CLASSIFIED ADVTS. IN THE GLEANER GET RESULTS
Tel. 264-5364

THE GLEANER

THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

111th YEAR HUNTINGDON, Que. Wednesday, November 27, 1974 18 Pages Price: 20 cents

ALL KINDS OF PRINTING [free estimates]
THE GLEANER
Tel. 264-5364

Saddened village mourns...

...Inquest likely

Six young people die in car crash

Wintry country lane

Winter, 1974-75, when it came, came quickly on Nov. 21 in a storm that began gently in the pre-dawn of last Thursday and built up to a wild, wind-driven blizzard with hazardous road conditions. When the storm blew itself out this country lane leading to the Bruce Johnson home in Rockburn was typical of the Valley

by Aileen L Esperance

Hemmingford Village and area was a community stricken with grief this week after a two-car collision which killed six young people, four of them from the immediate area, at the weekend.

News of the Saturday night tragedy stunned the village and people throughout the Valley as the sad word spread quickly.

Killed were:

John W. Barr, 23 of Hemmingford, a graduate of Macdonald College who taught at Dalkeith School for four years and was in his fourth year of a course in the Communication Arts at Loyola College.

Martin O'Connor, 21 of Hemmingford, Editor-in-Chief of the Loyola News.

Susan Anctil, 16, of Covey Hill, a Grade 10 student at CVR.

Brigitte Lipensky, 16, of Sherrington, also a Grade 10 student at CVR.

Michael O'Hearn, 21, of Hampstead, also a student at Loyola and son of the late Walter O'Hearn, former executive editor of the Montreal Star.

Katy Mordell, 19, of North Toy, Vt. also a Loyola student involved with the Loyola paper.

Memorial services for the two girls were conducted at Chateauguay Valley Regional High School Tuesday afternoon by the Rev. Joanne Barr of Hemmingford. Similar services were held at Loyola College Chapel for the other victims.

Separate funeral services were scheduled. Susan Anctil was to be buried from the Anglican Church in Hemmingford. Brigitte Lipensky was to be cremated and her remains buried on the family property near Sherrington.

"We want her close to us," said her mother.

The death of the six young people in the collision with a car driven by 40-year-old Jean-Paul Hebert of Greenfield Park and formerly of Hemmingford was among the worst such tragedies ever experienced in the Valley.

All the victims were riding in John Barr's Volkswagen from Montreal to be with their families when it collided with Hebert's Chrysler.

Hebert received only minor inuries in the crash and was released after first aid treatment at the Charles Lemoyne Hospital in Laprairie.

The bodies of the six victims were taken to the same hospital following the accident. An autopsy was performed by Dr. Lauzon of the Medico-legal Institute of Montreal on Monday morning. Lacolle Provincial Police said to The Gleaner it is expected that a coroner's inquest will be conducted by District Coroner Dr. Georges Lefebvre within two or three weeks.

Straight road

The accident occurred around 10:40 p.m. on a straight stretch of Rte. 219, about one mile north of Hemmingford. Police say that weather conditions were perfect at the time.

Susan Anctil and Brigitte Lipensky had been in Montreal for the day shopping and visiting friends. Upon learning that there was no bus returning to Hemmingford at that hour, they phoned the Sherbrooke St. W. apartment shared by Barr and O'Connor to request a lift home.

Local sources said that Hebert had been seen during the afternoon and early evening in the Frontier Inn in Hemmingford.

The accident took place near the Hervé Duquette farm.

Provincial Police and Hemmingford Firemen, who also run the ambulance service, were called to the scene.

The Volkswagen was so heavily damaged that it was necessary to cut away the top of the car to extricate the bodies, which were transported to hospital by the Hemmingford ambulance and Sharpe's ambulance.

SUSAN ANCTIL

BRIGITTE LIPENSKY

MARTIN O'CONNOR

JOHN BARR

Winter's first storm blamed for woman's car crash death

Winter fired its first blast at the Chateauguay Valley last Thursday with a blistering blizzard that caused at least one traffic death and brought widespread intermittent power failures.

The storm began gently about dawn and grew in intensity as the day wore on, slowing traffic on all roads and, for short periods, entirely closing roads here and there until snowplough crews could get out.

Winds gusted up to 50 miles an hour at times and toppled trees added additional hazards to roads made dangerous by ice at a time when the blowing snow reduced visibility to near zero.

The death of Mrs. Celine Martel, 31, of Ste. Barbe in a two-car collision on Rte.132 at St. Stanislas de Kostka around 7:45 a.m., last Thursday was attributed to the storm.

The driver of the other car involved was Leopold Picard, 65, of St. Stanislas. He received minor injuries.

Mrs. Martel's 2-year-old son Hughes, a passenger in her car, was seriously hurt and was transferred immediately to hospital in Montreal after the Valleyfield detachment of the Quebec Provincial Police was called to the scene.

Extra hydro crews worked round the clock Thursday and last Friday to mend power lines disrupted by ice, winds and falling trees.

Saturday at St. Joseph's

Auction, tea, baazar slashes church debt

From every point of view last Saturday's combined auction sale, tea and bazaar aimed at reducing the $60,320 capital debt of St. Joseph's Roman Catholic Church in Huntingdon exceeded all expectations.

Net return was $6,212. But as Father Georges Quenneville pointed out it was a major event in the life of the parish where people could show their good feeling, neighborliness and the Christian ethic.

"Money isn't everything," said Father Quenneville, talking to The Gleaner afterwards. "More important was the expression of the people cutting across denominational lines with Catholics and Protestants all there together enjoying themselves and having a lot of fun."

Receipts broke down this way: Auction, conducted by Jake Higgins with assistance fromwife Kay - $2,819.75; Donations - $1,556; Quilt $250; Handicraft sale—$869.16; Tea - $181; Food and bake sale $300 Miscellaneous $237.

"At this rate it would seem we could pay off the church's capital debt in five years," said Father Quennveille.

Wild Fun

The auction went on from 1 p.m. to 5:30 p.m., and at times it was simply wild with fun and furious bidding as everything imaginable from household goods through to snow blowers,old cars, washing machines, chickens, dogs, hogs, cattle and a pony went on the block.

Jake Higgins was at his best.

"He is some man at an auction," said Father

(continued on page 11)

Trial date likely Dec. 5

Dec. 5 may be the new date for the opening of the trial of Jean Paul Daigle and Yves Brisebois, a Valleyfield Courthouse source told The Gleaner last week.

Daigle is facing murder charge, and Brisebois is accused of being an accessory in the murder of Lionel Brisebois of Huntingdon last Oct. 2.

Original date for the hearing was Nov. 21 but it was postponed due to the sudden death of Daigle's lawyer Yves Ampleman.

The 'Ceilidh'

Fun all laid on for Scottish night

A wide variety of acts and performers will feature the Scottish Concert presented by the Chateauguay Valley Pipe Band Saturday Nov. 30 in the CVR auditorium in Ormstown.

Performers at this "Ceilidh" will range in age from 10-year-old Scottish dancer Liana Hooker of Ormstown to Dewittville's acme of everything Scottish - Mac Ruddock and his 60 plus. Master of Ceremonies will be smiling Jon Proudfoot of Huntingdon.

Band members are led by Ken Ireland, formerly Pipe-Major of the 401 Squadron RCAF Pipe Band, who is assisted by Alan Swan, also formerly of the 401 Band, and who is now the Ogilvy piper at their Fairview store. Other members include Jean Irving of Howick, Loretta Gibbs of Ormstown, and the Huntingdon members are Cathy Paul, Heather Tannahill, Wanda Goundrey, Lorraine Tannahill, Fred Horsley, Richard Grant, and Gordon Tannahill. The dancers, presenting seven different Scottish dances are Liana Hooker, Nancy Hooker and Jennifer Aikman, all of Ormstown, and Katherine and Mary Reid, and Elizabeth Tannahill of Huntingdon.

Rounding out the program will be the baritone voice of Howard Welburn of Rockburn, stories and songs by Mac Ruddock, the tapping feet of Russell Reid (to pipe music, no less !), and the French Connection. The French Connection is a quartet of men who are members of the Mountain City Singers in Montreal, itself a member of the Society for the Preservation and Encouragement of Barbershop Singing in America.

The aim: to celebrate the day of Scotland's patron saint. So "let's have a Ceilidh" - Saturday Nov. 30, CVR 8:15 p.m.

Tickets are available from all band members and from Thompson's in Huntingdon, Ruddock's in Dewittville and Fearn's in Ormstown.

Champion girls hockey teams here on Sunday

The word for this coming Sunday over at the Huntingdon Regional Arena is G-I-R-L-S. Girls hockey, that is.

And to underline the good sportsmanship and tremendous strides that girls hockey has made in Huntingdon two championship teams from Montreal and Guelph, Ont., will take the ice for an exhibition game which hopefully will attract 1,000 paying fans.

The teams: Guelph Gryphons and Montreal Loyola Tommies, both champions last season of their respective leagues.

The man responsible: Roland Greenbank of Huntingdon, principal of Franklin Centre and Hemmingford Elementary Schools. From what he says the event should be well worth the $1 price of admission. also .

The aim: To give a big lift to the girls' end of things in the Huntingdon Minor Hockey League which is the only organization of its kind in Quebec to boast a girls division.

Sunday's game at 3 p.m., will be the first Tommies-Gryphons meeting and all indications are that both clubs will be up for the encounter. On the same program our own Valley girls teams will perform to show how girls hockey has advanced in Huntingdon.

Begun only in mid-season last year with 28 players, the registration has increased this year to 48 girls. The juniors play Thursday afternoons and the Seniors on Friday evenings.

Sunday's Tommies-Gryphons game will be played under N.B.C. rules. These intercollegiate rules

(continued on page 7)

Jules Leger back on job

Governor-General Jules Léger, native of St. Anicet who suffered a stroke last June has so improved that he will resume his duties at Government House next week.

The 61-year-old governor-general's first resumption of duty will be at an Order of Canada investiture. Press Secretary Peter Cowan said Léger still has difficulties with his left hand but is quite able to chat with people and carry on social activities.

Howick's Unit C

Ladies boned a bird; and nibbled another

Eleven members of Unit C of Howick United Church women met at Sybil Gay's home on Wed. evening Nov. 20. The election of officers was held naming Dorothy Horton as Chairman; Ruth Brown vice-chairman; Gail Ledderhof, secretary; Klassje Ness, treasurer.

The subject of getting organ donor cards was discussed - a good idea as a life may be saved or a blind person given sight. Christmas plans were discussed.

Hazel Robertson, withdeft strokes, boned a chicken in a very useful and practical demonstration. Better still, Mrs. Robertson had brought a boned and roasted chicken, which was nibbled bit by bit. It looked very neat and plump when stuffed with a delicious mixture of sauteed onion and celery, egg and crumbs and tasted so good. The evening closed with conversation over a cup of coffee.

GOING, GOING, GONE: John McCallum, Harold Dineen, Martin Dineen and Auctioneer Jake Higgins as the latter sells one of several handsome calves donated for last Saturday's auction in behalf of St. Joseph's Church, Huntingdon.

This and That in Town

TOY AND FOOD SALE - under the auspices of Huntingdon Rotary-Anns and Rotarians at Marchand's Store in Ourtown Friday, Dec. 13, starting at 3 p.m. At time of writing, we don't know much about the toy bit but we vouch that the Rotary-Anns will have some scrumptious home-baking for sale.

TALKING ABOUT HOCKEY - don't miss Loyola 'Tommies' vs Guelph 'Gryphons' at Huntingdon Regional Arena at 3:15 p.m.sunday, Dec. 1. Advance tickets are now on sale. We're told that the girls play an excellent brand of hockey.

Jim Gaw - is a young Huntingdon man who has seen a lot of the world since January when he joined the Canadian firm Geoterrex of Ottawa. He arrived home late Friday night from Sydney, Australia and will be spending about six weeks with his parents, Dr. and Mrs. J.S. Gaw. A geological technician, Jim told The Gleaner "I hit it lucky when Geoterrex hired me. When I filed my application and was interviewed, they asked if I was willing to travel out of Canada. I said yes. Then they asked me if I'd be agreeable to travelling extensively. It sounded good and I said so. Since then I've worked in areas around the Persian Gulf, in Africa and Australia." Jim had to be in Ottawa on Monday and Tuesday but we're hoping he'll clue us in about his work and travel experiences before next issue.

PROGRESS REPORT - pleased to report that Cecil Brown has resumed normal activities after nursing a fractured jaw for several weeks following an unfortunate fall down his basement steps. Friends note he still has trouble chewing a steak but are pleased that he can sip his favorite beverages without any sign of discomfort.

ORMSTOWN - was lucky on Thursday during our first blizzard of the season. The power didn't go off in Thattown. Not so in Huntingdon, Valleyfield, Beauharnois and other areas. Lights flickered intermittently in Huntingdon during most of the forenoon and at 1:45 p.m. cut out completely. Service resumed shortly after three o'clock but not before employees in some plants had gone home.

IT WASN'T SO MUCH THE POWER FAILURE - which caused some workers to call it a day. It was the blizzard. Visibility was reduced to a few feet shortly after noon as gusts of east wind whipped the quickly falling wet snow into drifts. Schools all over the Valley closed early when it became evident that buses would be having a rough time. People were unable to keep appointments and all kinds of schedules became fouled.

LIMBS AND TREES - snapped like match sticks in the wind. Two cars parked near the County Building in Huntingdon were damaged by a falling tree...one slightly and the other extensively.

FOUR AREA AUCTION SALES LAST SATURDAY- and each attracted good crowds of buyers and potential buyers - again proving that this community is widely known for auction sales. The sale sponsored by the Wardens of St. Joseph's Church in Ourtown certainly attracted the largest number of people. Auctioneer H.P.Jake Higgins undoubtedly handled the largest variety...livestock, furniture, groceries, automobiles, antiques, new and used. And at Athelstan, Auctioneer Lyell J. Graham's Munro Hall was filled to capacity in what was one of the most successful, although final, sales there this season. At the outset, it appeared that American buyers were going to take everything south of the border but area people, knowing exactly what they wanted, began brisk bidding. John McCaig of Ormstown paid $300-plus for a beautiful Tiffany table lamp and $200-plus for a small but beautiful Gone With The Wind oil lamp. A set of Limoges, bridal rose design, brought $400. Auctioneer Bill Hooker conducted a successful sale at his Ormstown Sales Barn and Dick Cook, Chateaugay N.Y. auctioneer, sold the balance of stock and equipment at the former Ryan Hardware Store in Thattown.

LAST ISSUE - we said members of the Liars' Club would be looking for new headquarters. Not so. Martin Beattie, putting us straight, tells it like it is: "Most of the members of the Liars' Club have died. There are less than a half-dozen left. We're still welcome at Rolfe's. The people who aren't welcome there never were members of the Liars' Club, they just hung out around the store. They got into a fight in the store one day a few weeks ago and had to be thrown out of the store. They carried their fight right into Main St. and blocked traffic. The police had to break it up. They're the ones the Rolfe boys don't want back in ... but the few remaining members of the Liars' Club are still welcome." Thanks, Mart.

HEMMINGFORD - the tragic deaths of six young people in a car accident here Saturday about 10:40 p.m. has numbed the community with sadness. In behalf of the people of Hemmingford and people everywhere in the Chateauguay Valley, The Gleaner extends heartfelt sympathy to the bereaved families.

COULD BE - that André Lapointe, acting Postmaster in Ourtown - will develop a lovely bunch of ulcers before he learns if he's appointed to replace ex-P.M. Jim O'Hare or if he's to be transferred elsewhere. Local people want him to stay here and for sure André, his wife and daughter don't want to move but, to André's knowledge, the question is still up in the air With every passing day and no news, people are hoping he'll remain in Huntingdon.

IS OUR SNOW - here to stay? Most people say no. Despite the fact that the water in slow moving areas of both the Chateauguay and Trout Rivers was frozen from bank to bank Saturday morning, the ground isn't frozen... and snowmobiles are causing havoc on lawns and in fields. Several farmers have told us that the rain came just in time... their wells were drying up fast. As if the farmers need more trouble than they have. Right?

AMERICAN THANKSGIVING - tomorrow, Thursday. Most schools in border towns at least closed Tuesday afternoon and won't reopen until Monday.

WOULD YOU BELIEVE - only 23 more shopping days until Christmas ?

Young wolf hunter

Ivanhoe Faille, 14, of Franklin Centre, poses proudly with pelt of wolf he shot on the Dumas Range on the farm of Herve Vaillancourt. It measures five feet, eight inches from snout to tail. Ivanhoe said he brought the beast down with a shot from 275 yards. He was hunting by snowmobile and had the help of two American fox hounds.

Ormstown parents pressure for crossing guards

Parents of children attending Ormstown's three elementary schools will attend the Dec. 2 meeting of the Ormstown Village Municipal Council to demand additional safety precautions for children walking to school across main thoroughfares.

The school committees of Ormstown Elementary, Notre Dame and Jean XXIII schools are now collecting signatures on a petition requesting the hiring of at least two crossing guards, to be stationed at the intersection of Church and Gale streets, and at "Beauchamp's Corner" on Bridge St.

As a result of a request by members of the Ormstown Elementary School committee, the council had crosswalks painted at the first of these intersections.

Enquiries by the Council directed to the Quebec Roads Department about the possibility of stop signs and-or traffic lights met with a negative response.

The parents feel that the present situation in the village, with a great deal of heavy trucking and through traffic, with no enforcement of speed limits except by the Provincial Police, presents great danger to small children, who must cross these intersections at peak traffic times.

A previous request to the council for crossing guards was turned down on insurance grounds.

Said Mrs. Cookie Rennie of the Ormstown Elementary School Committee: "We want safety precautions and we want them now - before a child is killed."

Franklin woman injured

Mrs. Guy Poissant of Franklin Centre and two of her children were seriously injured when their car struck a tree on Kramell's Hill outside Hemmingford on the morning of Sunday Nov. 24.

The car was proceeding in an easterly direction on Rte. 202 when, Lacolle Provincial Police say, Mrs. Poissant lost control of the station wagon.

She was taken to the Montreal General Hospital with head injuries, and remains in serious condition.

The children, Carole, 13, and Chantal, 9, were taken to the Montreal Children's Hospital.

Seaway to close Dec. 17

Shipping on the Montreal-Lake Ontario Section of the St. Lawrence-Great Lakes Waterway will continue until Dec. 17.

David W. Oberlin, Administrator of the Saint Lawrence Seaway Development Corporation and Paul D. Normandeau, President of the Canadian Seaway Authority have been meeting with all parties involved in use of the St. Lawrence River in order to extend navigation to the latest possible date.

Even though last year's official closing of Dec. 16 presented some extreme weather conditions, it has been agreed that because of the significant time lost following the bridge collision at the Welland Canal, the 1974 closing would be extended to Dec. 17.

DR. SAMUEL PERT O.D.
OPTOMETRIST
Eye Examination
Every Thursday 9:30 a.m. to 9 p.m.
TEL: 371-2127 50 Dufferin St.
Centre Valleyfield Shopping Centre

Noyan & Clarenceville

Mrs. Elsie Derick

Mrs. Hazel D. Brash of Hartford, Conn. was a weekend guest at the home of Mr. and Mrs. William Mosher.

Children under the District of Bedford Regional School Board enjoyed a two day holiday last week.

Sunday dinner guests of Miss Grace Wilson were her brother-in-law and sister Mr. and Mrs. James Snow of Ausable Forks and Mr. Keith Snow of Peru. N.Y.

Recent dinner guests of Mrs. Ethel Mosher were Mr. and Mrs. Kenneth Mosher of Cantic.

The unexpected storm that struck last Thursday caught a lot of people unprepared. Motorists were stranded and school buses late. Most commuters stayed in Montreal overnight. There was no school on Friday for children of the District of Bedford Regional School or St. Jacques de Clarenveville.

ROCH TREPANIER AUTOMOBILE INC.
TEL: 264-5356
HUNTINGDON
Sales Dept. open till 9 p.m.
74 MUSTANG 2 MACH. 1
74 ECONOLINE CARGO VAN
73 MUSTANG 2 DR. H.T.
73 PINTO 2 DR. SEDAN
72 DATSUN SEDAN
71 MUSTANG 2 DR. H.T.
71 THUNDERBIRD 2 DR. LANDAU
71 PINTO 3 DR. RUNABOUT
70 CHEV. IMPALA CONVERTIBLE
70 DODGE STA-WAGON

SALE OF NEW 1974 PONTIAC ASTRE S
1974 PONTIAC ASTRE COUPE
Cameo white with burgundy interior
Electric rear defroster
Turbo automatic trans.
Full wheel covers Whitewall tires
H. D. battery Radio
Customs interior
SALE PRICE $2995.
1974 PONTIAC ASTRE COUPE
Burgundy
with a saddle interior
Radio
Whitewall tires
SALE PRICE $2695.

USED CAR SPECIALS

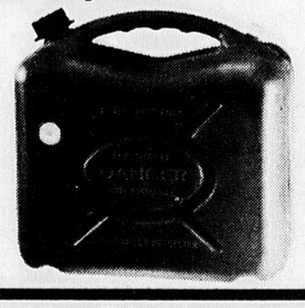
72 BUICK LESABRE 4 DR. H.TOP	72 & 73 VEGA 2 DR. HATCHBACK
72 PONTIAC LEMANS 2 DR. HARDTOP	72 TOYOTA CELICA 2 DR. HARD TOP
71 PONTIAC T - 37 4 DR. SEDAN	68 G.M.C. WINDOW VAN WITH SEATS

RIVERSIDE MOTORS
TEL 264-5396 HUNTINGDON
OPEN FRIDAY NIGHTS TILL 9 P.M.

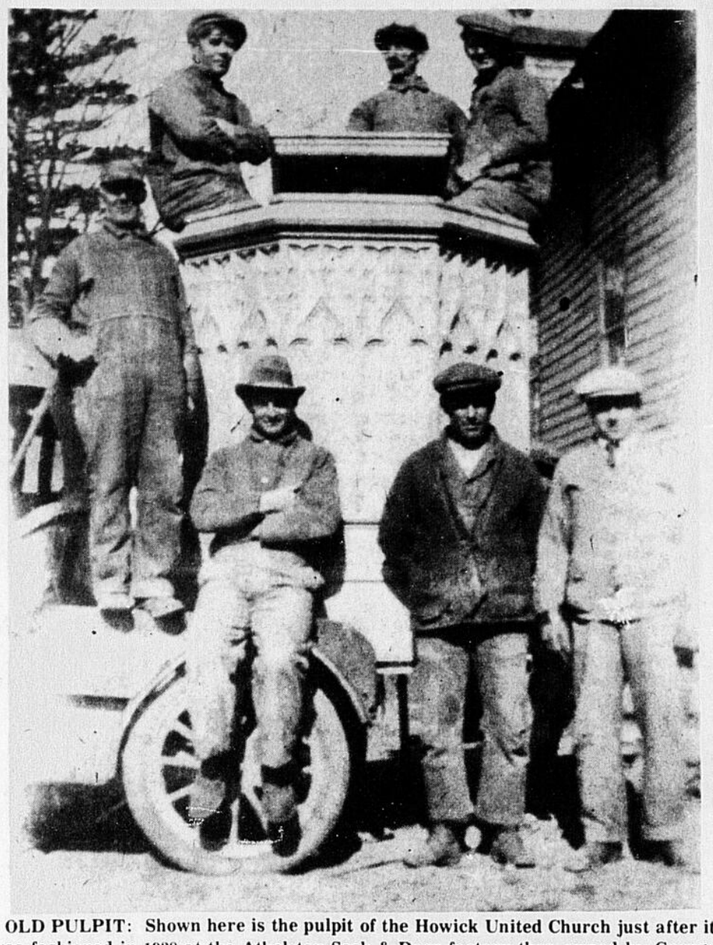
O.K. USED CAR GIGANTIC USED CAR CLEARANCE!
74 CHEV. CAPRICE
73 VEGA 2 DR.
73 OLDS. DELTA ROYAL 2 DR. H.T.
73 PONT.VENTURA SEDAN
72 CHEVELLE STA-WAGON
71 MUSTANG
71 FORD 2 DR. H.T.
71 VEGA 2 DR.
70 PONTIAC 4 DR. SEDAN
70 BUICK 4 DR. SEDAN
70 CHEV. 4 DR. H.T.
70 CHEVROLET 2 DR. H.T.
70 PLYMOUTH 2 DR.
70 MONTEGO
70 CHEVELLE 2 DR.
69 OLDS 2 DR. H.T.
69 CHEV. 4 DR. SEDAN
69 PONTIAC 2 DR. H.T.
74 OLDS. CUTLASS DEMO
74 VEGA HATCHBACK
DEMONSTRATORS
HUNTINGDON MOTORS INC.
(JIMMY SMYTHE, PROP.)
54 CHATEAUGUAY ST. 264-5822

GOODYEAR GO CENTRES
GOODYEAR SUPER CUSHION
Shocks
SPECIAL THIS WEEK!
7.88 PLUS INSTALLATION
Sizes to fit these cars, plus many others:
• Chev-Pontiac
• Dodge-Plymouth
• Ford-Mercury • Falcon-Fairlane
• Mustang-Cougar
Get driving comfort and safety with new Goodyear shock absorbers
• Maximum steering control
• Renewed stability
• Increased tire life
FREE REPLACEMENT GUARANTEE FOR 3 YEARS OR 30,000 MILES
whichever comes first. In case of defect or wear out, all you pay is the normal installation charge
GOODYEAR GO CENTRES
A DIVISION OF THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA LIMITED
384 LAROCQUE RD. TEL. 373-9273
VALLEYFIELD
4 WAYS TO CHARGE AT GOODYEAR
GOODYEAR CHARGEX master charge

Olympique '75 You can save money just by looking at it*

Come in now and get this 5 gallon jerry can, ULC Approved, for only $5.95.

With its adjustable torque reaction slide suspension, front-mounted Rotax twin-cylinder engine and revolutionary new Tornado Cooling system, the new 1975 Olympique 340 has to be the most exciting snowmobile of the year.
And it still gives you what snowmobilers have always bought Olympique for. The famous reliability that saves you money in many ways.
And now you can save money just by looking at Olympique.
Come into any participating Ski-Doo® dealer* and get this 5-gallon Scepter jerry can an $11.95 value for only $5.95. But hurry. Limit, one per customer.
*At participating Ski-Doo dealers until December 24th, or while supplies last.
® Registered Trade Mark of Bombardier Limited.
ski-doo
As long as there's winter.
ski-doo
FRANKLIN CENTRE
KEN McNIECE
TEL. 827-2272

Pictures from the Past



OLD PULPIT: Shown here is the pulpit of the Howick United Church just after it was fashioned in 1928 at the Athelstan Sash & Door factory then owned by George Elder [lower right].

At Howick James Crawford and Roy Younie, both members of the church building committee, recalled that when the pulpit was first completed the carving was recessed and had to be redone in relief or cameo style as called for by the church architect.

In the photo are the men who designed and built the pulpit [top l to r] George Simpson, carpenter, Ormstown; Moise Laberge, carpenter, Athelstan; Lindsay Watson, master carpenter, Athelstan, designer of the pulpit. Standing on the back of the truck [believed to be a 1920 Dodge] William Crawford carpenter, Elgin. Lower l. to r: Fred Laberge, Sam Brooks and the owner of the Sash & Door Factory and the Feed Mill of that day, George Elder.

The picture is owned by Lin Watson, grandson of the deceased designer of the pulpit Lindsay Watson and was submitted for The Gleaner's "Pictures of the Past" by Dave Watson, of Athelstan, Lin's father.

Sophia West heads Howick Senior Club

by FLORENCE CRAWFORD

Mrs. George West from Coteau was a visitor at last Wednesday's first meeting of the new Howick Seniors' Club season -- and what a visitor! She lent a lot of lilt to the meeting.

This sprightly lady, 93 in December, loves to step dance and Margaret Angell, our local stepper, joined her for alively dance to the tune of Little Brown Jug played by another lady who, as they say, is "over the hump."

Mrs. West has 42 grandchildren and 81 great and great greats which sounds like a lot in these days of dwindling families.

Despite the current wave of grippe and pouring rain 31 members turned out for the seasonal opener. The usual games were played before members gathered for refreshments, served and prepared by the executive

Findlay Milne welcomed everyone and then called for a minute of silence in memory of those members who had passed on since last season, members who for years had been active curlers and regular contributors to the weekly program. Reports by the secretary and treasurer were given and new officers were elected.

Sophia West will act as president and Bill Husband as vice-president. Lila Hamilton and Irwin Orr will continue as secretary and treasurer.

New committee members were elected to do the work that keeps the club moving smoothly. Findlay Milne was given a hearty vote of thanks before Mrs. West took the chair.

The birthday song was sung for Grace Younie who celebrated the following day. Top scorers for the day were: Chinese Checkers, Mrs. George West; 500, Helen Peddie; bridge, John Anderson.

The curlers had a game of doubles won by Bill Husband and Roy Younie. (more curlers needed - men or women). A short program included an amusing reading by Hazel Ness and a humorous item from the Gazette by Martha Logan.

There are many others in the community who qualify for membership in this club. They are welcome to come any time they wish and do whatever they wish -- knit, sew, talk or give some new ideas besides the usual games that are played. Meetings are held at 1:30 Wednesday afternoon at the Howick Curling Club.

Franklin WI discusses friendship

Important qualities to look for in a friend were discussed by the Franklin W.I.,in response to the roll call at the November meeting, held at the home of Mrs.James Barr.

The twelve members in attendance included in their list such characteristics as not being two-faced; always behaving in the same manner whether alone or among others; consistent in her relationships;kind and thoughtful when needed.

Mrs. Muriel Rowe was co-hostess at the meeting, at which get-well wishes were sent to Mrs. Robson, now recuperating from hospitalization.

Alternative arrangements concerning catering to a church supper were made by the group.

The president gave a report on the enjoyable and informative day-long Members' Conference held in Huntingdon. Quarterly reports, in June, December, and May, will be sent by each convener to the County Convener.

An investigation will be conducted to determine whether or not public speaking contests are still desired by teachers in the schools.

Extra programs must not be ordered, due to cost factor Only those needed for each member should be ordered.

A request for a mohair stole from the Adelaide Hoodless Fund was carried.

The Treasurer gave a report,and the conveners' reports included Agriculture and Home Economics: Use baking soda for shining chrome tea-kettles, garbage cans, stainless steel sinks. Apply with a damp cloth, then polish to shine like a mirror. Baking soda will also eliminate stomach aches from gas, remove stains from china, clean your teeth, deodorize drains, clean the refrigerator, etc.

Everyone enjoyed a "thinking man's quiz" made up of jumbled up letters of the words of the collect.

A delicious lunch was served by the hostesses.

Church women study floral arrangements

Unit 3 of St. Paul's United Church, Ormstown held their November meeting at the home of Mrs. Erskine McClintock with Mrs. Raymond Elliott and Mrs. Huntley Greig in charge of the program. Mrs. Ross Winter and Mrs. Gordon Lang served refreshments.

The Devotions followed the theme of Remembrance Day and Mrs. Greig described the Armistice service televised from Lahr, Germany which Mr. and Mrs. Purvis Hamilton had attended on Nov. 11.

Following a short business meeting all enjoyed a demonstration in flower arranging by Smith Bros. Florist of Longueuil. The beautiful arrangements were given to five lucky ladies.

691-4130
VENTE & LOCATION
SALES & LEASING
MERCURY LINCOLN
Lavoie MERCURY LTEE
LAVOIE MERCURY LTEE
555, BOUL. ST-JEAN BAPTISTE (RTE 4)
STE-MARTINE, CHATEAUGUAY, QUE.

This and That in Town

ROGER DAOUST - advertising manager and vice-president, The Huntingdon Gleaner Inc. - his wife Aline, children Martin and Natalie, his mother Mrs. A. Bibaud and the latter's niece Mrs. A. Sauvé of Montreal returned Sunday after an enjoyable two-week sojourn at St. Petersburgh, Florida. 'The tourist industry appears to be hurting,many hotels and motels appear practically vacant but proprietors expect this will change immediately following the New Year."

THE FOOD AND TOY SALE - at Marchand's Store in Ourtown starting at 3 p.m. on December 13 - is expected to be highly successful. Sponsored by Huntingdon Rotarians and Rotary-Anns, it is the brainchild of Don Hartley who says he already has an imposing array of toys. Each Rotary-Ann plans to make three items of home-baking and a similar invitation has been extended to a list of special friends. Don says the tables will be groaning with goodies.

ORMSTOWNIANS - Messrs. Tony Evans and Gary Burton made their way to a Montreal court on Friday [and the roads weren't good] to identify items stolen from their homes during '74 Ormstown Fair Week. A person charged with receiving the stolen goods failed to appear and the case against the man has been postponed until the second week of January.

RON (SUNOCO) WELBURN - will have a sports column in this newspaper covering Town League Hockey.His introductory column appears in this issue. Ron plans to supply box scores, etc. the same as Brian MacLeod does for Minor League teams.

Huntingdon Locals

The lady curlers began their weekly Thursday bridge on November 14. Hostesses on that occasion were Mrs. Gordon McHardy and Mrs. C.J. Kyle. First prize winner was Mrs. Charles Reid and Mrs. Mildred McGee was second.

The bridge on November 21 was cancelled because of the storm.

Huntingdon County Hospital

Annual Memberships: Mrs. Mabel McIntyre, Mrs. Gladys W. Green, Mrs. Ella J. Boyce.

Donation: $25. from anonymous.

In memory of Hector Beaudin: $28 from Division of Respiratory Technology, staff and students.

In memory of Mrs. Emile Senecal: $10 from Mr. and Mrs. Jon Proudfoot.

Howick

Mr. and Mrs. Lyle Buchanan and family from Richmond, Ont. spent the weekend with Mr. and Mrs. Arthur Buchanan.

Mr. and Mrs. Henry Johnston, Laura and Mark from St. Hubert and Sgt and Mrs. Ian Anderson and family from London, Ont. were weekend visitors of the Rev. and Mrs. John S. Anderson. The Johnston's for Sunday only, the Andersons for several days, as Sgt. Anderson will leave early in Dec. for Cyprus.

If we pay 85% of their salaries, will you hire these people?

If your firm qualifies, and you would like to set up an industrial training program for workers facing job barriers, Canada Manpower could pay as much as 85% of each employee's salary.

Our definition of a worker facing job barriers is simple. It's anyone who cannot get or hold a job.

We can pay up to a maximum of $130 a week, plus the direct cost of the training program you set up in co-operation with the province of Quebec.

And the training program just needs to be based on skills and knowledge used in your business, as long as they are skills that are widely used.

An industrial training consultant at your nearest Canada Manpower Centre will be happy to sit down with you and discuss your training plans.

It's a great new way to help yourself while helping others.

Canada Manpower Centre / Centre de Main-d'oeuvre du Canada
Manpower and Immigration / Main-d'oeuvre et Immigration
Robert Andras, Minister / Robert Andras, Ministre

Let's work together.

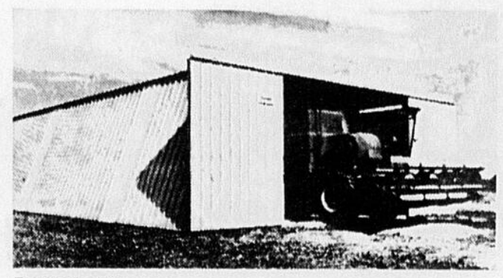
BUTLER
AGRI-BUILDER

Stanley J. Reid just put up a new sign

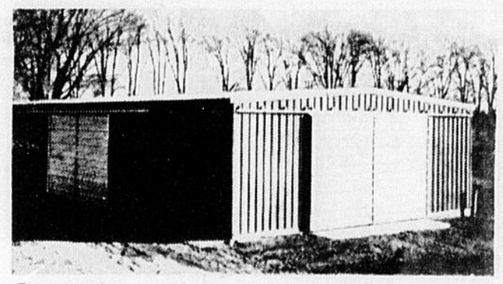
If you're thinking about a new building—for equipment, grain storage or livestock—talk to us about your needs.

We're the newest Butler Agri-Builder in the area.

We think Butler makes the best-looking, best-value, all-steel buildings in Canada. And if you give us half a chance, we'll prove it to you.



Farmsted I



Farmsted II

Stanley J. Reid
Now we're a Butler Builder

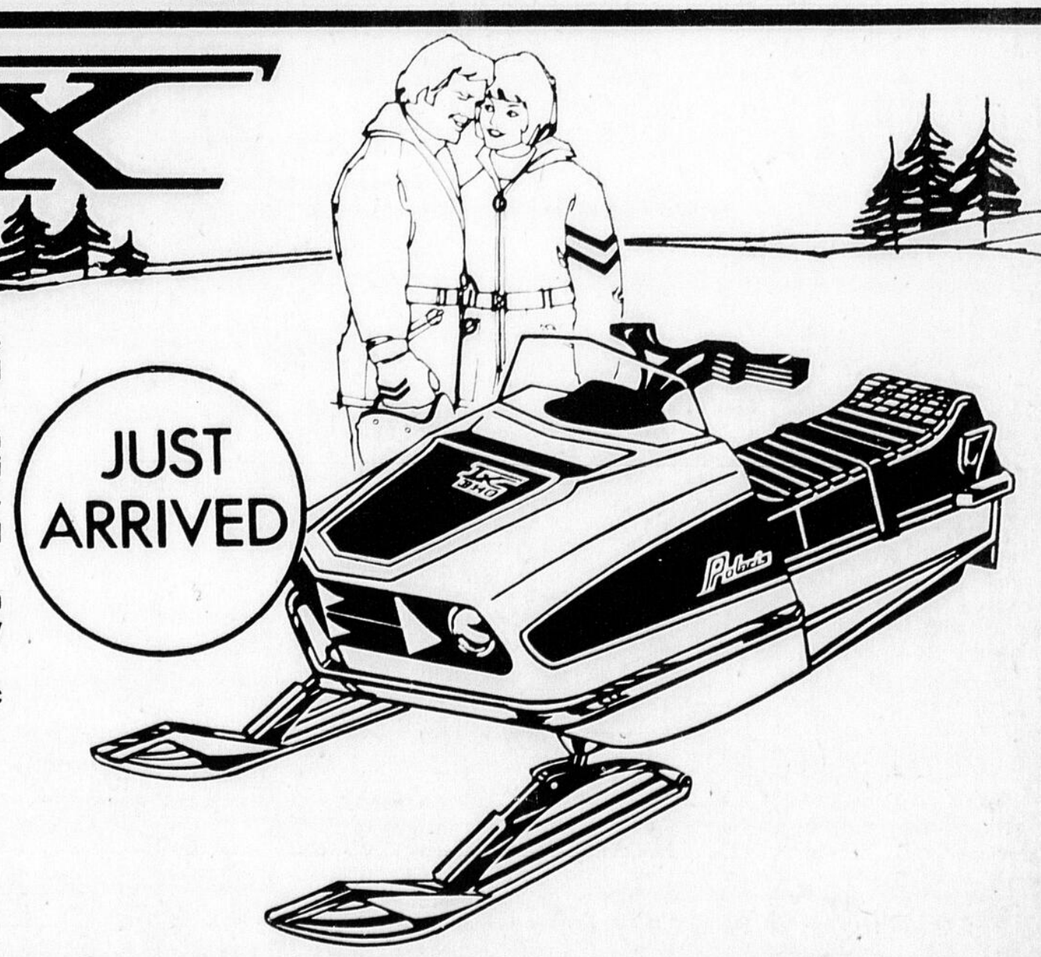
Stanley J. Reid
RR No. 3 Huntingdon

1975 Polaris® TX

Designed in the winning image of the Polaris SnoPro racer.

Here's the machine that sets a performance standard for others to follow. Designed in the winning image of the Polaris SnoPro racer, the 1975 Polaris TX has a host of advanced performance features which make it the finest snowmobile Polaris has ever built.

- Choose from 4 powerful SuperStar, free-air, engine options: 250cc, 335cc, 432cc 2 cylinder and the mighty 500cc 3 cylinder.
- Improved Polaris TX Rubber Belted Track, featuring steel cleats and special molded-in rubber ice growsers to increase traction and reduce side slippage.
- New Polaris slide suspension with adjustment features governing ski pressure and desired ride settings.
- Exclusive Polaris Polaratone Tuned Muffler system
- Strengthened lightweight aluminum chassis for speed, maneuverability and long life.
- Polaris pioneered hydraulic disc brakes
- and much more.



See the race bred Polaris TX series at:

LAWRENCE PREVOST

ROUTE 52 TEL. 264-3292 HUNTINGDON

THE GLEANER
THE LEADING ADVERTISING MEDIUM IN THE CHATEAUGUAY VALLEY

KEITH HOWDEN
PRESIDENT AND PUBLISHER

ALAN RANDAL
EDITOR

SECOND CLASS MAIL
REGISTRATION NO. 0733

SECOND CLASS POSTAGE
PAID AT CHATEAUGAY,
NEW YORK, 12920

PUBLISHED BY
THE HUNTINGDON GLEANER INC.

CNA

SUBSCRIPTION RATES
CANADA AND UNITED STATES
$8. YEARLY
SINGLE COPY 20 CENTS

AUDITED PAID CIRCULATION ABC

Valley saddened

People throughout the Valley join those in Hemmingford in their sorrow and a feeling of shock, almost disbelief over the death of six young people in a two-car crash on the road between Hemmingford and Sherrington last Saturday night.

The tragedy underlines the utter waste of human goodness on the highways. In this case here were six happy young people, loved and well known in Hemmingford, enroute home tojoin their families when sudden death struck.

Hemmingford is a stunned, saddened village this week. The hearts of all go out to the loved ones of those who died in this awful prelude to the worst driving time of the year and the observation Dec. 1-7 of "Safe Driving Week" in Canada.

But that's not enough. Just possibly the most effective way of sharing the sorrow and anguish of Hemmingford is that one and all on the highways follow always the Safe Driving Week theme and "Drive like you'd like everyone else to drive."

The altruistic U.S.

Like a good man who, according to the old song is hard to find, so is altruism. Certainly altruism is hardly a fault or an asset of the big United States financial interests even if Barron's the American business weekly put out by Dow Jones, would like to believe that.

In a recent issue Barron's tells us no-longer homespun folk north of the 49th parallel that were it not for U.S. enterprise and capital we would all still be trappers and dirt farmers.

Amen! They also won the first and second World Wars.

Sadly, albeit happily as we drive our big cars and build our big concrete cities, there is more than a mere element of truth in what Barron's says. American investment and know-how definitely has made Canada bigger and better and more prosperous through the development of our resources.

It has done so to the extent that from time to time we worry a little about our national identity, about whether perhpas we are not being swallowed up by American greed even as it helps us attain the world's second highest standard of living.

Now Barron's warns us that Canadians should hang loose in the matter of conserving our resources, notably oil, for our own use lest we invite reprisals from [you guessed it] the United States.

So much for altruism. The fact is that no crust of bread was ever cast on the water in the form of a Yankee dollar but what Yankee expected a ham sandwich to be washed back on the return tide.

Sally Ann appeal

The Salvation Army's annual Christmas appeal is on inThe Valley, as elsewhere in the land. It needs the participation of all those who can afford to give and thus help the Army make Christmas a better period for many people who are fallen on lean times.

There is, however, another side to the appeal, as outlined in a message from Commissionary Arnold Brown. In his first Christmas message as the Army's newly-appointed national leader he suggests that he would rather Canadians understood the meaning of the carols that will be played and sung by the Army's musicians throughout the festive season, than that they put $5 in the Christmas kettle or in the collector's box.

Not, he says, that he's anxious to lose dollars for the Christmas and winter relief of the needy. Far from it. And he won't if his message is heeded, because the carols tellso well what Christmas is really all about much more than a time of self-pleasure and alittle self-denial on behalf of the less fortunate.

Commissioner Arnold Brown feels the whole meaning of Christmas should be restated. He wishes he had enough Salvationists to stand on every street corner and byroad in the land to proclaim it in the simplest of terms.

Christmas is not a day--or a week-- for "living it up" but is a time for remembering the "life more abundant" on which Christianity is based

In countless ways The Army of the helping hand brings the joys of Christmas to children too often forgotten.Small things... a stocking filled with candy canes..a new doll.. a warm smile.. canmake the day glow with happiness for a child.

Salvationists not only provide these things, but also work to reunite families, obtain jobs for fathers, andhelp parents to cope with emotional problems. A gift to The Salvation Army's Annual Christmas Program can give a child the courage to dream again. And much more.

The outlook

Canadians didn't experience an "oil" crisis last winter as did the United States but by a long shot we did't get off Scot free.

Remember those pictures on TV of Americans pushing their big gas-eating cars from filling station to filling station trying to get a little rationed fuel? That we missed. Now our lumps are coming because the sky-rocketting price of oil has worked its way through the Canadian economy and almost everything we use costs more.

In its Commercial Letter the Canadian Imperial Bank of Commerce notes that the deceleration in food costs which had been expected by late this fall to moderate the rate of increase in the Consumer Price Index has not come about. How could it when the greatly increased cost of oil products bears so greatly on the costs of farm production. Here in the Valley as everywhere else.

Since Canada is an oil producing country we are much more fortunate than those lands which have to import all their oil. Nevertheless we share their economic difficulties since we are an exporting nation and those countries to which we sell have to embark so much more of their currency balances to pay for oil that they must now perforce, buy less of what we want to export.

Young beef and the beef by-products of the Chateauguay Valley Dairy barns are a good example. A year ago, 1,000 calves a week moved out by air from eastern Canada to places like Italy and Greece. Not this year.

And already the slowdown in the United States is being felt in Canada with exports to the U.S. down about eight per cent in the first half of the year.

But the bank letter is not all gloom. It notes that by well into 1975 some improvement in export volume may be expected because by that time the economies of Canada's major trading partners should begin to recover. The message would seem to be that we tighten up and hang in.

Letters to the Editor

Women's Day

Dissension ends plans

Nov. 25
The Editor,
The Gleaner
Dear Sir:

Due to the fact that the Woman's Day has produced a movement against it, we are cancelling it.

For two months, we have been slandered by a few people, in public, in person, in newspapers and even behind the scene. These few people successfully had the grant from the Secretary of State, a sum of $300 taken away.

We now feel we should not continue in our plans.

Their reason for dissension was the fact that we were to have this conference in CVR an English school. This implied to them that it was an activity organized by the English.

We had two meetings with these people and each time instead of reaching what we thought was an agreement, we found the information we gave them served only to decorate an article against us in the French newspapers.

It is true that French Adult Education was not included in our original plans but we failed to convince them that no one except ourselves was really part of the project in the beginning.

We wanted to start small and work up to support from other services and groups.

However, we have been prevented from doing this by the anti-campaign. Their first article "C.L.S.C. pour les Anglais" stopped French groups from supporting us in spite of our rebuttal that was printed the following week.

Our reason for choosing CVR was simple. It is central to the region. Adult Education had arranged to have these rooms free because it was to be a community project.

Our attempts to gain French Adult Education support however were unsuccessful. When their representative came to our office we were glad of the interest and willing to collaborate. Their answer however, was to use their energy against us.

Their first article was aginst the C.L.S.C. When we told them, we were doing the Women's project as citizens not workers of the C.L.S.C., they thanked us, wished us luck and then directed their next article against us personally, saying they wished the C.L.S.C. would take over the project and collaborate with the services, namely theirs, who had many ideas to share.

But to' date they have shared nothing except their hostility which they chose to display in the French press.

We have found during the time of preparing for the Woman's Day a remarkable interest in the event, so much that it perhaps explains the anti-campaign.

In fact the C.L.S.C. of Chateauguay is doing exactly the same thing, the same week and with a similar organization. We are not sure exactly how that happened.

We hope this whole incident, if nothing else, will serve to remind everyone that next year is "International Woman's Year - 1975"

Yours truly,
Marielle Green Orlando
Huguette Chiasson Gagnon

The Gleaner: joyful chore

Nov. 25
The Editor
The Gleaner
Dear Sir:

Thanks. You have rendered us a great service at the occasion of our first bazaar to the profit of our parish. The success we had is way above what we hoped for. Several factors contributed to this success.

Thank you for your precious cooperation.

During many weeks you have written about our project in your newspaper. You created not only curiosity but interest around our activity of Nov. 23.

The importance and the influence of information media are evident. Here, we have one more proof of this fact.

Truly yours,
Georges Quenneville,
pastor of Saint Joseph, Huntingdon

IODE BURSARY: During the semi-annual conference of the Quebec I.O.D.E. in Valleyfield, the local chapter awarded a bursary to Marc Perrier, a student of Baie St. Francois Polyvalente, to continue his studies in the English language. Shown are local regent Mrs. Peggy Jeffrey, student Perrier, and Mrs. Margaret Curran, in charge of education. The same group also presents a bursary to a student of C.V.R. to continue studies in the French language. [Photos Peter Rozon]

Ben Roskies, textile man, dead at 43

Friends and business acquaintances of the Roskies family were shocked and saddened to learn of the sudden deathof Benjamin Roskies, one of the owners and directors of Huntingdon Mills Ltd., which occurred at the Jewish General Hospital, Montreal, on Monday night.

The 43-year-old textile executive had returned tohis Montreal home on Sunday from Germany where he had spent a week in behalf of Huntingdon Mills Ltd. at Interstoss (international annual textile show).

He is survived by his wife Louise, 16-year-old daughter Jennifer and sons Joshua and Jamie, ages 14 and eight years respectively: his parents Mr. and Mrs. Leo Roskies and two sisters and one brother.

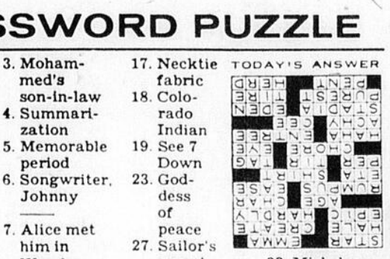
The funeral service is being held today from Paperman & Son Cote des Neiges funeral home at 1 p.m.

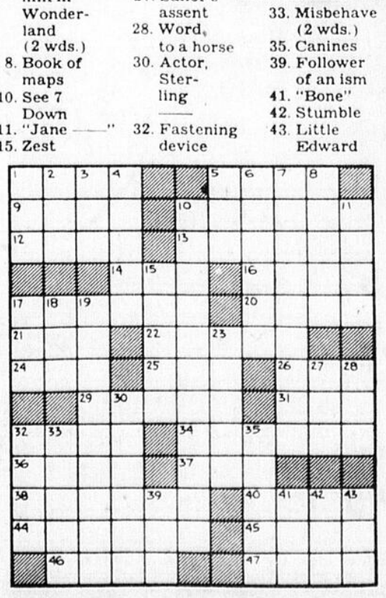
CROSSWORD PUZZLE

ACROSS
1. Theatrical luminary
5. Jane Austen novel
9. Robust
10. Invent
12. Heroic
13. Not quite
14. Statistic for Medicare
16. Burn
17. Fracas
20. Facility
21. Greek letter
22. Polo or sport
24. For each
25. Old French shooting contest
26. Label
29. Task
31. "Peeper"
32. Sound of amusement
34. Freedom of access
36. Afflicted with pain
37. Passing grade
38. Athletic fields
40. Paradise
44. Least adulterated
45. Exhaust
46. Closely confined
47. Crowd together

DOWN
1. "—— Didn't Say Yes"
2. Knock
3. Mohammed's son-in-law
4. Summarization
5. Memorable period
6. Songwriter, Johnny ——
7. Alice met him in Wonderland (2 wds.)
8. Book of maps
10. See 7 Down
11. "Jane ——"
15. Zest
17. Necktie fabric
18. Colorado Indian
19. See 7 Down
23. Goddess of peace
27. Sailor's assent
28. Word to a horse
30. Actor, Sterling ——
32. Fastening device
33. Misbehave (2 wds.)
35. Canines
39. Follower of an ism
41. "Bone"
42. Stumble
43. Little Edward

TODAY'S ANSWER





Births and Deaths

Cards of Thanks, In Memoriams, Marriage Notices, Engagements, Announcements

(DEADLINE 4 P.M. MONDAYS)

Born

MCCLATCHIE - John and Lyn announce the birth of their son, Matthew John, at Fredericton, N.B. on November 21, 1974.

REID - Fred and Connie [nee McCaig] are pleased to announce the birth of their daughter, Lori Margaret, 8 lbs. 5 ounces on November 3, 1974 at Queensway General Hospital, Toronto.

TREMBLAY - Ronnie and Marolyn are happy to announce the birth of their daughter, Laurie Anne, 9 lbs. 4 ounces, November 20, 1974 at the Barrie Memorial Hospital, sister for Christopher, and first granddaughter for Mr. and Mrs. George Tremblay.

Died

ANCTIL - Accidentally at Hemmingford, Quebec on Saturday, November 23, 1974, Susan Thelma Anctil, aged 16 years, beloved daughter of Paul and Thelma Anctil, sister of Phillip and David. Resting at the J.M. Sharpe Funeral Home, Hemmingford. Funeral service at St. Luke's Anglican Church on Thursday, November 28 at 3:30 p.m. Interment Covey Hill Union Cemetery.

BAILIE - At the Montreal General Hospital, on Saturday, November 23, 1974, George M. Bailie, aged 49 years, son of Hazel Bailie and of the late Sam Bailie, father of Brian and Carol, brother of Leonard and Andy and Louis. Funeral service was held from the J.M. Sharpe Funeral Home, Hemmingford, on Tuesday, November 26, at 2 p.m. Interment Roxham Cemetery.

BARR - Accidentally at Hemmingford, Quebec, on November 23, 1974, John Walter Barr, aged 23 years, beloved son of Mr. and Mrs. Charles Barr, brother of Stephen and grandson of Mrs. W.W. Barr and Mrs. J.W. Heather. Resting at St. Andrew's United Church. Funeral service on Wednesday, November 27 at 2 p.m. Interment Hemmingford, Quebec. In lieu of flowers, donations to Hemmingford Community library would be greatly appreciated.

BRUNETTE - At the residence of her daughter in Valleyfield, Que. on Monday, November 11, 1974, Exzelir Brunette, aged 82 years, wife of the late Herman Brunette, survived by children Leo, Nelson, Archie of Huntingdon, Louis of Ormstown, Elizabeth [Mrs. Rosario Taillefer] of Huntingdon, and Dorothy [Mrs. Gerard Leduc] of Valleyfield, 30 grandchildren and 12 greatgrandchildren. Funeral services were held at St. Joseph's Church, Huntingdon on Nov. 14 at 3 p.m. Interment Huntingdon Catholic Cemetery.

DAOUST - At the Montreal General Hospital on Tuesday, October 22, 1974, at the age of 65, Euclide Daoust of Elgin. Funeral was held from Montpetit Funeral Home, Huntingdon to St. Patrick's Church, Herdman at 10 o'clock October 25. Interment St. Patrick's Cemetery, Herdman.

O'CONNOR - Accidentally at Hemmingford, Quebec, on November 23, 1974, Martin Stanley O'Connor, aged 21 years, loving son of Stan and Aileen [née Cavanagh] and beloved brother of Donna. Resting at the J.M. Sharpe Funeral Home, Hemmingford. Funeral service at St. Romain Church on Wednesday, November 27 at 11 a.m. Interment Hemmingford, Quebec. In lieu of flowers, donations may be made to the Loyola News, Loyola College, Montreal.

SEELEY - At Picton, Ont. on Thursday, November 14, 1974, Alice Matilda Seeley, in her 87th year, wife of the late German Seeley of Picton, and daughter of the late Mr. and Mrs. Samuel Crutchfield of Huntingdon, sister of Allan Crutchfield of Kingston, mother of Agnes, Mrs. Kenneth Ledermann and Howard of Picton, Ont. and Clifford of Vancouver B.C. She is also survived by seven grandchildren and several nieces and nephews.

In Memoriam

ANDERSON - In loving memory of William Anderson who passed away November 27, 1969.
"Five years have gone,
But memories stay as near
and dear as yesterday
Memories don't fade they just grow deep.
Always remembered by your wife, family and grandchildren.

SHARPE - In loving memory of a dear mother Estella M. Sharpe who passed away November 28, 1970.
"Always in our memory, we seem to find a way
To wander back and meet you on the road of yesterday.
Our hearts still ache with sorrow and secret tears still flow.
For what it meant to lose you Mum, no one will ever know."
Sadly missed and always remembered by Dorothy and Harold.

Card of Thanks

We would like to express our sincere thanks to the organizers and their sponsors, relatives, neighbors and many friends who helped to make our surprise 25th wedding anniversary party something which we will always remember.
Austin and Lillian Murray

Sincere thanks to Dr. Brissette and Dr. Kelen and the nurses and staff on the 3rd floor of the Barrie Memorial Hospital for the care and kindness to me while I was a patient there. Thanks also to my relatives and neighbours for flowers and cards.
Mrs. Annie Simpson

My sincere thanks to Dr. Marion Kelen and all doctors and nurses on the second floor of the Barrie Memorial Hospital for their kindness and care while I was a patient there; also thanks to all my friends who called, sent cards and flowers. All was much appreciated.
Laura McClintock

I would like to thank my relatives, friends and neighbors who so kindly sent cards, food and visited me after my accident and during my long illness. These were much appreciated.
Barbara Kerr

Sincere thanks to the many kind relatives, friends and neighbours who sent cards, messages of sympathy, flowers and Mass cards to those who sent food, and to all who visited the funeral home and attended the Requiem Mass for our dear father; also sincere thanks to Dr. Dobbie and Father Daoust. All was very much appreciated.
Mrs. Mathilda Laplante
Albertine, Ferdinand, Frank,
Clementine, Angelina and Lillian

The family of the late John Laurin wish to thank Dr. Stalker, Dr. A Kelen and the nurses and staff on the 3rd floor of the Barrie Memorial Hospital for their kindness and care during his long illness; also friends and relatives for cards, letters and many kindnesses.
Mrs. John Laurin
Robert and John Jr.

I wish to extend my sincere thanks to Dr. Andrew Kelen and the nursing staff on the 3rd floor of the Barrie Memorial Hospital for the excellent care I received while I was a patient there; also I want to thank relatives and friends for visits, cards and telephone calls. All was very much appreciated.
Carman Goundrey

The family of the late Eculide Daoust wishes to thank all those who expressed their sympathy, either by Mass offerings, flowers, cards, visits or attendance at the funeral. Special thanks to Elgin friends who collected funds which will be given to the new Huntingdon Hospital in memory of Mr. Daoust.

The family of the late Exzelir Brunette wish to express their sincere thanks to friends, relatives and neighbours for their expressions of sympathy, cards, floral tributes and other acts of kindness during their sad bereavement.
Leo, Nelson, Archie and Louis Brunette and families
Mr. and Mrs. Rosario Taillefer and family
Mr. and Mrs. Gerard Leduc and family

KELLY FUNERAL HOME REG'D
GORDON McINTYRE
Proprietor
FUNERAL DIRECTOR
Ambulance Service
PHONES:
264-5447-264-5402
Huntingdon, Que.

MONTPETIT Funeral Home
Rodrigue Montpetit,
proprietor
FUNERAL DIRECTOR
MODERN PARLORS
AMBULANCE SERVICE
AIR CONDITIONED
170 Chateauguay St
Tel. 264-5021
HUNTINGON
Summer Res. 371-0699

JUST PHONE AND SAY:
"CHARGE IT"
Little Denmark Flower Shop
HEMMINGFORD, QUE.
FTD Member
FLOWERS DELIVERED ANYWHERE
Phone 247-2718
or Zenith 72550
[No Toll Chg]

Booth's Florist
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
FREE DELIVERY
United Flowers-by-Wire Service World Wide
Mrs. David Booth, prop.
100 WELLINGTON ST.
Tel 264-2996 Huntingdon

M.L.S. Grad
ANNE IRVINE

Anne Irvine, daughter of Mr. and Mrs. George Irvine Williamstown, Ont., received her Masters' Degree in Library Science from the University of Western Ontario, London, on Oct. 25.

A graduate of Queens University Anne is the granddaughter of the late Mr. and Mrs. Stewart McNicol of St. Anicet, and is employed as Children's Librarian at Pembroke, Ont.

ANGLICAN PRAYER VIGIL
24 HOURS OF PRAYER
for Renewal in the Diocese Of Montreal
ST. JAMES ANGLICAN CHURCH, ORMSTOWN
The Church will be open for
24 hours from
8 P.M. FRIDAY, NOVEMBER 29
to
8 P.M. SATURDAY, NOVEMBER 30
The Public is Invited at any Hour
SERVICES

8 p.m. Friday	Evening Prayer
11 a.m. Friday	Compline
7 a.m. Saturday	Morning Prayer
10 a.m. Saturday	Holy Communion
5 p.m. Saturday	Evening Prayer
8 p.m. Saturday	Holy Communion

A SPECIAL INVITATION TO ANGLICANS IN HUNTINGDON, ORMSTOWN, VALLEYFIELD, BEAUHARNOIS AND VICINITY

Howick mourns:

John Laurin -- Man of great courage

BY FLORENCE CRAWFORD

John Daniel Laurin, a friendly and familiar figure around the village of Howick for almost 25 years died at the Montreal General Hospital on Nov. 6.

Johnny, as he was known, had spent most of several months in the Barrie Memorial Hospital, after declining health since his early retirement four years ago.

Born on May 6, 1907, he was the fifth child of Samuel Laurin and his wife Nathalie Dinel of Cheneville, Que. near Lachute.

The family grew to 15 children and included three pairs of twins. John was sent to the well-known Point-Aux-Trembles school but left there at nine years of age to help support the family.

Taught himself

Despite his lack of formal education, he was proud and anxious to improve himself and his circumstances.

He had forgotten much of his early learning but taught himself to read both English and French. Most of his adult life he was employed by Canadair and later R.C.A. He liked working with metals and on the job was trained in his speciality, making the dies for all their metal parts.

For quite a time in the mid-30s he was associated with Les Canadiens team of the National Hockey league as an assistant trainer and knew the greats of Les Habitants including Howie Morenz, Johnny Gagnon, Aurèle Joliet and a host of others whose names are those to conjure with in the hockey firmanent.

Johnny loved music and had a tremendous nautral singing voice. At the age of 30 he started vocal training with a private teacher in Montreal. His teacher formed a pupils choir which sang at many concerts in church halls and other places.

An opportunity was given him to study in New York but he was satisfied to continue singing in his home surroundings.

Moved to Howick

In 1934 he married Miss Lottie Welburn of Namur, Que. They lived in Verdun and from there moved to Howick in 1951 where he had bought an old home. Some 15 years later he started remodelling, after the house had been moved further back on the lot.

This was a real labour of love which extended over a period of about five years. A wrought-iron spiral staircase took three months to design and complete. Doors and other parts, and pieces of furniture in the living room were hand-carved.

He wasn't happy unless he was inventing something. A number of metal creations added special convenient and useful features to the home.

Johnny loved his home so much and those who admired it and knew the hard struggle he had had to become what he was, admired the man more, for his courage, determination and bright cheerful nature.

Predeceased by his parents and six brothers and sisters, Mr. Laurin is survived by his wife Lottie and two sons, Robert of Hemmingford, John Jr. of San Diego, Cal. and six grandchildren, Terry, Darlene, Patricia, Robert, Wendy and Shawn, also four sisters, Jeanne, Florence, Lucille and Frances, and four brothers, Ernest, Martin, Henry and Marcel.

Friends and relatives overflowed Wilsons Funeral Chapel at Chateauguay where the funeral service was held on Nov. 9, 1974. Interment was at the Rideau Memorial Gardens.

Les Canadiens when they were 'The Flying Frenchmen'

HOCKEY GREATS: Montreal Canadians, 1936-37. Back row: Trainer Roger Jenkins, Babe Siebert, Jack McGill, Hector [Toe] Blake, Clifford Goupille, Cecil Hart, Manager, J.E. Savard, President, Jules Dugal, secretary-treasurer, Bill Miller, George Brown, Paul Runge, Walter Buswell, John Laurin, assistant trainer. Front row: Armand Mondou, Paul Haynes, Georges Mantha, Joffre Desilets, Alfred [Pit] Lepine, Wilfried Cude, Johnny Gagnon, Howie Morenz, Aurele Joliat, Paul Drouin and Rodrigue Lorrain.

Education task force formed

Quebec Education Minister Francois Cloutier, as a result of the Comel (Comite Elémentaire) Report on the small school and the small school board, has set up a task force on rural schools.

The Chateauguay Valley Regional Board contributed to the 231 page report, along with eight other Protestant and 107 Catholic Boards across the Province.

The task force will concentrate on finding ways to fill the needs of rural school boards.

Areas to be investigated are services, better ways of financing, methods of developing information and communication channels.

In its report to the "Comel" group the Chateauguay Board underlined its deep concern with the specialist subject areas; that is, the teaching of the second language (French) drama, music and physical education.

This Board was very concerned about having principals commuting from one school to another and also with pupil transportation.

The Chateauguay report stated emphatically that equal opportunity of education should be offered to all children of Quebec whether theylive in an urban or rural setting. TheCloutier task force promises to investigate hypothesis.

The task force is scheduled to report to Dr. Cloutier by March 1975.

Aubrey - Riverfield

The Riverfield Evening Aux. met in the church hall on Tuesday evening when 11 members answered the roll call with the word Light. Agnes Brown and Beulah Nussey were in charge of the meeting. The slate of offices for 1975 was drawn up. Pres. Laura Brown; vice-pres. Myrtle Allen; sec. Gertrude Craig; treasurer, Elaine Williston; Glad Tidings sec Lena Bustard; press, June Chisholm; organist, Mildred Reddick.

At the close of the business meeting, a centennial game, prepared by Carolyn MacDonald was played. Three teams answered questions and it was greatly enjoyed. Refreshments were served.

TELEVISION REPAIR

HITACHI Sales and Service
Specialty COLOR

J.L. DANCAUSE T.V.
St. Anicet Tel: 264-2565

Health unit hours

The Chateaugyay-Huntingdon Mobile Health Unit has announced its schedule for child-care during the month of December.

The Unit will be at the Hemmingford Elementary School on Thursday Dec. 12 from 1:30 the 3 p.m.

The Huntingdon date is Wednesday Dec. 18, when sessions will be held in the County Building from 10 to 11:30 and from 1:30 to 3:30 p.m.

MIRACLE
BULK DAIRY FEEDS

WE HAVE A COMPLETE LINE OF
QUALITY DAIRY FEEDS AT COMPETITIVE PRICES

2 BULK TRUCKS TO SERVE YOU
PHONE: 829-2255 or 2288

D. & M. HOOKER LTD.
ORMSTOWN, QUE.

Christmas Shopping Spree...
TOOLSHOP SAVINGS

CANADIAN TIRE

A. Shopcraft Sabre Saw

Reg. $14.49. Fast-acting 2-amp. motor generates 3050 spm; cuts metal, leather, 2 × 4's or scroll-work. 45° bevel each side. Life-time lubricated spherical bearings. 115-volt. Reduced! 54-8114 12.88

B. Shopcraft 3/8" Drill

Reg. $13.88. Drills up to 3/8" in steel, 3/4" in hardwood. 2.5 amp. motor features dynamically-balanced armature, 1000 rpm speed. Die-cast aluminum casing with pistol grip handle. 54-2831 11.88

C. Mastercraft 3/8" Drill

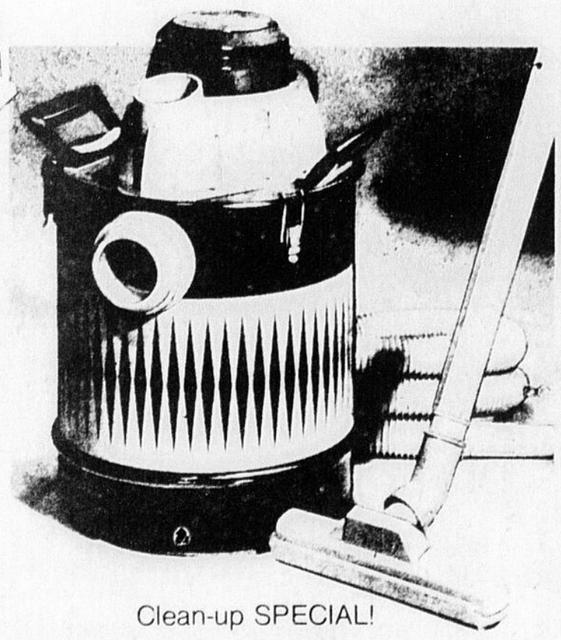
Special! Burnout protected 2.4 amp. motor with 1000 rpm no-load speed and a cutting capacity of 3/4" in wood, 3/8" in steel. Double insulated high-impact plastic housing. Handy tool! 54-2836 13.49

Cut in on this SAVING!

Remington Chain Saw

41.99

Weighs only 6 3/4 lbs. but a heavyweight for most cutting jobs. Powerful 1 3/4 h.p. motor features double-insulated electrical parts, cuts trees up to 16" thick. Heavy-duty plastic casing. Special buy! 99-1703



Clean-up SPECIAL!

5-Gallon Wet Vac

39.95

"Aqua Vac" model has motor powerful enough to suck in water, mud and dirt. Big 5-gallon capacity. Accessories include 6 ft. × 1 1/4" hose, two 20" × 1 1/4" extensions and one all-purpose nozzle. For home, garage or cottage. 99-1596

Special! 3/8" Drive Metric
25-Pc. SOCKET SET

39.95 COMPLETE

Set includes ratchet, 15 sockets, 13/16" spark plug socket, 2 extension pieces and 5 wrenches ranging from 10 to 19 mm sizes. Complete with sturdy plastic case. A Christmas Shopping Spree Special! 99-1591

Extra Savings 4% Cash Bonus COUPONS

SAVE NOW! Use Your Convenient Canadian Tire CREDIT CARD

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

ARMAND ST. JACQUES INC.

560 BOUL. MGR. LANGLOIS
(FACING MAJOR AUTOMOBILE)
TEL: 371-2470 VALLEYFIELD

Moto-Ski® Futura*: you never had it so smooth.

Futura*. Probably the smoothest, most stable snowmobile ever built. It's called a family machine because it carries two people comfortably, and because it's so easy to handle. It's available with a 340 cc. engine, or a gutsy 440 cc. engine that puts out more power than you'll ever need.

Futura has been refined for 1975, and we'd like to show you just what the changes are. Come on in and see the 1975 Moto-Ski Futura, and we'll show you the smoothest ride you can buy.

moto-ski

*Trademarks of Moto-Ski Limited
©All rights reserved July '74

We're getting better all the time.

DANDURAND AUTOMOBILE INC.
35 BRIDGE ST. TEL. 829-2362 ORMSTOWN

ON SALE: NOVEMBER 26th TO 30th — WHILE QUANTITIES LAST

Kmart®

Gives Satisfaction Always!

K-DAYS

8 PAGES OF EXTRA SPECIAL VALUES

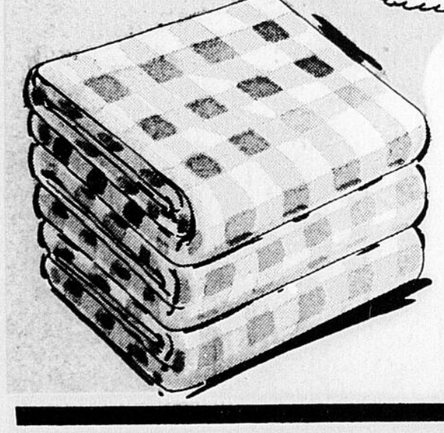
GET YOUR COPY OF THIS EXCITING FLYER AT THE K mart NEAREST YOU!

MISSES' ORLON® PILE DUSTERS

Being a beautiful "homebody" is easy with this softly styled, full length duster! Features self belt, shirt type collar, comfortable tufted back and elbow length sleeves. In Pink, Turquoise, Royal or White. Small, Medium or Large. Reg'd T.M.

K mart Price

8.88 Ea.

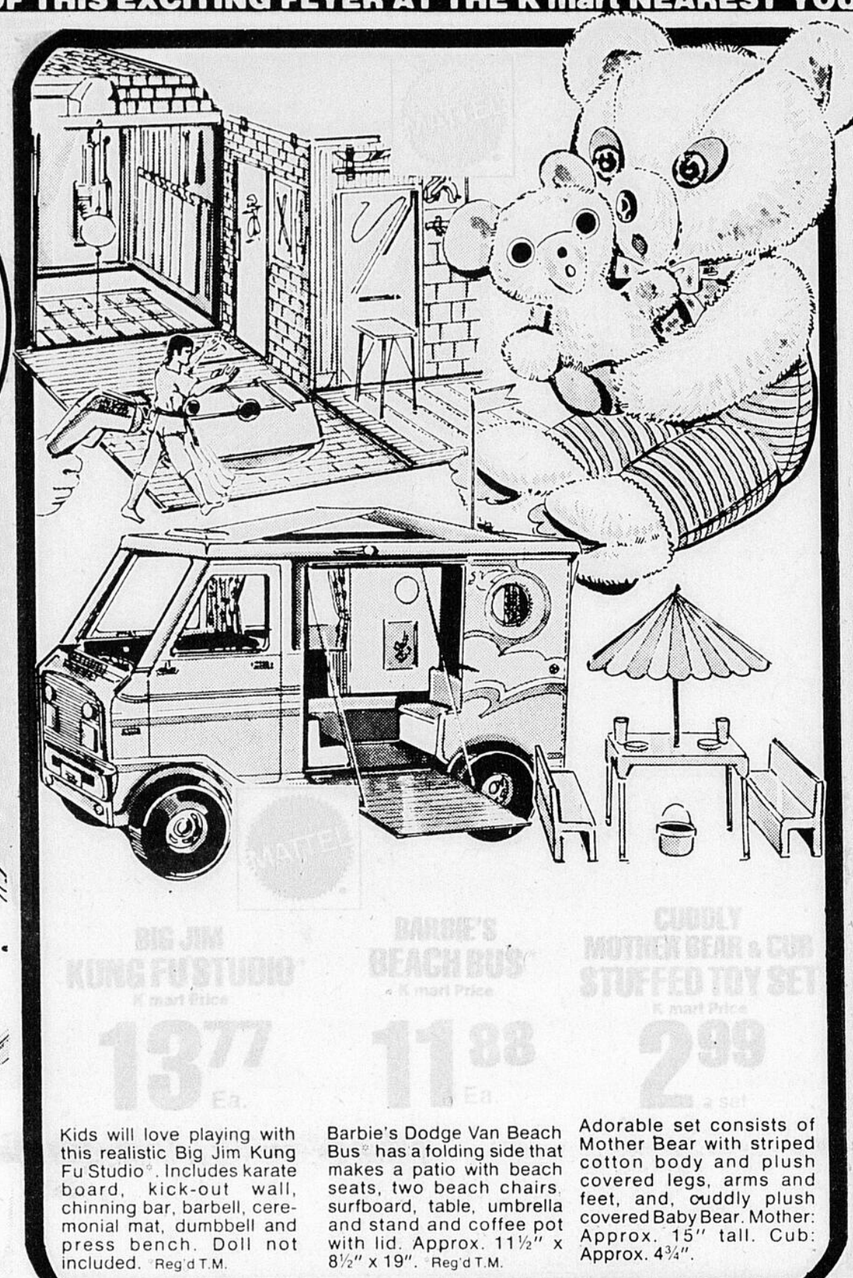


CHECK FLANNELETTE SHEET

Approx. 63" x 80"

K mart Price

3.99 Ea.



BIG JIM® KUNG FU STUDIO™

K mart Price

13.77 Ea.

Kids will love playing with this realistic Big Jim Kung Fu Studio™. Includes karate board, kick-out wall, chinning bar, barbell, ceremonial mat, dumbbell and press bench. Doll not included. Reg'd T.M.

BARBIE'S® BEACH BUS™

K mart Price

11.88 Ea.

Barbie's Dodge Van Beach Bus® has a folding side that makes a patio with beach seats, two beach chairs, surfboard, table, umbrella and stand and coffee pot with lid. Approx. 11½" x 8½" x 19". Reg'd T.M.

CUDDLY MOTHER BEAR & CUB STUFFED TOY SET

K mart Price

2.99 Set

Adorable set consists of Mother Bear with striped cotton body and plush covered legs, arms and feet, and, cuddly plush covered Baby Bear. Mother: Approx. 15" tall. Cub: Approx. 4¾".

12 ROLL PACKAGE OF CHRISTMAS WRAPPING PAPER

K mart Special

1000" of assorted design Christmas wrapping paper! 26" wide.

2.97 a pkg.

DAYS-OF-THE-WEEK BIKINI OR FULL BRIEF PANTIES

Choice of bikini or full brief style. Names of the days are embroidered on appliqué trim. Assorted colours. Small, Medium, Large.

Our list price 4.83 a set

K mart Special

3.44 a set

MEN'S SHIRT AND TIE SETS Sizes 14½-17 — 8.46 Set	LADIES' KNIT SHIRTS Small, Medium, Large — 3.96 Ea.	LADIES' HOUSESLIPPERS Small, Medium, Large, X-Large — 2.34 Pr.	LITTLE TYKE RALLY BIKE — 6.44 Ea.
MEN'S FANCY DRESS SHIRTS Sizes 14½-17 — 5.77 Ea.	POLYESTER PULL-ON PANTS Sizes 10-20 — 5.55 Ea.	BOY'S SKATES Sizes 1-5 — 24.88 Pr.	PEE WEE TUG TOYS — 3.77 Ea.
MEN'S CASUAL KNIT SHIRTS Small, Medium, Large, X-Large — 5.96 Ea.	LADIES' VINYL GLOVES Assorted sizes — 1.97 Pr.	MEN'S SKATES Sizes 5-11 — 24.88 Pr.	CRIB & 14" DOLL — 4.77 Ea.
MEN'S PIGSKIN DRESS GLOVES Small, Medium, Large, X-Large — 4.99 Pr.	LADIES' BUTTON FRONT FULL LENGTH DUSTERS Small, Medium, Large — 9.99 Ea.	OFFICIAL NHL HOCKEY GOAL SET — 13.88 Set	BABY ALIVE DOLL — 15.99 Ea.
MEN'S DRESS HOSE Fits 10-12 — 73¢ Pr.	LADIES' WRAP AROUND FULL LENGTH DUSTERS Small, Medium, Large — 11.66 Ea.	WOODEN BABY SLEIGH — 9.88 Ea.	RANDY RIDER DOLL & BIKE — 5.77 Ea.
MEN'S SPORT BAG — 5.77 Ea.	PEASANT STYLE GOWN Small, Medium, Large — 3.77 Ea.	SPORTKING TOBOGGAN — 9.88 Ea.	PEDAL PRETTY DOLL — 10.33 Ea.
MEN'S 100% POLYESTER PANTS Sizes 32-42 — 7.76 Ea.	CASUAL VINYL HANDBAGS — 11.77 Ea.	POLAR PLAIN SNOWMOBILE HELMET — 11.88 Ea.	SNOOPY & HIS FLYING DOGHOUSE — 7.66 Ea.
MEN'S THERMAL UNDERSHIRTS Small, Medium, Large — 1.84 Ea.	MEN'S ALL LEATHER SLIPPERS Sizes 6-12 — 5.21 Pr.	DELUXE "ROLL-A-WAY" TABLE TENNIS TABLE — 54.97 Ea.	BILLIONAIRE GAME — 4.99 Ea.
MEN'S THERMAL DRAWERS Small, Medium, Large — 2.00 Ea.	MEN'S PLAID SLIPPERS Sizes 6-12 — 3.42 Pr.	BIG JIM JUNGLE TRUCK — 12.88 Ea.	BOWL-A-MATIC GAME — 17.66 Ea.
BOY'S THERMAL UNDERSHIRTS Small, Medium, Large — 1.52 Ea.	MEN'S DRESS OVERSHOES Sizes 6-12 — 5.33 Pr.	MIGHTY TONKA LOADER — 11.88 Ea.	TROUBLE GAME — 3.99 Ea.
BOY'S THERMAL DRAWERS Small, Medium, Large — 1.72 Ea.	WOMEN'S OVER-THE-ANKLE WINTER BOOTS Sizes 5-10 — 8.71 Pr.	3-TIER SERVICE STATION — 10.88 Ea.	LITE-BRITE PICTURE SET — 6.99 Set
MISSES' SPORT JACKETS Small, Medium, Large — 8.96 Ea.	LADIES' BOOTIE SLIPPERS Small, Medium, Large, X-Large — 2.44 Pr.	MIGHTY TONKA DUMP TRUCK — 8.88 Ea.	ASSORTED TOY DINNER OR COOKWARE SETS — 2.68 Set

2665 CHAMBLY ROAD, LONGUEUIL, QUEBEC
2199 LAPIERRE STREET, CITY OF LASALLE, QUEBEC
LES GALERIES PAPINEAU, 1980 BOUL. DE LA CONCORDE, DUVERNAY, VILLE DE LAVAL, QUE
CORNER BOUL. MGR. LANGLOIS AND SAUVÉ STREET (NITRO), VALLEYFIELD, QUEBEC
CORNER LACORDAIRE, 5850 DES GRANDES PRAIRIES BLVD, ST. LEONARD
195 HYMUS BLVD., POINTE CLAIRE, QUEBEC

One of the top scorers in the Ontario University Women's Hockey League is Holly Law, centre for Guelph Gryphons who will be playing an exhibition game in the Huntingdon Regional Arena on Sunday.

Girls hockey... from page 1

penalize players for any body contact judged by game officials to be deliberate.

As a result coaches stress the poke check, skating, passing, shooting and positional play.

With a month and a half of the new season behind them, the two varsity teams are ready to demonstrate these skills to our younger players.

In the interval between periods, the local girls will take to the ice in a brief inter-squad encounter under the No Body Contact rules. Their play will be closely scrutinized by one of the intervarsity referees who is coming in with the university team.

Game time next Sunday is 3:15 p.m. A trip to the arena will give you the best in girls' hockey and a chance to support the Huntingdon Minor Hockey League.

At the Royal

Burnside Farms Ayrshire named grand champion

Burnside High Sonia, shown by R.R. Ness & Sons' Burnside Farms of Howick was judged the grand champion female Ayrshire at the Toronto Royal Winter Fair.

Altogether Burnside Farms won the Balig Challenge Trophy, the Stansell Challenge Trophy, and the Erle Kitchen Memorial Trophy.

Burnside High Sonia placed first in the class for females, five years and over, born previous to July 1, 1969. There were 25 other entries.

Placing fourth in the same class was Burnside Rare Rose entered by Robert E. Ness of Terracebank Farm in Howick who also placed ninth in this category with Burnside Karen Again.

R.R. Ness and Sons also placed seventh in female, dry cow with Burnside Jack's Trudy; fourth with Burnside Lana in the female,4-yr-old, born July 1, 1969 June 30, 1970; first with an entry of four animals bred and owned by the exhibitor; fifth with Burnside Bettina in female, 3-year-old, born July 1, 1970 June 30, 1971; third with Burnside Prudence in female, 2-year-old, born July 1, 1971-June 30 1972, and sixth in the same class with Burnside Mellissa; and third with Burnside Celena in female calf born July 1, 1973-June 30, 1974.

Pamela Ness of Howick was third in the Junior Ayrshire Showmanship Class.

Other area winners at the Royal were:

Oscar Vaillancourt & Sons, St. Chrysostome; sixth among 16 entries in the class for Ayrshire Bull, Jr., yearling and Sr. calf, born Jan. 1, 1973-Dec. 31, 1973, with Clarkholm Kathy's Robert. In this class Vaillancourt placed ninth wtih Lagace Klondike 2. He was third with Laroche Hi Hilse in female, calf born July 1, 1973-June 30, 1974. With Granbyenne Imperiale Caline, Vaillancourt placed fourth in the class for female yearling, born July 1, 1972-June 30, 1973 and was second with Granbyenne Imperial Gracieose.

D.H. McCaig & Sons of Huntingdon placed fifth among 33 entries with Norval Acres Dancing Jester in Jersey, female 2-year-old born July 1, 1971-June 30, 1972; and fourth with Norval Acres Bomb Joy in Jersey, female 5-year-old born previous to July 1, 1969. McCaig & Sons placed eighth among 14 entries in the Jersey class for group of four animals bred and owned by the exhibitor.

Hemmingford couple back from European holiday

by AILEEN L'ESPERANCE

Mr. and Mrs. Robert Hadley of Hemmingford are back from a European holiday in which they spent three weeks seeing many of the things they had dreamed about and looked forward to for a long time.

In Mr. Hadley's words: "The Beauty and history absorbed during this tour will be remembered and relived for many years to come."

They flew to London Sept. 14 and met the other members of their party who hailed from Canada, Australia and South Africa, 47 in all. After a pleasant three-day tour of the highlights of London Town they flew on to Rotterdam. Here a coach tour enabled them to see the sights in comfort.

After a visit to the Hague they boarded a launch for a trip through the quaint canals of Amsterdam.

Moselle Valley

Then on to Brussels and a visit to the War Memorial at Bostogne. On through Luxembourg and down through the beautiful Moselle Valley with its miles and miles of vineyards stretching as far as the eye could see. Then to Heidelberg where the view overlooking the Rhine at night was breathtaking.

Their tour continued by launch down the Rhine with the stately mountains and their fairy-tale castles on either side.

Of great interest to Hadley was the thrifty use of every available inch of land. He took numerous photographs of the row upon row of grapevines, planted in terraces, climbing high up the mountain sides.

On then to beautiful Lucerne where several members of the party climbed - via the tow - to Mt. Pilatus, the "Roof of the Alps."

Next the tour went through Leichtenstein and on to Innsbruck in Austria and the beautiful mountains, paradise for skiers!

They cam e to Italy via the Brenner Pass and 160 (according to the Guide) tunnels and so to Venice with gondolas for transportation instead of smelly cars and buses) and all the glory of that city's architecture and works of art.

Ancient history was revived by visits to Florence and Rome.

The dry as dust so it was thought then) lessons of school days on "The Rise and Fall of the Roman Empire" and other related subjects were vividly brought to life during visits to these two famous cities.

The sculptures, the architecture, the beautiful paintings with their glorious colors as fresh today as when they were painted centuries ago will never be forgotten and to reinforce memory Mr. and Mrs. Hadley brought back - in addition to photographs - many well-illustrated guide books.

Visits to the Vatican, the Colosseum and the Forum in Rome were memorable. From Rome the party took a leisurely drive along the beautiful Italian and French Riviera to Monte Carlo. They had a visit to the Casino, a wander through the Palace Gardens and then next day went on to Nice and Lyon and up to Paris.

This beautiful and expanding city needed much more than a three-day visit but, with an expert guide it was possible to tour quite a number of the well-known sights up the Champs Elysées to the Arc de Triomphe,The Louvre, Sacré Coeur and Montmartre. And, of course, a little shopping! Then to the new Charles de Gaulle airport and back to London. Another day to stroll around - and back to Montreal on October 7.

TEL. (514) 373-1475

MAURICE LAPOINTE

AGENCE DE VOYAGES

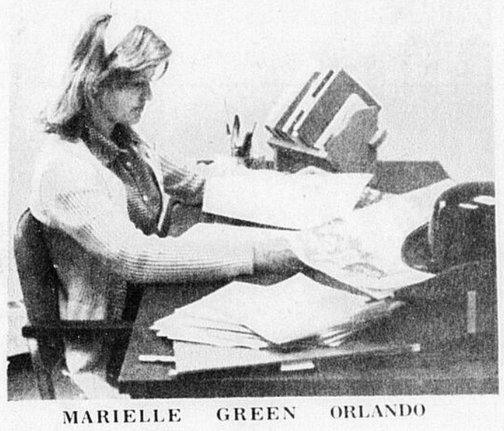
TRAVEL AGENCY

MEMBER ASTA CANADA

45 ST LAURENT

VALLEYFIELD, QUE

Woman's Day plans abort



MARIELLE GREEN ORLANDO

Woman's Day, an all-day discussion scheduled for Saturday Dec. 7 has been cancelled.

The reason, said Marielle Green Orlando local CLSC animator, who was organizing the projected event at C.V.R. in co-operation with Huguette Chiasson Gagnon,is the withdrawal of the $300 grant for operating expenses from the Secretary of State.

Mrs. Orlando told The Gleaner that misunderstandings had arisen with certain elements in the French speaking Adult Education group in the area over the choice of CVR as the location.

She said that these people had requested the withdrawal of the grant on the grounds that the project was weighted in the direction of the English speaking community.

"We were organizing the Woman's Day as private citizens, not as representatives of the CLSC ", said Mrs.Orlando, " and we had sent sample invitations to 50 English-speaking and 50 French speaking people. Response from both language groups had been most enthusiastic, but the withdrawal of the grant made it impossible to continue."

$13,000 grant for St.Edouard

The Parish of St. Edouard has received a grant of about $13,500 from the Provincial Department of Municipal Affairs and the Environment to improve its fire prevention facilities.

At Howick:

Love forms theme at U.C.W. meeting

Unit B of Howick United Church, U.C.W. has had two interesting meetings.

The members were joined at the October meeting by their husbands and a few guests, when about 50 people gathered at the church hall for a pot luck supper. Richard A. Dugard from the Montreal Trust Company spoke on wills and estate planning - a timely subject and well presented.

The company was welcomed by the chairman of Unit B, Gertie Allen. Committee in charge was Betty MacFarlane, Shirley Ness, Irene McRae and Jean Templeton.

Unit B's Friendship meeting was held on Nov. 19 in the church hall when the chairman, Gertie Allen welcomed 21 members and five guests.

Marjorie Templeton, Joan Knox and Rita Plaizier were in charge of the meeting and all took part in the devotional period.

Marjorie Templeton, in her meditation, The Cloaked Void, pointed out that religion and indeed everything else, is empty without love. She followed this by telling how, at a recent Martin Luther King Jr. Day, his father had stressed the need for love, not hate.

The lovely voice of Elsie Fraser and the Message of her solo, Fill My Cup Lord, added much to this worship service.

The roll call brought many gifts for Mrs. Ruth Graham to distribute in her work at CVR. Thank you notes were read and Get-Well cards signed.

Isabel Templeton read a tribute to the moderator of the United Church of Canada, the Right. Rev. Wilbur K. Howard, written by the past-president of the Baptist Federation of Canada. All members were urged to read the moderator's column in the Observer. A social hour was enjoyed at the close of the meeting.

Dundee

Mrs. Vernon Elder

Emile Quenneville underwent surgery in the Montreal General Hospital last Tuesday. The family have visited several times since then.

Mr. and Mrs. Jack Currie, Johnny and Lori will be moved to their new home in Toronto this week. The Curries had recently purchased property in Baie d'Urfe, and were comfortably settled in, but Jack has been transferred to the Company's Toronto office, so consequently the move is necessitated.

Hemmingford

Mrs. J. L'Esperance

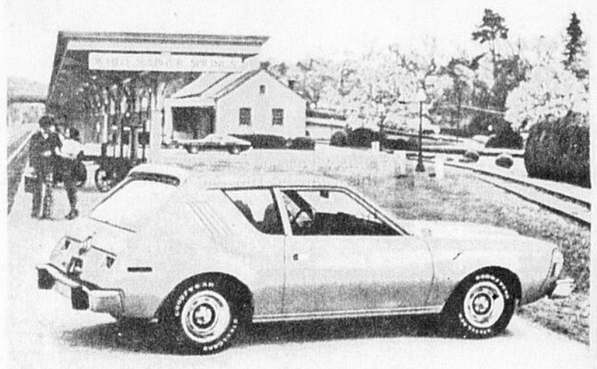
Mr. and Mrs. Lynwood Cookman of Hemmingford spent a pleasant weekend at Sawyerville, motoring there on Friday afternoon, Nov. 15. On arrival they were surprised to find four inches of snow covering the landscape, their hosts, Mr. and Mrs. Douglas Mackay, informed them it had been snowing hard since morning. However this did not prevent them attending a most enjoybale dance that evening, meeting a number of friends members of the Eastern Star, and spending Saturday touring the countryside.

SAVE BIG
BUY AT
JEAN & SON,
FURNITURE WAREHOUSE
For appointment 373-8131
BUILDING No. 1 [Former military camp] at the end of Du Marché Street.
30 Victor-Léger, Valleyfield

DENTAL LABORATORY
PIERRE BOUGIE
Making and repair of
DENTURES
49 Bridge St. Ormstown
By Appointment
Tel: 829-2201 or 829-2219

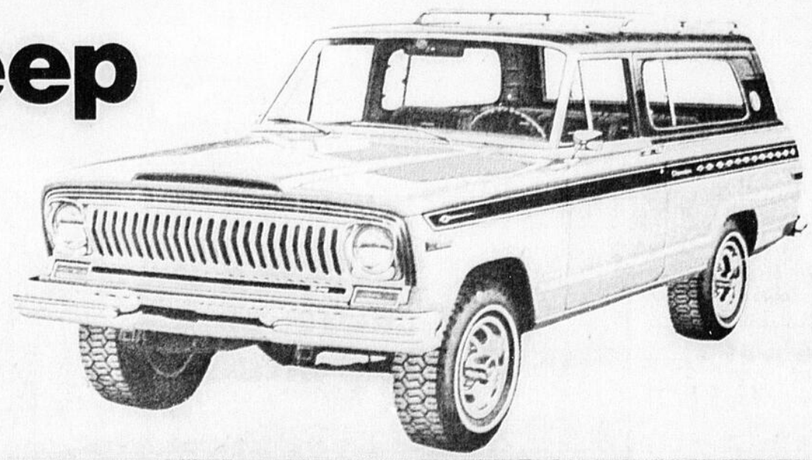
FUR VALUES
SUMMER PRICES
STILL IN EFFECT
GRENIER FURS
"THE HOUSE BUILT ON QUALITY"
46 MARCHE VALLEYFIELD
373-1707
• NEW 75 FUR STYLES • SHORT & LONG HAIR FURS

'75 American Motors
GREMLIN • HORNET • MATADOR



NOW ON DISPLAY, COME AND SEE THEM

'75 Jeep
American Motors
Cherokee
Pickup
Wagoneer



NEW '74 MODELS IN STOCK
NOW SELLING AT SPECIAL PRICES
American Motors
ST-FRANCOIS AUTO
440 LAROCQUE RD. VALLEYFIELD TEL: 371-5103

Minor hockey statistics

As of Nov. 23, 1974

MOSQUITO

	W	L	T	P
Team 1	3	1	0	6
Team 4	2	1	1	5
Team 5	1	0	1	3
Team 2	1	2	0	2
Team 3	0	3	0	0

	G	A	P
A. Caza	3	3	6
S. Taillefer	4	0	4
R. Stonehouse	2	2	4
M. L'Heureux	3	0	3
G. Bott	1	2	3
N. Pivin	1	2	3
M. Taillefer	2	0	2
Y. Frederick	1	1	2
E. O'Connor	1	1	2
M. Taillefer	0	2	2

PEE WEE

	W	L	T	P
Team 6	5	1	0	10
Team 3	3	1	1	7
Team 1	3	2	0	6
Team 2	1	2	2	4
Team 4	0	2	2	2
Team 5	0	4	1	1

	G	A	P
K. MacLeod	12	4	16
M. Droul ers	5	2	7
M. Hackett	4	1	5
D. Sedgewick	4	1	5
D. Walsh	4	1	5
D. Quinn	3	1	4
E. Donnelly	1	3	4
K. Smythe	0	4	4
C. Quinn	3	0	3

BANTAM

	W	L	T	P
Team 5	4	1	0	8
Team 4	3	1	0	6
Team 2	2	2	0	4
Team 1	1	3	0	2
Team 3	1	4	0	2

	G	A	P
L. Beaulieu	8	5	13
F. Mesei	4	7	11
J. Greenbank	6	3	9
K. Symthe	6	3	9
T. McMahon	5	3	8
J. Darrah	4	4	8
J. Colombe	4	3	7
K. O'Connor	3	4	7
B. Nantel	5	0	5
M. Higgins	3	2	5

MIDGET

	W	L	T	P
Team 4	3	1	0	6
Team 2	2	2	1	5
Team 3	1	1	2	4
Team 1	1	3	1	3

	G	A	P
W. McIntyre	4	4	8
T. Soar	5	1	6
B. Pringle	3	3	6
J. Claessens	3	2	5
J. Fortier	3	1	4
A. Thibeault	2	2	4
J. Brunet	1	3	4
D. Trepanier	1	3	4
M. Duplessis	0	4	4
J. Quenneville	3	0	3

Minor hockey

by Brian MacLeod

Kent MacLeod tops scorers

The Huntingdon minor hockey program is now into its fourth week of the schedule with the calibre of hockey beginning to improve with each game.

Only two games were played in the Mosquito division last week because a storm on Thursday evening brought a halt to two scheduled games. Team 4 won a 1-0 decision over Team 2 when Martin Latreille played shut-out hockey and Pierre Chartrand came up with the only goal.

Team 4 was not as fortunate in its second game as they lost to Team 1 by 3-1. Stephane Taillefer had two goals for the winners while Alain Caza had a single. Caza's goal kept him in first place in the scoring race with a two-point lead. The only goal scored by Team 4 came off the stick of Eric O'Connor. The win for Team 1 enabled them to hold on to a one point lead in the team standings.

Five games

The Pee Wee teams played five games during the week with three of the games being won by a margin of one goal and another game ending in a tie. The only game where there was more than a one goal spread came in the first game of the week when Team 3 defeated Team 5 by 3-1. Goals for the winners were evenly divided among Maurice Droulers, Remi Robidoux, and Gregory Marshall. Scoring for Team 5 was David Sedgewick.

A close game between Teams 6 and 1 saw Team 6 come out as winners 2-1. Kent MacLeod notched both goals for Team 6. Sylvain Nadeau tallied for Team 1.

A 1-1 tie was the result between Teams 4 and 2. Mario Hatch had the lone goal for Team 4 wile Danny Walsh got a single goal for Team 2.

Team 1 built up a three goal lead but had to hang on in the final period to defeat Team 5 by the close score of 3-2. Denis Bergevin, Francois Quenneville and Donald Sedgewick had one goal each for the winners. Neil Beare had both goals for the losers.

First loss

Team 6 lost their first game of the seasonas Team 3 handed them a 4-3 defeat. Danny Theoret had two goals in a winning cause while Gregory Marshall and Ian Tilly picked up a goal each. Kent MacLeod had all three goals for Team 6 which helped him build up a nine point lead in the scoring race.

One game in the Bantam division was postponed due to the snow storm but three other games went into the record books. The first contest saw Team 5 come out as winners over Team 2 by 5-2. Five different players shared in the scoring for the winners with one goal each: Sylvain Besner, Frank Mesei, Doug McWhinnie, Luc Beaulieu and Gordie Caldwell. Scorers for Team 2 were Vincent Guyaux and Tony McMahon. Team 5 registered their second win of the week at the expense of Team 1. The score was 3-2 which moved Team 5 into a two-point lead in the team standings. Michael Higgins, Luc Beaulieu and Gordie Caldwell were the goal scorers in this game for the winners while Rene Lefebvre and Luc Deniger scored one goal each for the losers.

A high scoring game was played between Team 3 and 2 with Team 3 coming out as 7-5 winners. Scoring two goals each for the winners were Jacques Royal, John Darragh, and Jim Greenbank. The other goal for Team 3 came off the stick of Denis Castagnier. Kevin Smythe and Claude Pilon notched two goals each in a losing cause with Roger Robidoux scoring a single.

Close race

Another week of play in the Midget division has bunched the four teams closely together in the standings. Team 4 leads in the standings as a result of their 4-1 win over Team 2. The goals scored by the winners were notched by Alain Thibeault with two and Jean Cocher along with Luc Brunet who had one each. The only goal for Team 2 came early in the game and was scored by Tony Soar. Teams 1 and 3 battled to a 1-1 draw. Wayne McIntyre had the lone goal for Team 3 but Bruce McNaughton came back in the second period to score for Team 1.

The final game of the week saw Team 2 bounce back from their earlier loss in the week to shut out Team 1 by a 5-0 count. Pierre Besner made a number of good stops to preserve the shut-out. Jean Claessens had two goals for the winners with single markers going to Tony Soar, Jean Guy Quenneville and Brian MacLeod.

Aubrey - Riverfield

Mrs. James Crawford

Mary Orr is feeling much better since undergoing surgery. That will be good news to many people. In the meantime most of the Orr folk have had the grippe so we hope everyone feels better within a few days.

County Hockey

Ste Barbe leads league

BY RON WELBURN

Ste. Barbe, as of Nov. 25 led the young Huntingdon County Hockey League season by one point as a result of a 9-4 win over Ormstown Raiders in the opening game Nov. 19 and a 4-3 triumph over Sunoco on Nov. 22.

With three points apiece, Olympics and the Merchants were tied in the standings for second place and Ormstown Raiders, winless brought up the rear.

In the league opener the Leduc brothers combined for six of the Ste. Barbe goals against the Raiders. The other Ste. Barbe markers came from J. Claessens, Y. Dubois and L. Bertrand. Ormstown scorers were R. Allen, R. Cote and A. Baterson. Apart from the score the measure of Ste. Barbe's superiority showed in the shots on goal -- 32 to 14 in favor of the Ste. Barbe marksmen.

The second half of the opening double bill was only 14 seconds old when G. Kaezer burst through the Olympic defence and beat goalie A. Ouellet to score for Sunoco. The one-goal lead lasted until the final second of the middle chapter when R. Arcoite tied the score with an assist from W. McDowell.

Goalies good

From that point on it was a goaltenders' race with Ouellet and S. Latreille of Sunoco being equally brilliant in the nets. Final score: Olympics: 1 ; Sunoco 1. Olympics outshot Sunoco 20-17 but Latreille wasn't to be denied a tie.

The Merchants and Quadrants, the two top teams last season, played to a 2-2 tie last Friday night. Martin Duquet opened the scoring for Quadrants and soon afterwards teammate L. Robidoux made it 2-0. It was a time in coming but finally P. Brisebois fired the puck past Quadrant goalie R. Primeau and in the third period J.P. Mainville got the tieing goal on a pass from J. McIntyre.
Quadrant penalties in the third period did them no good.

Ste. Barbe notched its second win of the season 4-3 over Sunoco in Friday's afterpiece with R. Guerin getting the only goal of the opening period for the losers. J. Claessens tied it up for Ste. Barbe in the second period. G. Leduc notched three Ste Barbe goals after that with singleton replies from R. Laflamme and D. Gordon for Sunoco. Leduc's hat trick was the difference.

Sunday play

Olympics had little trouble winning 5-1 from the Quadrants in Sunday night's opener, H. Bulow beating Goalie M. Tessier for the first goal. Soon after B. Brunet scored with a deflection shot from in front of the net to give Olympics a 2-0 lead. Olympic Centreman M. Laniel added two more with assists from N. Bessette and R. Tremblay. The lone Quadrant goal came from D. Geneau, an unassisted effort halfway through the third period, which was quickly followed by another Olympic goal by J. Lennox on a pass from R. Tremblay.

In the second game Sunday the Merchants beat Ormstown Raiders 4-1, with all three periods filled with exciting end-to-end rushes. P. Brisebois and N. Tremblay scored two goals each for the winners.

Ormstown fared better than the score indicates, largely due to the brilliance of Goaltender R. Hart. Raiders' score came from A. Peterson on an assist from D. Dandurand.

WHOLESALE BUTCHERS SLAUGHTERING

meat cut and wrapped ready for your freezer

CATTLE DEALERS

ABATTOIR HENRI LEGAULT & FILS ENRG.

St. Stanislas Tel: 373-7250

Bowling

farmers' LEAGUE

	W	L	T	P
Sunoco	23-7	0	10	60
Rockburn	20-7	0	13	54
Elgin	18-5	0	15	46
H'don Truckers	16-6	1	17	45
Town & Country	15-4	1	18	39
Chick Steam	15-4	0	18	38
Franklin	12-6	0	21	36
Godmanchester	13-4	0	20	34

High Singles: Ron Welburn - 244; Art Rankin - 194; Andre Fournier - 191.

High Triples: Ron Welburn - 667; Art Rankin - 495; Georges Lepage - 481.

VALDO LADIES

	W	L	P
Friendship 7	26	10	70
Lucky Strikes	19	17	52
King Pins	19	17	50
Happy Wanderers	17	19	48
Clinkers	17	19	48
Noisemakers	18	18	44
Ti-Cats	13	23	36
Country Girls	14	22	34

High Single 156 - Therese Montpetit; 154 - Sylvia Tremblay.

High Triple 394 Marjorie Donnelly.

GLEANER PHONES

The Gleaner phone numbers are 264-5365 and 264-5364.

C.V.R. takes 5 of 6 in basketball joust

Team B out front in girls' hockey

Host teams from C.V. R. fared well last Saturday in a pre-season basketball tournament, the girls teams marking up three wins and the boys winning twice and losing once.

Team B extended its winning streak to three games last Friday, coming from behind in a Huntingdon Girls' Minor Hockey League game to win 5-3 from Team A.

The game was closer than the score indicated, particularly in the early stages when Louise Brisebois, leading the A attack with two goals, gave her team a 2-1 lead.

There was no denying Team B however as Jennifer Coulombe, Joanne McGerrigle, Joyce Ruddock, Sarah McCoy and Sheri Smythe each scored once.

Carol Middlemiss notched Team B's third counter.

Standings Nov. 25:

	W	L	T	P
Team B	2	0	1	5
Team A	0	2	1	1

SCORERS

	G	A	P
J. Coulombe	4	3	7
J. McGerrigle	3	2	5
L. Brisebois	3	0	3
S. Murphy	1	2	3
S. McCoy	1	1	2
S. Smythe	1	1	2
C. Middlemiss	1	1	2

In the girls section CVR beat MacDonald Cartier 42-16, John Rennie 41-21 and in an exciting final game beat MacDonald High School 34-28.

MacDonald High School boys, experienced and well-balanced as a team, defeated the CVR boys 39-22.

In other games CVR boys defeated H.S. Billings 61-16 and MacDonald Cartier High School 40-37.

Standouts for CVR were Cliff Furcall, Bernie Bonenberg, Yvon Jemjyk, Kerry Allman and Peter Sandmark, all of whom played some fine basketball.

Antiques

QUALITY EARLY COUNTRY PINE A SPECIALTY

The Cedar House

KENSINGTON, QUEBEC - (514) 264-3226

(HWY. 4 - 3 MI. FROM U.S. BORDER)

Grant City clearance SALE

FOR WOMEN!

CAR COATS $19.88

PANT SUITS and DRESSES $7 and $10

LADIES PLAID CAR COAT .. $39.00

FUR JACKET $33.00

CPO JACKET $29.00

FOR MEN!

Knit SPORT COAT Plaid or Solid $36.88

RANCHER JACKET $29.88

KNIT DRESS SHIRTS ... $6.00

KNIT DRESS SHIRTS ... $5.00

KNIT SLACKS $12.00

FOR GIRLS

Size 7-14

SNOWMOBILE SUITS Nylon shell & Lining Fur trim on hood $18.88

Assorted DRESSES and JUMPERS $2.00

NYLON SKI JACKET ... $18.88

LINED CPO COAT ... $15.88

TWILL JEANS ... $6.00

50% OFF GRANT BRAND MAKEUP

OVAL ROASTER PAN ... $3.97

25 LIGHT OUTDOOR LIGHT SET $2.88

BOYS' DENIM BOMBER JACKET $17.88

For Little Girls & Little Boys

SNOWMOBILE SUITS Machine Washable Waterproof 2-way zipper $11.88

PRAM SUITS Drawstring Hood Mitten Cuffs Machine Washable $4.88

SNORKEL JACKETS SIZE 4-7 ... $12.88

GIRLS' PARKA ... $11.88

2 PC. SNOW SUIT ... $16.88

CAPE SWEATER ... $2.44

TAILORED TIER CURTAINS ... $2.00

MAGIC MATCH YARN ... 99c

ASSORTED PARTY ENSEMBLES 10c

SHAG CARPET TILE $2.50

Your BANKAMERICARD welcome here

master charge THE INTERBANK CARD

GRANT PLAZA WEST MAIN STREET MALONE

STORE HOURS Mon. to Sat. 9:30 a.m. to 9:30 p.m. Sun. 12-6 p.m.

... two easy ways to 'Charge-It' at Grant City

Terrarium plans outlined for ladies

Members of the Georgetwon Ladies Auxiliary at their November meeting got a lesson on how to go about starting a terrarium.

Betty Nish explained that any type of glass container can be used but one with an open mouth is easier to work with. Place gravel, crushed charcoal in small pieces in the bottom of the container and follow with a four-inch layer of soil.

The soil should be kept evenly moist but not soaking wet. Arrange plants according to height, shape and foliage color. Some that do well in the bottle garden are baby tears, pepper plant, slow-grown vines and a number of other plants, some of which may be found in the woods. Once planted the specimens will pretty much look after themselves but care should be taken that they are not placed in direct sunlight.

The meeting was held at the home of Patsy Chisholm with 12 members and two visitors present. Mrs. Chisholm read the assigned scripture and Ann Elliot the prayer. The study given by Ina Barrington was: "Before winter - do thy diligence to come before winter."

This being the annual meeting a new slate of officers was elected: Honorary president; Mrs. Carolyn MacDonald; president; Thelma Brown; vice-president Jean Anderson; Secretary Penny Anderson; treasurer Doris McCartney; Supply Patsy Chisholm; Card convener Hazel Peddie; Organist Elsie Whyte.

Dog trainer dies suddenly

George Bailey, well-known breeder and trainer of German short haired pointers died suddenly in Hemmingford during the weekend.

He had made his home in Hemmingford for some time but as a rule spent six months of each year with his dogs at a location in Georgia.

At Ormstown

Valley Anglicans hold Prayer Vigil

A 24-hour Vigil of Prayer will be held at St. James Anglican Church in Ormstown from 8 p.m. Friday to 8 p.m. Saturday as part of a Montreal Diocese-wide move toward spiritual renewal.

The Rev. Brian Prideaux said the vigil willopen and close with a public service and the plan is to have teams of two engaged in prayer at all times. Children willcompose the teams from 11 p.m. Friday until 8 a.m.

For the Vigil St. James will serve Anglicans in Ormstown, Huntingdon, Valleyfield, Franklin Centre or wherever Anglicans feel the urge to come to St. James and participate at any time during the 24-hour period.

At the same time Prideaux asked that parishioners in Huntingdon participate in 11 a.m. services Sunday in St. James Church, Ormstown, rather than in Huntingdon where St. John's Church floor is undergoing renovations which should be completed and ready for use the following Sunday.

Howick

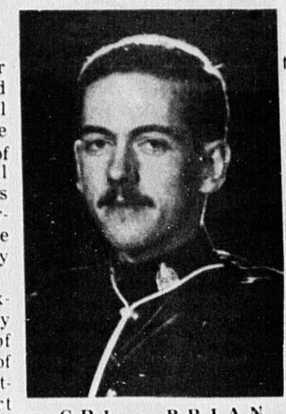
Mrs. James Crawford

Mr. and Mrs. Clifford Brown, Ronny Brown and Ricky Reddick attended the Royal Winter Fair and visited Rhona Brown in Toronto, Bob and Ann Sherry in Hamilton.

The Ness men were round-the-clock visitors at the Royal but Ruthie Ness, Mary Lou Churchward and Barbara Petrie went up gotether and spent various lengths of time seeing the sights. Pam Ness took part in a showmanship competition and placed third. The Ness record was a good one which is satisfying because a lot of work is involved in exhibiting.

R.C.M.P.'s Musical Ride delights viewers abroad

MRS. E. M. WOOD



CPL. BRIAN SPARROW

The horsemen and their mounts in the famed musical ride of the Royal Canadian Mounted Police are back home after one of their most successful summer tour seasons during which they performed in Europe, the United States and in many Canadian cities.

"A tremendous experience," was the way Cpl. Brian Sparrow of Shawville, a grandson of Mr. and Mrs. George Atcheson of Powerscourt described the summer tour.

He, along with Frank Tavenier of Ormstown was part of the touring troupe of 36 riders, riding master, commanding officer, band director and farrier and their three dozen horses whologged thousands of miles by air, truck and bus and at times performed before as many as 50,000 spectators.

Last April I reported that Cpl.Sparrow was leaving with the tour and now that he is back he has supplied some of the details of his busy summer.

By Air

The group left for Britain in April by air, making the flight in two separate trips of 18 horses each. Passenger seats were removed from the aircraft and a temporary floor on ball bearings with stalls made the plane a flying barn for the musical ride horses. By the time the tour ended flying was old stuff for these highly-trained animals.

The first stop was at Heathrow Airport outside London and then on to Windsor Castle for a performance. At all the places where the musical ride was performed local bands were used and conducted by the R.C.M.P. band conductor.

For 14 days the R.C.M.P. performers stayed with the Queens Household Cavalry. They attended the Royal Windsor Horse Show and all were dinner guests of the Lord Mayor of London and the British government provided them with a grand tour of London.

To Continent

The horses were trucked to Dover for the channel crossing by ferry to Belgium for 12 shows at Ghent. Then the troupe went on to Brussels and Mons, into Switzerland and in Germany and to Baden Baden, Lahr and had a two weeks stay at Hamburg.

After that came performances at The Hague in Holland and in Copenhagen as guests of the Danish government and back to Germany to ride at Bonn with a special parade for the German chancellor who gave each participant a present.

In France the men and horses performed their intricate patterns at the Place de Vendome and put on a special parade for the president. There was lots of opportunity for visiting places of interest and four members of the touring group were invited to visit France's famous vinevard areas as guests.

On the return to England the R.C.M.P. riders stayed 12 days and were guests of the Queen at the Royal Ascot Races. Everywhere they performed they received tremendous ovations.

From England they flew to Montreal and then to Ottawa for four performances and later gave one in Montreal.

On July 22 all the horses were trucked to Wainwright, Alta., and the men flew there. In 30 days they gave 34 showsin various western towns and cities.

Then they went on to Spokane, Wash. where they received a great reception. This was a performance stop on the way to Pomona, Cal., and a series of 13 appearances at the County Fair there before moving on to Los Angeles, Oklahoma City County Fair and a skating show at which ex-Canadian champion Karen Magnussen performed. The Canadian riders also performed for a week at the County Fair at Waco, Texas, before returning home for the season's final show Oct. 30 at Blue Bonnets Race Track in Montreal.

School stresses flag anniversary

The School Committee of Howard S. Billings Regional High School in Chateauguay, has undertaken a unique programme to promote a greater awareness of Canadian citizenship.

The committee in fulfilling its mandate of evaluating and advising on school questions chose as one area of interest, the 10th anniversary of the inauguration of Canada's National Flag.

A "Statement of Acknowledgement" was prepared in both official languages and copies of a bilingual booklet entitled "Etiquette for Canada's National Flag" were obtained.

The statement and booklet are being distributed to all School Committees and school principals in the Chateauguay Valley region. The area encompasses the south-western part of Quebec.

Committee chairman, Mr. Tom McDade, said he was "very glad to see such a positive response sofar from all sections of the school community toward such a singular undertaking". He added "that growing pride in the flag reflects a desire to uphold the values and qualities of life that are unmistakably Canadian."

The Howard S. Billings School Committee hopes that their effort will encourage other educational bodies to remind their students of the first decade of Canada having its own distinctive symbol of nationhood.

Noyan & Clarenceville

Mr. and Mrs. D.C. Reynolds and two sons Darren and Gregg spent a few days holidaying in Nova Scotia.

On Friday, Nov. 22, in the late afternoon, fire struck at the farm home of Mr. and Mrs. D.C. Reynolds. By the time it was noticed, the fire was well advanced.

The fire department arrived and fought the flames to no avail. Some furniture was saved but the house was a total loss.

ROLLER SKATING
EVERY EVENING (EXCEPT MONDAY)

SKATELAND
MALONE, N.Y.

FUN FOR ALL AGES !!

HOURS:
Tues. Weds. Thurs. Sunday
7 to 10 p.m.
Friday - 7 to 12 p.m.
Saturday - 7 to 11 p.m.
Sat. & Sun. afternoons 1 to 4 p.m.

Grant City
WED. THRU SAT. NOV. 28 to 30

Thanksgiving Sale

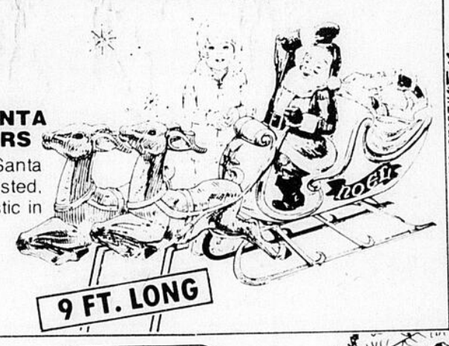
SALE PRICED
2.24
12 DELUXE ROLLS CHRISTMAS WRAP
120 sq. ft. total! 6 rolls print paper; 3 rolls of foil; 3 rolls of tissue. Bargain!

SAVE 25%
YOUR CHOICE **74c** EA. BOX
CHRISTMAS ORNAMENTS
Shiny satin bells, balls, more! Assorted sizes 2"- 3" solids, stripes. Number varies with each box.

12.88

SAVE OVER $4
CHRISTMAS BEGINS WITH A BEAUTIFUL 6 FT. SCOTCH PINE LIFE-LIKE TREE!
A luxurious tree the whole family will love! Plump, full flame-retardant branches . . . in a graceful natural style that looks fresh from the forest! Christmas morn wake up to a lovely sight!
Decorations available at extra cost.

19.88
ELECTRIFIED SANTA SLED, REINDEERS
Top quality electrified Santa and sled. Safe, UL listed, weather-resistant plastic in cheery colors.



SAVE $7
9 FT. LONG

SAVE 38%
97c EA.
3" WIDE x 6" SCENTED CANDLES
3 fascinating fragrances in three holiday colors!

SAVE 23%
77c
BOX OF 20 HOLIDAY CARDS
One design to the box. Beautiful cards, big selection!

SAVE 26%
2.22 SET
INDOORS-OUTDOORS 50-LITE MIDGET SET
Multicolored, weatherproof set with add-on connectors and 2 replacement bulbs.
*Not sold where prohibited by law.

25% OFF!
YOUR CHOICE **74c** EA.
25' x 3" TINSEL GARLANDS
Flexible garlands for tree, room in assorted colors!

ONLY AT GRANTS!
1.29
CHRISTMAS STEREO ALBUM
Big stars! Popular holiday hits, classics, and carols.

GREAT BUY!
1.97
30-LITE SANTA PLAQUE
Decorate tree top or window in a lovely way.
Not sold where prohibited by law

Thanksgiving Special

PRICE CUT!
99c EA. 3 BOXES
THREE NESTED GIFT BOXES
For gowns, robes, sweaters, shirts. Paper or gold foil.

CLIP COUPON . . . BRING TO GRANT CITY
Good FRI., SAT. NOV. 29-30
with this coupon

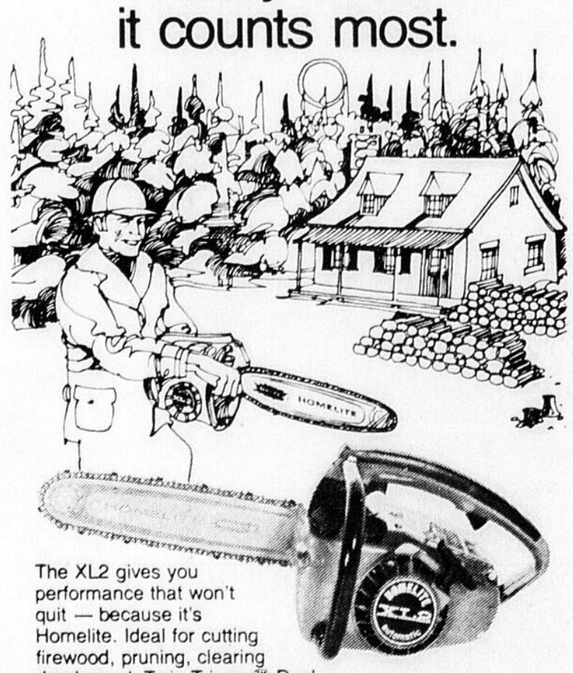
PRICE CUT!
2.44 SET
25 LITE OUTDOOR SET
Multi-colored, weather-resistant with plug, add-on connectors. UL listed for safety!
LIMIT: 2 sets per customer

SANTA CLAUS ARRIVES BY PARACHUTE AT GRANT CITY FRIDAY NOV. 29 at 1 P.M.

GRANT CITY WILL BE CLOSED ALL DAY THURS. NOV. 28, THANKSGIVING DAY

Your BANKAMERICARD welcome here
master charge THE INTERBANK CARD
GRANT PLAZA WEST MAIN STREET MALONE
STORE HOURS Mon. to Sat. 9:30 a.m. to 9:30 p.m. Sun. 12 6 p.m.
. . . two easy ways to 'Charge-It' at *Grant City*

The **HOMELITE XL 2** Chain Saw
Quality where it counts most.



The XL2 gives you performance that won't quit — because it's Homelite. Ideal for cutting firewood, pruning, clearing dead wood. Twin Trigger™ Dual Control System with sprocket nose bar for faster cutting action, automatic chain oiler. Lightweight — 7.1 lbs., less bar and chain. Easy starting. Easy handling. And only

$124.95

Suggested retail price. Complete with 12" bar & chain.

Quality from **HOMELITE** The dependable ones.

PYRAMIDE
CENTRE DE LOCATION / RENTALS INC
79 St. Jean Baptiste Blvd
Châteauguay, Quebec
(514) 691-5231

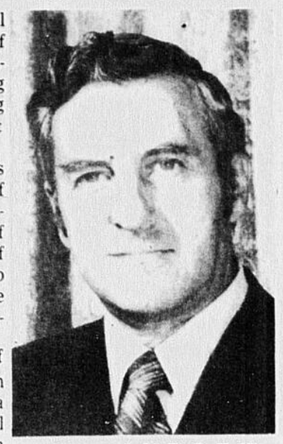
C.V. Board announces committee chairmen

The Protestant Regional School Board of Chateauguay Valley announces the following commissioners as holding key positions on the Board:

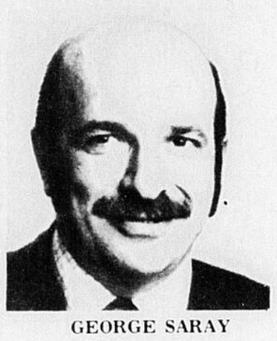
H. Andrew Fawcett

Andrew Fawcett is Chairman of the Council of Regional School Commissioners. A member of the Executive Commitee of the P.R.S.B.V.C. he is also Chairman of the Executive Committee of the Ormstown School Board.

Mr. Fawcett is clerk of Session of the Huntingdon United Church and a member of the Official Board of the Huntingdon Pastoral Charge. He served during World War II with the Pathfinder Force of the R.A.F. and was awarded the Distinguished Flying Cross. He is a representative of the R.C.A.F. Benevolent Fund, and active on charitable committees and in community affairs, being Past President of Branch 81 of the Royal Canadian Legion, Past President of the Huntingdon Rotary Club as well as having served on the executive of several other service clubs and the Group Committee of the Boys Scouts Association.



H. ANDREW FAWCETT



GEORGE SARAY

Mr. Fawcett is a Chartered Life Underwriter (C.L.U.) affiliated with Confederation Life Insurance Company since 1953. He is married to the former Mary Haineault with one daughter, Sandra, who attends Chateauguay Valley Regional High School.

Daniel LePoidevin

Daniel LePoidevin is Vice-Chairman of the Council of Regional School Commissioners and Chairman of the Executive Committee of the Regional Board.

He is active on the following Board committees - Finance, Education, Buildings and Equipment and Adult Education.

The LePoidevin family came to Chateauguay in 1959.

LePoidevin became active in community affairs as a Past President of Chateauguay Centre Recreational Association. He served the Mary Gardner Home and School Association for two years and then became a member of the Chateauguay School Board.

He is married and has six children. He has one preschool child, one attending the Mary Gardner School, with two children at Howard S. Billings Regional High School.

Le Poidevin is the owner of a family business and his two eldest daughters, who spent their entire school careers in the Chateauguay system, are part of this family enterprise.

William Lawrence

William Lawrence, Chairman of the Ormstown School Board was born in West Shefford, educated in West Shefford and at Ormstown High School, and then completed his apprenticeship as a journeyman electrician at the Dominion Engineering Works in Lachine, Que.

He worked at Green Giant of Canada on electrical maintenance,at Foxboro Instruments in Ville LaSalle, and then, in 1968, went into business for himself after purchasing the hardware store of the late Ernest Rennie in Ormstown, which has become Lawrence Hardware, Reg'd.

Lawrence is married and has three daughters,two currently attending Chateauguay Valley Regional High School and one in kindergarten.

A past president of the Ormstown Lions Club, he has also served on the Ormstown Village Council.

George Saray

George Saray is Chairman of the Lake St. Louis-Chateauguay Board. He was appointed to replace Mr. Gordon Carpenter as a school commissioner on the local board in 1968 and then appointed to the P.R.S.B.C.V. shortly thereafter, representing Ward 5.

He became active in community affairs shortly after coming to the Chateauguay area. He has also served on the Board of Managers of the Maplewood Presbyterian Church and was actively involved in athletics.

Saray is married and has three children, one attending Howard S. Billings Regional High School and two now attending university.

He comes from a well-known business familyin Lachine and is employed in LaSalle as a personnel manager. He brings to the Board many years of experience in the personnel and industriel relatios field.

Welfare rates to rise

Quebec welfare payments will be fully indexed to increases in the cost of living as of Jan. 1, Social Affairs Minister Claude Forget announced.

Welfare allowances are to increase 10.4 per cent - the amount the Canadian consumer price index rose in the 12 months ending Oct. 31.

Previously the annual increase was limited to three percent.

Cost-of-living increases already apply to pensions and family allowances, which are to increase by the same percentage at the start of the new year.

For families, the welfare hike will be slightly more than 10 4 per cent "because of a slight adjustment designed to maintain the harmonization of the social welfare and family allowances programs."

Windfall awaits right Roach

There's a windfall awaiting for the right member of the Roach family and indications are that he or she or even them might be right here in the Chateauguay Valley.

George L. Cox, probate geneaologis., of Massena, told the Gleaner he is seeking the brothers and sisters of Mary Ann Roach (nee Halloran) or their descendants who are entitled to sh: re in a $100,000 inheritance.

Cox said his current clues in his search are as follows:

Mary Ann Roach (nee Halloran) was born June 2, 1862, the daughter of John and Mary (Casey) Halloran both of whom were in Ireland and subsequently emigrated to Canada. Mary Ann Halloran married James Joseph Roach. It appears

Mary Ann had at least one brother, John Halloran, who was born about 1876 in West Guelph, Ontario, and who married a woman whose maiden name we do not know, but whose given name was Cora. We

believe that other relatives or descendants of relatives of Mary Ann Roach, (nee Halloran) are still livingin eastern Canada and or northern New York State and that they are unaware of the tidy fortune awaiting them."

Mr. Cox asks for information from anyone who might know of these families.

Blind aid

A blind cook can avoid burning herself when frying bacon by using a simple gadget from The Canadian National Institute for the Blind. Known as a bacon crisper, it is simply a lid with a handle which fits over the frying pan. The blind person lays the bacon flat on the pan, covers it with the crisper and doesn't have to turn the bacon over.

PRINTING

Get your Commercial Printing done at The Gleaner. Highest quality and best service. Phone 264-5364, 264-5365.

RESERVE

DANCE

New Year's Eve

United Church Hall,

Hemmingford

Sponsored by 4-H Club

500

CARD PARTY

Dundee Municipal Hall

St. Agnes

SATURDAY, NOV. 30

8:30 p.m.

Prizes - Refreshments

Admission $1.00

Sponsored by

The Dundee Womens Institute

CHRISTMAS TEA AND BAZAAR

St. John's Anglican Church Basement - Huntingdon

Friday, Nov.29

2:30 - 5 p.m.

Tea: $1.00

CANADIAN

MEET YOUR

FRIENDS

AT THE

CLUB

340

Across from FAIRGROUNDS

E. MAIN ST.

MALONE, N.Y.

All Legal Beverages

FOR CHRISTMAS GIFTS

OF ALL KINDS

GO TO: CREST

IN ORMSTOWN

Tel: 454-2709

W.O. ANTONELLI

GENERAL BUILDING ALTERATIONS

CEMENT WORK - STUCCO - WOODWORK

BRICK and STONE REPOINTING

CHIMNEYS REBUILT

46 St. Pierre Sherrington

You are cordially invited

To come and Meet the New Manager of the

Hotel Lakeview Inn

AUSTIN FOURNIER

SATURDAY, NOV. 30, 1974

Orchestra Free Admission

SLEIGH RIDES

WITH HORSES

RECEPTION HALL FOR 25 PERSONS

RESERVATIONS ONLY

CALL: 264-2407 or 373-2760

HUNTINGDON ARENA

SUN., DECEMBER 1, 3:15 P.M.

GIRLS' HOCKEY

DOOR PRIZES TICKETS $1.00

Tickets on sale at Thompson's in Huntingdon

VARIETY SCOTTISH CONCERT

St. Andrew's Night

SATURDAY, NOVEMBER 30, 1974

C.V.R.

8:15 P.M. TICKETS $1.50

CHATEAUGUAY VALLEY HIGHLAND PIPE BAND

Tickets available at

Thompson's Huntingdon

Fearn's Ormstown

Ruddock's Dewittville

or from any band member

Earl Fournier Lumber & Construction Inc.

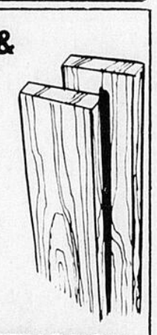
FOR ALL YOUR REQUIREMENTS IN

LUMBER AND BUILDING MATERIALS

CROWN DIAMOND PAINTS

WALL TILES-FLOOR TILES

SPRUCE-PINE-NAILS



24 LAKE ST. HUNTINGDON

TEL: 264-5151

DANCE

Sponsored by Huntingdon Town Policemen

SATURDAY, NOVEMBER 30

9 P.M.

ARTHUR PIGEON SCHOOL

Bavarian Orchestra

Cold Buffet - $3.00 each

For Information: 264-5333

C. V. R.

1st Term reports will be issued on

THURSDAY, DECEMBER 19

N.B. THE PEDAGOGICAL DAY DECEMBER 16 WAS REPORTED IN ERROR IN THE GLEANER

THIS SHOULD READ DECEMBER 6

ANNUAL DANCE

at the

RECREATIONAL HALL

CAZAVILLE

SATURDAY,

NOV. 30, 1974

at 8:00 p.m.

Admission Free

CONTINUING EDUCATION

PRESENTS

THE VALLEY PLAYERS

IN A VICTORIAN MELODRAMA

ENTITLED

"LILY THE FELON'S DAUGHTER"

DIRECTED BY BOB WALKER

FRIDAY, DECEMBER 6 at 8 P.M.

SATURDAY, DEC. 7 at 8 P.M.

at C.V.R. AUDITORIUM

ORMSTOWN

Tickets available from:

THOMPSON TOBACCONIST, Huntingdon

or FEARN'S VARIETY STORE, Ormstown

Pierre Ouimet

DECORATOR PAINTER

WALL COVERING

Free estimates

Tel: 829-2921 Ormstown

It's more than a movie. It's a celebration.

Metro-Goldwyn-Mayer presents

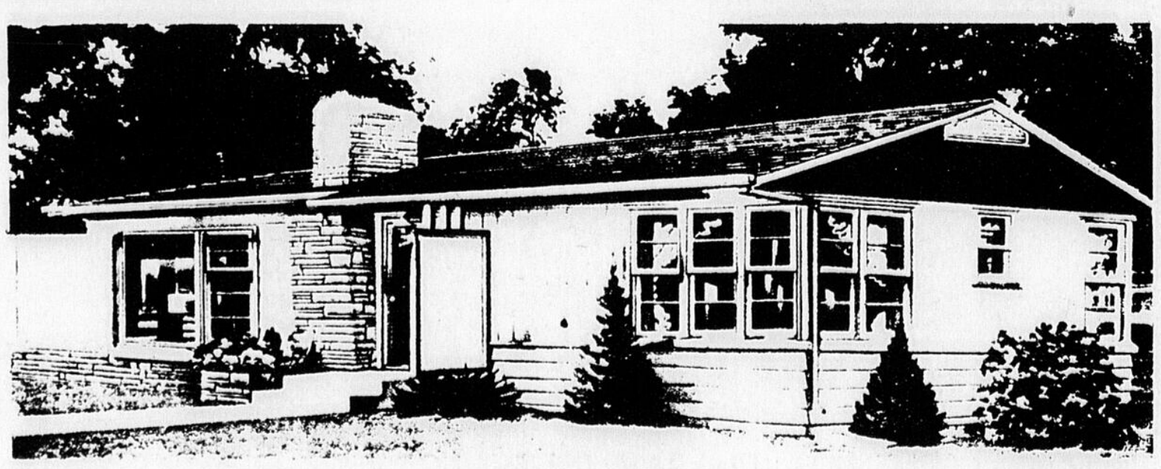
"THAT'S ENTERTAINMENT"

BOY, DO WE NEED IT NOW!

CINEMA PLAZA - MALONE

Wed-thru Tues - 1 Great Week!

At 7 & 9:30 nitely. Sat-Sun Matinees at 2:00.



PLEASE NOTE:

WE ARE NOW PREPARED TO SELL YOU PRE-FABRICATED HOUSES.

DELIVERED ON YOUR LOT IN A MINIMUM OF 30 DAYS. FINANCING AVAILABLE.

EARL FOURNIER LUMBER

24 LAKE ST. HUNTINGDON TEL. 264-5151

BUSINESS & PROFESSIONAL DIRECTORY

PROFESSIONAL DIRECTORY

IAN WATSON M.P.
CHATEAUGUAY Office
48 de Salaberry
Châteauguay, Que.
692-9831
2nd and 4th Wednesday
9:00 - 11:00 p.m.
Citizens with problems or suggestions of Federal concern are invited to meet their member of Parliament.

COLIN J.CAMPBELL
NOTARY
29 King Street, Huntingdon
Mr. Campbell Attends:
Tuesday, Friday and Saturday and other days by appointment
Office Open:
Monday to Sat. inclusive
Assignee of the records of the late Donald M. Rowat
Tel: 264-5382
Huntingdon
Tel: 866-4393
Montreal [Collect]

RICHARD ALARY
B.A.,LL.L.
ADVOCATE
in Hemmingford
523 Frontier,
Tel: 247-2772 for Appointment
Tuesday: 7 p.m. to 9 p.m.
Saturday: 9 a.m. to 12:00
16 Prince Street
Huntingdon
Tel: 264-3298

J.S. GAW, *B.V.Sc.*
Veterinary Surgeon
19 Henderson St.,
Tel: 264-5381
Huntingdon, Que.

J. PAUL COSSETTE
Lawyer Avocat
52 Larocque,
Valleyfield, Que.
Tel: 373-7234

DRS.BELISLE and CLOUTIER
V.S.
Veterinary Surgeons
Tel: 829-2852
Ormstown, Que.

THORNE RIDDELL & CO.
CHARTERED ACCOUNTANTS
P.O. Box 251
Stock Exchange Tower,
Montreal H4Z1G6
878-3011
Offices throughout Canada, Bahamas and Barbados. Represented in other countries throughout the world.

PILON & MENARD
NOTARIES
CLAUDE PILON
CLAUDE MENARD
62 Chateauguay St.,
Tel: Office and Home
264-5234, Huntingdon
Assignees of the records of Mtre. Lucien Baillargeon N.P. and Roger Fortier,
Office Hours:
Daily 9 a.m. to 5 p.m.
Evenings by appointment

Established since 1936

H.PRIMEAU INC.
PLUMBING-HEATING
Oil Burner
Contractor
24 hour service
Huntingdon
Tel: 264-5421

DR.GILLES PAYETTE
O.D.
Optometrist
Tel 264-3705
5 Dalhousie
Office hours, every Wednesday, 2 p.m. to 9 p.m. O'Connor Bldg. Huntingdon.

L.Arthur Rankin
Life Insurance
Group Life and Health
Annuities
RRSP
Mortgage Protectio..
Estate Planning
Tel: 264-3429
Mutual Life of Canada

HOWARD DEUTCHER
Denturologist
477 Champlain
Hemmingford
Making-Fitting-Repair of Dentures
For Appointment:
Tel: 247-2170
Evenings & Weekends Only

TO RENT

FOOT CLINIC
Louise Comeau, Podiatrist
White Rd., Hemmingford
By Appointment
Tues & Wed only-
9 a.m. to 8 p.m.
Tel: 247-2565
Treatment of Corns, Callouses, Toe Nails
Plantar Warts, Children Foot Disorders, etc.

For Sale

NEW AND USED skidoos, Ken McNiece, Franklin Centre. Tel: 827-2272, Res. 827-2749.

SKIROULE SALES and service. Faille & Frere, Franklin Centre, Tel: 8 27-2556

WE CARRY A good line of repairs for Sunbeam Cattle Clippers and also sharpen blades. Chilton Bros.,Ellenburg Depot, N.Y. Tel: 594-7511.

SINRAY BABY World, baby clothing, accessories, furniture. Best selection, best prices, immediate delivery. Apply 315 Dufferin, Tel: 371-3437, Valleyfield.

MOBILE HOMES PMC Travel Trailers, Lionel Tent Trailers, Swimming Pools, Snowmobiles, Centre de Camping Paul Gervais, St. Chrysostome. Tel: 8 26-3518.

NEW AND USED chain saws all kinds. 16" chain $10.00. Clifford Williams, 2 miles east of Hemmingford, Brownlee Rd. Tel: 247-2583. Open till 9 p.m.

TRACTOR TIRES - Malone Tire Mart, Malone, N.Y. Tel: 1-518-483-5761, Malone

COMPLETE LINE of repairs for Sunbeam Cattle Clippers. We repair clippers and sharpen blades. Chilton Bros. Ellenburg Depot, N.Y. Tel: 518-594-7511.

LADY'S MUSKRAT fur coat, size 18 walking length. Brown. Tel: 247-2687, Hemmingford.

CASH AND CARRY. Rennie's plumbing and heating supplies, has a complete line of all plumbing and heating supplies. Space heaters all sizes, Humidifiers, and dehumidifiers, septic tanks and oil tanks, sheet metal work made to order . Contractors in plumbing and heating installations. Free estimates. Tel: 829-2647, Ormstown.

TABLE TURNIPS for sale. Douglas Hayter. Tel: 264-5715, Huntingdon.

WOOD FOR Sale. Clarence Richer, Dundee Road, St. Anicet. Tel: 264-4250.

HEREFORD - registered heifer spring calves for sale. Tel: 264-5452, Huntingdon.

FREE GIFTWARES catalog in full color. Ask for yours. Save up to 50 percent off gift shop prices on musical jewelry boxes, imported crystal, wood, silverplate, glass pieces, bar accessories. KINNEY DRUGS. Open tonight. Malone Grant Plaza and Downtown Malone.

SKI WHIZ Snowmobiles and snow blowers. D and F Sales and Services. Powerscourt. Tel: 264-2315.

CASE 80 combine, good running condition. Tel: 264-3661, Huntingdon.

1974 SNO JET SST 340 with speedometer, tachometer and slide suspension. Driven only 128 miles, like new. Best offer. Tel: 247-3141 after 5 p.m. Hemmingford.

MOBILE HOME 60 x 12, furnished, 2 bedrooms, modern, and heated. Asking $7,000. Tel: 829-2054, Ormstown.

KINNEY'S TOY catalog discount prices effective thru Christmas. 97 prizes worth $385 in free toys in coloring contest. Entry blanks and catalogs. Layaways invited. Without extra charge. KINNEY DRUGS. Open nights. Downtown Malone, Grant Plaza.

MCCLARY WOOD furnace, burns wood 32" long, excellent for shop or can be used as pipeless furnace. R.W. Cottingham, Ormstown, Tel: 829-2966.

For Sale

ANTIQUE LARGE pine chest of drawers. Tel: 8 25-2541, Howick.

5 QUALITY HEREFORD heifer calves. Tel: 829-2577, Ormstown.

COOPER HOCKEY EQUIPMENT, 2 piece snowmobile suit, snowmobile boots and mitts. See H.D. Sales & Services, Tel: 264-2739 Huntingdon.

SKI—DOO TRAILER, single, also Ski-Doo cover. Tel: 264-2938, Huntingdon.

1967 CHEVROLET IMPALA, 383 motor, good running condition. Tel: 829-2448, Ormstown.

BOYS' SKATES size 11 and 13; also Thistle carriage, 1 high chair, 5 gallon aquarium. Tel: 8 27-2262, Franklin Centre, after 6 p.m.

20 STEERS, ranging in weight from 600 to 900 lbs. Tel: 264-2006, Huntingdon.

HEREFORD BULL, purebred polled, 20 months, also 7 young pigs, 5 weeks old, also dry stove and fireplace wood. Tel: John Clark 247-2220 or 247-2643, Hemmingford.

23 INCH ADMIRAL TV excellent condition; asking $60, also large space heater asking $10. Tel: 247-2169, Hemmingford.

PLOW ON Wheels, wood stove, galvanized maple sugar pails, antique plow, and antique wood sleigh. Tel: Jack Allen, 861-28 75 or 482-9217, Montreal.

TWO SNOW TIRES on rim. 78 x 14 like new. Tel; 264-3725, Huntingdon.

1968 MERCURY MONTEGO, 320 cubic inch motor, automatic transmission, radio, two new tires. Tel: 825-2675, Howick.

NEW STEWART cow clippers for sale. Donat Billette, Curran Sideroad, Huntingdon.

1969 Three-Quarter ton pick-up truck. Tel: George Demers, 829-278 3, Ormstown.

THE WHEAT and Chaff has all kinds of gifts for all kinds of people. Come and see us on Lambton Street, Ormstown. We are open daily Thursday and Friday evenings. Closed Sunday.

ELECTRIC STOVE for sale, very good condition [4 burners] [220]. Tel: 247-2660, Hemmingford.

40 USED Large British commemoratives $1.00 stamps on approval - all countries - Gordon, P.O. Box 1033, Station 'B' Montreal H3B3K5.

½ H.P. 1 3-4 hp, 1 hp, 3 hp, 5 hp, 7½ hp electric motors for sale. Chilton Bros. Ellenburg Depot, N.Y. Tel: 518-594-7511

1966 CHEVROLET Biscayne and 2 chrome mags. Tel: 264-2761, Huntingdon.

CHAIN SAW, asking $100; also incubator, $35. Tel: 264-5879, Huntingdon.

SIX—YEARD—OLD Palomino mare, and 7 month old colt; also saddles, bridle and halters. Tel: 264-3648, Huntingdon.

MOTOR NO. 302, 1969 Falcon Futura also parts for car, 1 tire JT 78 x 14 and tire F 78 x 14 E. Daoust. Tel: 264-5881 after 6:30 p.m.

1972 MOTO-SKI, 340 Capri, perfect running condition. Tel: 264-2275, Huntingdon.

1968 DODGE HARDTOP, good motor and tires, cash only. Asking $395., oil space heater, good condition, $50; electric stove [older type] calrod elements, good shape, $40; humidifier, $75; Tel: 826-3003, St. Clothilde, evenings.

For Sale

1966 CHRYSLER in good condition for sale. Tel: 829-2548, Ormstown.

SLIDING ALUMINUM patio door, box measures 62½ x 84 ins. any reasonable offer accepted. Tel: 827-2331, Franklin Centre.

THOMAS ELECTRIC organ, good condition. Tel: 264-5425, Huntingdon.

DEEP FREEZE, chest type, also refrigerators, Tel: 264-3610, Huntingdon.

DOUBLE SNOW mobile trailer in perfect condition. Gaetan Rousselle, Tel: 264-3040, Huntingdon.

Property for Sale

NEW 5½ room house, immediate occupancy, landscaped situated in Covey Hill. Tel: 246-2252, Lacolle.

NEW HOUSE for sale, 5 rooms, on Rt. 52 in Franklin Centre. Tel: 8 27-2533 Franklin evenings or 373-3218 days, Valleyfield.

CHOICE BUILDING LOTS at Glenview Crescent. Residential area near The Gleaner Office. Various sizes. Apply to Keith Howden, The Gleaner, or Tel: 264-5365. Evenings Tel: 264-3675, Huntingdon.

ATTENTION: Small farm for sale, also lots for houses with foundation and lots for mobile homes. Tel: 829-2883, Ormstown.

4 BEDROOM HOUSE with den and dining room, excellent condition. Lot 15,000 square ft. For more information, Tel: 264-3172, Huntingdon.

8 ROOM house for sale at Ste. Agnes de Dundee. Price to be discussed. Tel: 264-2762.

To Rent

7-ROOM HOUSE to rent, electricity and taxes paid, very clean. $80 a month. Tel: 264-4345 St. Anicet.

OFFICE, IDEAL for professional, full or part-time, heated, services included, reasonable rent, located downtown Huntingdon. Tel: 264-5345.

6½ ROOM House. Central heating, Hemmingford village. Tel: 247-2715.

SPACE AVAILABLE in Hemmingford. Tel: 247-2731, Hemmingford.

Wanted To Rent

TWO BEDROOM downstairs apartment for elderly couple. Tel: 264-4555 or write Box 17, Huntingdon.

Wanted to Buy

SCRAP CARS and iron wanted. Tel. 264-5879 or 264-2002, Huntingdon.

POSTCARDS, USED, unused, Canada, UK., early 1900s. Write P.O. Box 1504, Place Bonaventure, Montreal, Que.

USED FURNITURE AND antiques of all kinds, dining room sets, clocks, washstands, dishes, brass beds, also complete households. What have you? Top prices paid. Tel: 264-5175, Huntingdon.

18—MONTH-old Hereford or Holstein bull wanted. Tel : 829-2121, Ormstown.

Lost

BLACK BEEF calf with white face, lost in Ste. Agnes de Dundee area. Tel: 264-4538, Huntingdon.

To Give Away

KITTENS TO give away. Tel: 264-4127, Huntingdon.

Help Wanted

COUPLES INTERESTED in earning good money on a part time basis. Please contact Raymond Travers, Howick or Tel: 825-2152, Howick.

HOUSEKEEPER, PART—TIME, hours to be arranged, preferably living in village. English or French. Phone Thursday, Friday or weekends, Hemmingford. Tel: 247-2009.

ENERGY CRISIS making my business boom. Need help. Phone 264-3912, Huntingdon.

WOULD LIKE woman or young girl to do housework two days a week. Tel: 264-2015, Huntingdon.

Work Wanted

NEED A DRUMMER? Call Dave after 7 p.m. 247-2337 Hemmingford.

CONSIGNMENT FEEDING and care of animals for winter. Available in excellent clean facilities. Tel: 247-3115, Hemmingford.

WOULD BE willing to take care of children between ages three to five years, five days a week. Tel: 264-3943, Huntingdon.

SHARPENING SERVICE for hand saws, circular saws, planer knives. Free skate sharpening with any purchase. See H.D. Sales & Services, Tel: 264-2739, Huntingdon.

Auction...

from page 1

auction," said Father Quenneville. "But you can't take a chance and even look him in the eye or he's got you down for a sale."

The food sale was almost instant success and sold out in no time. "We must have the best cooks in the world in the Chateauguay Valley because it's always this way at the bake sales," said Father Quenneville.

Business was brisk at the handicraft booths too and Jake Higgins easily and in great fun style took care of the few that weren't quickly snapped up.

It's not every day you see an auctioneer wearing a knitted baby's bonnet and selling it at the same time,or trying on an afghan poncho as he calls for bids. That did it. The handicrafts vanished quickly amid good natured banter and bidding.

There were three centres of activity; the Bazaar and tea organized by the Ladies of Ste. Anne and the Catholic Women's League in the Parish Hall; the auction of articles in the school and the auction of live donations from the back of one of Gerry Murphy's trucks.

The big and little spenders were there in force. Some spent as much as $500.

A pony donated by Father Quenneville which he got from Francis Droulers of St.Anicet went for $75;a dog sold for $1; a clutch of chickens sold for $6.

Eight calves, all of them donated, were sold, the largest fetching $250 from Jules Dumouchel of the Rustik Restaurant in Chateauguay.Bob Barrette of Huntingdon bought four of the calves, his highest price being $195.

Bernie Maitre of Dewittville donated one calf and then bought another for $80.

"One of the wonderful things is that the farmers who donated animals seemed always to choose the best of their herd," said Father Quenneville.,

A 1964 Chevrolet donated by Huntingdon Motors went for $125 to John Kirby; a 1966 Ford Galaxie donated by Riverside Motors fetched $65 from Robert Brisebois. In the fun bidding there was no telling when you might get a great bargain or engage in a bidding race.

At the height of things at least 500 people were on hand, all of them having a good time.

Father Quenneville was loud in his praise of all those who had worked so hard to make the day a success, people like Church Wardens Carl Duhaime and Henri Georges Robert and members of the women's groups including those quilters who helped Miss Simone Billette turn out the lovely specimen which brought $250 in a draw.

CHRISTMAS TREE WANTED
The Town of Huntingdon wishes to buy a Christmas tree.
For information contact:
P. Langevin, Town Foreman
Tel: 264-3355 after 5 p.m.

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF HUNTINGDON
PUBLIC NOTICE

IS HEREBY given by the undersigned, secretary-treasurer of said municipality, that the valuation roll [with changes, additions] for the year 1974-75 has been deposited at my office where all interested parties may come and examine it.
TAKE NOTICE ALSO that all complaints must be made known before May 1st, 1975.
Huntingdon, this November 20, 1974
Richard Alary
Sec.-treas.

PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPAL CORPORATION OF ST. ANICET
HUNTINGDON COUNTY
PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN BY THE UNDERSIGNED J. Avila Génier, sec-treas., that all owners or residents of land located along a front road must, between December 1st and the following April 1st of each year, keep down at twenty four inches from the ground all fences erected along the municipal roads and all fences making an angle with road fences, up to a distance of twenty-five feet. Art. 484 m.c.

This notice concernes only those who do not wish to have their fences damaged in the course of opening up the roads in winter.

Given at St. Anicet this 25th of November, 1974.
J.Avila Génier, sec-treas.

THE LAKE ST. LOUIS-CHATEAUGUAY SCHOOL BOARD
PUBLIC NOTICE

Is hereby given by the undersigned, Secretary General of the aforesaid School Board, that: - at a meeting of the School Commissioners of this School Board, held on the 12th day of November 1973, it was resolved to borrow through a bond issue, an amount of $30,240 to execute capital expenditures authorized by the Minister of Education.

Public Notice is also given that the said resolution is now deposited in the office of the Secretary General,75 St.Jean Baptiste Blvd., Chateauguay, where all interested parties may examine same during office hours to wit from nine o'clock in the morning until five o'clock in the afternoon.

Public Notice is further given that the said resolution will come into force fifteen days after the publication of the present notice.

Given at Chateauguay, this 25th day of November, one thousand nine hundred and seventy-four.
Peter L. Ross, C.A.
Secretary General

PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD OF CHATEAUGUAY VALLEY
PUBLIC NOTICE

Is hereby given by the undersigned, Director General of the aforesaid School Board, that: - at a meeting of the School Commissioners of this School Board, held on the 30th day of October, one thousand nine hundred and seventy-three, it was resolved to borrow through a bond issue, an amount of $118,800 to execute capital expenditures as authorized by the Minister of Education.

Public Notice is also given that the said resolution is now deposited in the office of the Director of Financial Services, 75 St. Jean Baptiste Boulevard, Chateauguay Quebec, where all interested parties may examine same during office hours to wit from nine o'clock in the morning until five o'clock in the afternoon.

Public Notice is further given that the said resolution will come into force fifteen days after the publication of the present notice.

Given at Chateauguay, this 25th day of November, one thousand nine hundred and Seventy-four.
M.C. Tyler
Director General

PROVINCE OF QUEBEC
ORMSTOWN SCHOOL BOARD
PUBLIC NOTICE

PUBLIC NOTICE is hereby given to all proprietors of real estate and resident householders of this municipality that the valuation roll and the equalizing factors to be used for the calculation of school taxes and the Collection Roll of school taxes as established by the Commissioners of this municipality have been made and completed and that they now are and will remain in my possession, for inspection by parties interested, during thirty days from this notice, during which time they may be amended; any taxpayer may during the said delay, complain of such rolls, which will be taken into consideration and homologated, with or without amendment, at a meeting of the Ormstown School Board to take place on the 19th day of December, 1974, at the Ormstown Elementary School, Ormstown, Quebec at the hour of eight o'clock in the evening; but, such delay expired, the Collection Roll shall come into force and every person interested, after having taken cognizance thereof if he so desires, shall pay the amount of his taxes at the office of the undersigned, within the thirty days following the said delay and homologation and without further notice.

Given at Ormstown, Quebec, this nineteenth day of November, 1974.
Helen J. Smith
Secretary-General

GEORGE KENNEDY
C.A. Lacroix
Vaillancourt & Associes
Chartered Accountants
Comptables Agréés
Tél: 387-7117
26 Croissant Richard
Chateauguay Centre, P.Q.

CUSTOM SLAUGHTERING CUTTING & WRAPPING FOR FREEZER ORDERS.
Wrapping 5c PER LB.
Apply: Don Smith
Athelstan
Tel: 264-2332

FOR SALE
USED LOGGING EQUIPMENT
Prentice Log And Pulp Loader Mounted on 1966 Ford Tandem axle, 1000 x20 tires, in perfect condition.
Pat's Motor Sales
Monkland, Ont.
Tel: 613-346-5500
Pat Hotte

WE RENT ELECTRIC WELDERS
180 220 v
$20.00 PER MONTH
J. H. Sauvé & Fils Inc.
Valleyfield
238, St-Laurent

J. A. BELANGER INC.

Notice is hereby given that "J.A. BELANGER INC.", a corporation incorporated under the Part 1 of the Companies Act, and having its head office in the City of Salaberry-de-Valleyfield, district of Beauharnois, will apply to the Minister of Financial Institutions, Companies and Cooperatives of the Province of Quebec, for leave to surrender its Charter under the provisions of the Companies Act.

Dated at Salaberry-de-Valleyfield this 21st day of November 1974.
ME JEAN—GUY PHILIE, attorney

SILOS-SUPERIEUR
SILO UNLOADERS-JAMESWAY
BARN CLEANERS - LA JOIE
GENERATORS - VICTORIA
BATTERY SILO - CAR
AUTHORIZED DEALER
GILLES PARENT
TEL 373-3407 ST.LOUIS

BEAR AT ROCKBURN ENGLISH PUB
NOW FULLY LICENSED
Dining Room Hours
LUNCHEON 12 to 2 p.m.
DINNER 6 p.m. to 8 p.m.
Closed Mondays
For Reservations call 264-3606
Fred Cooke Marion Sloan

NEED A CARPENTER ?
CALL
GEORGE AT 247-2671
HEMMINGFORD

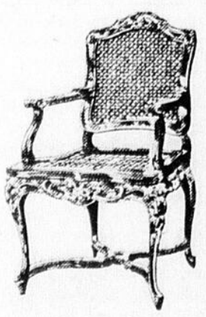
MACHINIST FOREMAN
Immediate opening for person with machine or related industrial experience. Applicants must be able to interpret drawings and be familiar with all precision inspection instruments.
Apply:
BROSPEC PRODUCTS LTD.
10 Bridge Street
Howick, Quebec
Tel: 825-2524, Howick

NEW STORE IN HUNTINGDON
COUPONS JEANNINE
40 Lake Street, Huntingdon
Yard Goods
Remnants, Drapes, Stitched Nylon
OPENING THURSDAY, NOV. 28 at 9:00 a.m.
Free Refreshments Tel: 264-3170

PUBLIC AUCTION
SATURDAY, DECEMBER 7 11:30 a.m. at Munro Hall, Athelstan.
The entire household effects belonging to Mr. Fred Capen of St. Lambert.
Complete listing in next week's Gleaner
Lyell J. Graham, Auctioneer
Tel: 264-2289

PUBLIC AUCTION
The household effects and antique pieces belonging to the ladies who are taking up residence at The New Walshaven Apartments to be sold SATURDAY, NOVEMBER 30 at 11:30 a.m. at Munro Hall, Athelstan
Several refrigerators, Thor automatic washer, GE clothes dryer, el. stove, cupboards, small tables, large blanket chest, rockers odd chairs, dishes, single beds, studio couch, desk, Quebec heater, antique dressers & commodes, small corner cupboard, trunks, buffalo robes, ice cream freezer, gents fur coat, chesterfield set, quilts, blankets, odd silverware, linen, books and many other interesting items.
Terms Cash
Lyell J. Graham
Auctioneer Tel: 264-2289

furniture
- reupholstered
- refinished
- repaired
- polished



FREE ESTIMATES
FREE PICK UP and DELIVERY
P. F. BURTON UPHOLSTERY
29 LAMBTON ORMSTOWN 829-3225

BEN'S TAXI
Tel: 264-3296
BEN HARRIGAN
106 KING ST.
HUNTINGDON
Trips by Appointment

WANTED
December
Cows & Heifers
Purebred or Grade
Chas. McConville
264-5038 Huntingdon

GILLES DAME INSULATION
Tel: 247-2471
247-3159
Hemmingford
Free Estimates

Horses and Cows
DEAD or ALIVE
WANTED
Our Truck Will Pick Up The Animals
FOR ANIMAL FOOD
HORSES FOR SALE
Marcial Giroux
St. Louis de Gonzague
Tel: 373-9118 Valleyfield

DONALD E. SUTHERLAND
CHARTERED ACCOUNTANT
131 Douglas Shand
Pointe Claire
697-1343

FOR
CLEANING
OF
SEPTIC TANKS
CALL
Yves Trépanier
Tel: 264-2048
St. Anicet

Jean - Marie Lefrançois Enrg.
THE BIGGEST MINK MERCHANT IN THE REGION
Defies all competition in the purchase of live or dead animals
For mink, dog and cat food
QUICK SERVICE
Residence:
43, STE-THERESE ST.
ST. REMI, QUE.
454 - 2394

Athelstan Sash & Door and Grist Mill

LUMBER
Building materials of all kinds:
Cement-Paint-Hardware
Plywood-Insulation-Tin-Ceiling Tiles
Arborite-Glass Thermos Pane-
Patio Doors
Aluminum Windows and Doors
Several kinds of prefinished paneling in stock

FEED SUPPLIES
Grain-Concentrates-Etc.
Mobile Feed Service
Bulk and Bag feed Service
Fertilizer, Barbed Wire,
Oats, Barley & Wheat
For additional information call 264-3222 -264-5533

DONALD N. RACINE, prop.

people

His is a sweet hobby

by Alan Randal

GARRY BICKES AND HIS BEE HIVES

Garry Bickes of Hemmingford is a square-dancing man with a sweet tooth and a sweet hobby--bee-keeping. This year, he says, the hobby will do better than pay for itself and that makes him happy.

So far as Bickes is concerned, however, bee-keeping is strictly a hobby. He commutes daily to his work in the computer department of the C.N.R. in Montreal and has no plans to become a full-time apiarist.

"I became interested in bees in 1966 and it has become more interesting each year," he told The Gleaner this week.

Also the hobby has grown. From the one hive he bought in 1966 from Allan English in Ormstown Garry now has 80 hives on his three-acre place on Lavalee Road and this year his bees produced two tons of honey. Apart from that which he keeps for his own use (that's the sweet tooth part) and to feed his bees over the winter his whole crop has just about been sold.

Costs up

This year's honey price, at the hive, runs around 80 cents a pound, he said. The market is good because bee-keepers are few in the Chateauguay Valley but, like everything else, the costs of being a bee-keeper are up about 25 per cent over last year Perhaps more.

This past season his bees worked pretty hard with the result Bickes has bought a truck and some fancy extracting equipment. That's what he means when he says the hobby is paying for itself and a little better.

"Our honey is light," he said. "It is clover or basswood honey and in the Valley there is not much dark honey because the farmers are no longer growing buck-wheat in any quantity."

Bickes nas a pal and neighbor, Bill Springthorpe, who is into the same thing with 15 hives. They share equipment.

For those who might think of bee-keeping here's a little background from Garry: You can import three pounds of bees from Georgia for $22.50, delivered by mail with the queen in a separate package. Two years ago the same order cost only $12.50.

Reproduction

Early March is a good time for delivery since three pounds of bees, which compose 10 per cent of a hive, will reproduce to full hive strength of anything from 50,000 to 100,000 by the time honey-making time comes around in late May with the first spring blossoms.

From then on there's nothing but work, work, work for the bees. In fact they work themselves to death in six weeks so the Queen Bee has to lay eggs at a great rate to keep up with attrition. However this is her business and she does it well. Those bees who are late born will find so little work in the fall that they manage to survive and 70 to 80 per cent of them will live through the winter to form the nucleus of next year's hive.

"It's fascinating to see the way the bees winter," said Garry.

"They get together in a cluster and eat enough honey to keep the hive at a continual temperature of 40 degrees no mater how cold it gets. My bees eat about 50 to 70 pounds of honey each winter month."

Bickes is Hemmingford born, went to live in Montreal for a time but prefers the country and bees and square dancing. Incidentally he is one of the leaders in a Hemmingford square-dance group devoted to reviving and spreading through the Valley this old-fashioned way of making night-time fun.

Diamond wedding marked

Friends and relatives gathered at Zingare Restaurant Saturday Nov. 16 to celebrate the 60th wedding anniversary of Mr. and Mrs. Emile Boy of 63 Crescent St. Valleyfield.

James Bell, Master of Ceremonies noted that the Boys were married in Dubec, Sask. in 1914 and after working in the U.S.A. and Kenogami came to Valleyfield in 1931.

They have two sons, Allen and Gerald both married and living in Weston, Ont.

They have five grand-children, Adele, Douglas, Glenn, Dianne and Murray who were all present except Murray who is married and living in Vancouver.

FOLK-DANCING WORKSHOP held at C.V.R. on Nov. 1 was thoroughly enjoyed by Grade 7 students who participated. The session was a pilot project for Cosmos House sponsored by the Cycle 1 Students' Council. Sessions were held in the school auditorium throughout the day under the supervision of teacher Chuck Baranowski, and instructors Maureen McBride and Josie Gotfrit of the Dawson College course on Community Recreation Leadership.

Cazaville

Mrs. Beatrice Lapierre and Mr. and Mrs. Lucien Legault and daughter spent the weekend at Chazy, N.Y. at the home of Mr. and Mrs. Real Legault. While there they attended the Holiday-Legault wedding.

McKINNON REALTIES REG'D
REAL ESTATE BROKERS
9617 LASALLE BLVD, VILLE LA SALLE
TEL: 366-9832

3 MILES FROM HUNTINGDON
Very comfortable country house, all modern facilities, double car garage, repair shop. All on approximately 1 acre of land. Call Diane L'Ecuyer at 264-3414.

30 ACRES OF WOODED LAND
A top of the world view of the valley and mountains to the south, 6 acres of road frontage. Call Diane L'Ecuyer at 264-3414.

½ MILE FROM HUNTINGDON
Small farm, 4 to 12 acres, as needed, barn, garage. House with two bathrooms, laundry room, large kitchen, living room and 4 bedrooms. Central heating system. Price to be discussed.

ATHELSTAN AREA
12 acre hobby farm, river frontage, small bungalow with 2 car garage, new barn 30 x 50, complete with machinery, cattle. Call Diane L'Ecuyer at 264-3414.

110 ACRE FARM
110-acre farm residence beautifully snuggled into a ridge which is open to the valley. A small pine bush is lovely background to some very well-kept buildings. CALL DIANE L'ECUYER 264-3414.

DIANE L'ECUYER
264-3414

FOR SALE Royal Trust "THE SIGN THAT SELLS"

Royal Trust
9 Place Valencia,
Chateauguay Centre
M. BARRY MARTIN
OFFICE 691-5955 HOME 264-5065

PROPERTY FOR SALE

ORMSTOWN - $95,000
270 Acres - 170 tillable, 80 of which are tile drained. This is an excellent working farm for the serious farmer. Two concrete stave silos, three corn cribs, a large T barn which can accommodate over 150 head of cattle and a pipe line milking system for 46 head. There is a good machinery shed and several outbuildings. A good dug creek splits the property and there is a well built three bedroom home.

HUNTINGDON — $142,000
312 Acres - 185 tillable. This is a complete dairy farm with the cattle, milking quota, and complete line of good equipment. The barn is in good shape and there is a 20 x 50 concrete stave silo. An old stone house with 9 rooms with oil heating, and a good woodlot to keep you busy in the winter.

DUNDEE — $64,000
272 Acres - 200 tillable. This old farm has rolling land and is at present a working dairy farm. There is an old stone house which needs a good deal of renovation. There are two barns and a woodlot. Considering the price alone, its a hard deal to beat. Cattle and machinery are also available at a reasonable price.

ELGIN — $57,500
115 Acres - 70 tillable. The old home on this farm has been renovated and restored beautifully with an addition that adds to the charm. There is a large stone fireplace and beamed ceilings in three rooms. The original house was built in 1824, so you know it has lots of character! There is an in-ground concrete swimming pool and very original guest house. There is a fair sized barn, but itneeds work.

PORT LEWIS — $59,500
Magnificent, is the only way to describe this piece of land and it has to be seen to be appreciated. This farm has 149 acres, 137 of which are tillable, a new beef barn with a complete line of machinery and access to Lake St. Francis included.

MEMBER MONTREAL REAL ESTATE BOARD

Georgetown WMS

The November meeting of Georgetown W.M.S. was held at the home of Mrs. Mervyn Craig with 10 members answering the Roll Call with a Bible verse containing the word prayer. The president opened the meeting with prayer.

The devotions were led by Mrs. Mervyn Craig. Hymns "What a Friend we have in Jesus" and "T'is the Blessed hour of Prayer" were sung. Matthew 6:1-13 was read in usison followed by a prayer for the end of our year.

The money for "The Fellowship of the Least Coin" was collected; also money, to date, for the Presbyterial Centennial Project - June 1974 to June 1975.

Discussed for a few minutes were some of the highlights of Mrs. Lillian Dickson's recent address here and that missionary's untiring efforts in the cause of Christ.

A conversatin with Louise Reith was taken in dialogue form by Rhoda McFarlane and Lois Elliot.

Our president then drew our attention to interesting articles in the November issues of both Glad Tidings and Record.

Our study taken from the book "For a Time Like This" was entitled "Let my People Go".

This meeting was followed by the Annual Meeting. It was opened by reading in unison a Centennial Declaration. Writeten reports and the slate of officers for 1975 were read and approved.

QUICK SELL

If you want to sell an item or service, the Classified Ads columns of The Gleaner are your quickest, most reliable way to find an interested party. Phone 264-5364.

ATTENTION
FARMERS
AGRICULTURAL LIME
Immediate delivery
We have 2 Spreaders at your disposal
ORDER NOW
J.B. GUERIN
Ormstown Tel: 829-2151

A. E. LePAGE

IMMEUBLES WESTMOUNT REALTIES
BUTLER & PAULE DIVISION
TEL: 691-7331
"WE MAKE GOOD NEIGHBOURS"

HEMMINGFORD AREA
Over 250 acres of land located on top of Covey Hill, 10 miles southeast of Hemmingford. Fantastic view of the Chateauguay Valley, Adirondacks and Montreal. Great orchard composed of 200 Melba, McIntosh, Fameuse apple trees. For more information, call Marilyn Partridge 264-4224, residence 264-4798.

COVEY HILL — HEMMINGFORD
Located on Covey Hill southwest of Hemmingford. This property must be seen. 50 acres of fine woods composed of a tremendous assortment of maple, beech, pine, cherry, spruce, and balsam. 50 acres of pasture and bush. $50,000. Marilyn Partridge, 264-4224, residence 264-4798.

RENTAL NEW ERIN ROAD
Newer two bedroom bungalow, electrically heated. Located on farm, immediate occupancy. $105 per month. Marilyn Partridge, 264-4224, residence 264-4798.

STE. BARBE
157 acres, 90 acres tillable, remainder wooded and pasture. Price $25,000. Keith Greig, 829-2419.

HEMMINGFORD
On Route 52, 1 mile east of village. 5 acres planted with evergreens plus 40 apple trees. Including summer cottage 18 x 24, well, septic tank, Franklin stove, small garden tractor, furniture, etc. Asking $28,500. Keith Greig, 829-2419.

WR
WESTGATE REALTIES INC.
PROPERTY FOR SALE

HEMMINGFORD - Older stone house oozing with charm, interior needs redecorating, but is in move in condition.Large dairy barn, silo. Buildings set well back off quiet road on this 100 arpents. Price $90,000.

FRANKLIN CENTRE - Good revenue apple orchard, sugar bush. This 100 arpent farm is being sold complete with all necessary equipment, secluded 7 room house. All buildings, machinery in excellent condition. Must sell. Price $65,000.

HEMMINGFORD - Just built! 5 room prefabricated bungalow, full basement, large separate garage. Price $30,000.

In Hemmingford, call

BETTY BACHER 247-2404
MEMBER OF MONTREAL REAL ESTATE BOARD

FOR SALE Royal Trust "THE SIGN THAT SELLS"

Royal Trust
71 Chateauguay,
HUNTINGDON

FOR SALE Royal Trust "THE SIGN THAT SELLS"

OFFICE: 264-3693 RES: 264-3661

PROPERTY FOR SALE

STONE HOUSE — LACOLLE
One of the first houses ever built in this area is being offered for sale. An attached log house makes it even more interesting. House has been modernized and restoring the house to its original character could be fun. Barn has been renovated as small guest house with three bedrooms. Right in the village and asking $49,500.

HUNTINGDON - $24,000
Permanent Christmas trees grace the lawn of this bungalow built in 1960 and located just outside of Huntingdon. Three bedrooms, large living room, spacious kitchen and adjacent laundry room. Basement is high and dry and ready for finishing. It is a joy to present a property in such excellent condition.

400 ACRES - HUNTINGDON
For the person who really wants to farm! A house that has been completely renovated and has even more potential. A barn that is just as luxurious with beautiful silo, 72 tie stalls, a stereo for a happy herd!! Almost two hundred acres tillable, mature pine woodlot covering six acres, five ponds that never disappear in August and views of mountains in the States. Excellent financing at 4½%

FARM — TROUT RIVER — PARTIALLY U.S.
Huge circular driveway invites you to this farm with more commercial potential than you can imagine!!! Being right on main road to the States at a busy border crossing and having even 76 acres right in the States, with 100 acres more on our side of the border. Huge barn suitable for dairy, beef, poultry, or better yet a gourmet restaurant with a flea market with auctions every Friday .... Ever visit the flea market and barn restaurant in Guelph??? And for mother, the house has all been redone with the most charming country flavour. Asking $59,500 with occupancy to suit purchaser.

A COUNTRY HOUSE FOR CHRISTMAS!!!!

Views of Vermont and New York across sweeping meadows may be seen from living room, kitchen and master bedroom. Large formal dining room for weekend guests and holiday entertaining. Separate laundry room and powder room on ground floor. A house in lovely condition with future family room off kitchen, breezeway, and attached garage. Small barn and complete three bedroom guest house with kitchen and bathroom. Vendor will hold a mortgage below present rates. Occupancy to suit purchaser - Christmas in the country if you so desire!!!

PROPERTY WANTED

FARM — 100 ACRES — UNDER $40,000
Client does not need a house with all renovating accomplished, but prefers a farmhouse in its original condition with work to be done. Must have indoor plumbing and electricity however. Prefers rolling contryside and within 50 miles of Montreal. Some barns and outbuildings, but need not be in excellent condition.

FRANKLIN — $40,000
Client would be happy with 50 acres but really wants about 100. Will accept a house in ANY condition as long as it is structurally sound. An old clapboard house or brick house with character and potential. Preferably with about seven rooms and some outbuildings. A stream or pond would make it even more delightful. Occupancy could be immediate or next spring.

90—100 ACRES TILLABLE
Young couple wish to go into cash crops - vegetable farming. House must be livable but they are willing to make renovations. Outbuildings for machine storage are essential. Spring occupancy. About $35,000.

STONE HOUSE
Client wishes a stone house in repairable condition and on at least 100 acres. Need not be all tillable land but some hay fields and pasture are necessary. A house not too far off the road as client is a commuter. This particular ad covers at least 25 of my clients who have called me during the last three months. Please call immediately if you have a stone house on one to 200 acres.

ORMSTOWN
Commuting Montrealer is looking for lovely old brick house on good farm of at least 120 acres. Spring occupancy and in a price range of $45,000 to $55,000.

For Information, Please Call
JANE BOOTH
MEMBER MONTREAL REAL ESTATE BOARD

la gazette

VOL. 18 — No. 48 LE GLEANER • HUNTINGDON, QUEBEC MERCREDI, LE 27 NOVEMBRE 1974 PRIX 20¢

La Journée de la Femme est compromise

Cher editeur,

A cause d'un mouvement contre nous, nous sommes obliges d'annuler notre projet d'une journee d'étude sur la femme.

Depuis environ 2 mois, nous travaillons à mettre sur pied cette journee d'étude sur la femme qui repondrait le mieux possible au besoin de la femme. Par contre depuis ce temps, d'autres personnes travaillent contre nous, par l'intermediaire des journaux ou le bouche à bouche. Ils ont beaucoup de succès car ils ont même réussi à nous couper la subvention de $300 que nous étions supposés recevoir du département du Secrétariat d'Etat pour la journée de la femme.

Alors nous ne pouvons continuer un projet quand ces personnes persistent à nous mettre des bâtons dans les roues.

Nous avons rencontré ces personnes à 2 reprises, nous les avons informé de notre mieux et nous avons eu aye de s'entendre sur ce projet; à chaque fois, nous pensions que tout etait clair et que nous etions tous d'accord. Erreur car ces dames aussitôt la porte fermee faisait leur petit rapport immediat au journaux et autres... pourtant ils nous avaient bien dit: On ne vous mettra plus de bâton dans les roues.

On a pu comprendre que leur desacord etait surtout du au que la journee de la femme aurait eu lieu à l'école CVR - Ormstown, par contre elles auraient aimé que la journée se fasse à Huntingdon, car c'est là qu'elles travaillent.

On a choisi Ormstown parce que ce village est le centre du comté de Huntingdon.

Nous regrettons pour de nombreuses personnes qui étaient vraiment interessées à ce projet, mais vu la non-collaboration de personnes tres influentes dans la region, nous ne pouvons executer notre projet.

Qu'arrivera t'il de la journee de la femme? Peut etre sera t'elle remise (et nous l'esperons) dans le courant de l'annee 1975, l'annee Internationalle de la femme.

Nous avons pu percevoir un grand interêt de la part de notre contre-partie, peut-être qu'elle pourrait l'organiser.

Mais attention; ne faites pas d'erreur surtout.

N.B. Nous remercions les personnes qui nous ont aidé moralement et monétairement.

Par contre; à une dame à qui nous demandions un petit don, elle nous a répondu: "Ce n'est pas tellement important, après tout ce n'est que pour les femmes."

Bonne chance.

Huguette Chiasson Gagnon

Marielle Green Orlando

Centre Administratif:

5 étaient pour; 2 étaient contre

La décision sur le centre administratif de la Commission Scolaire de Huntingdon fut adoptée par un vote de 5 commissaires contre 2, et non pas par un vote de 4-2.

La commissaire de St. Antoine Abbé, Denise Lussier, après plusieurs moments d'hesitation, vota pour la majorité. Elle ne s'est donc pas abstenue de voter, comme il fut mentionné dans le dernière édition du journal La Gazette.

Au moment, il y avait beaucoup de bruit ce qui rendit difficile de comprendre les paroles de certains commissaires qui discutaient.

Claude Demeule, qui agissait comme président de l'assemblée, informa la rédaction de La Gazette qu'il était contre le projet du centre administratif à la résidence, car les besoins de l'ecole Notre Dame sont évidents. Il nota également qu'il aurait pu voter sur le projet, mais la décision était déjà prise.

Toutefois, on parle encore du projet de centre administr atif à l'ancienne résidence des religieuses. De toute la validité d'un tel projet certains commissaires pensent que l'école Notre Dame aura toujours besoin de locaux supplémentaires, car cette école absorbera les étudiants de tout le secteur.

La question du centre administratif n'est pas encore terminée; elle reviendra certes sur la table de discussion.

Les enseignants lancent leur négociation

Les enseignants du Syndicat des Enseignants de Champlain lanceront leur opération négociation le 4 décembre prochain lors d'une visite du conseil d'administration à la polyvalente Baie St-François de Valleyfield. Le tout aura lieu à compter de 17 heures.

Par la même occasion, le conseil d'administration présentera deux manifestes, un sur la vie syndicale et l'autre sur la prochaine négociation.

Sécurite d'emploi: La sécutié d'emploi fut le point de discussion lors d'une assemblée régionale à Montréal le 16 novembre dernier. Le secteur de Huntingdon et de Valleyfield était représenté à cette rencontre où 500 personnes prirent part.

Au début de mars prochain, on lancera officiellement la négociation par l'organisation d'une grande fête des travailleurs. Auparavant, le conseil national de la CEQ crut bon d'organiser des assemblées régionales afin de discuter de la sécurité d'emploi.

C'est pourquoi les enseignants de la région de Huntingdon et de Valleyfield se regroupèrent avec ceux de Montréal afin de discuter de ce problème majeur dans le monde de l'éducation.

Pierre Picard, du Syndicat des Enseignants de Champlain, section de Valleyfield, était présent à cette rencontre.

La principale résolution de cette rencontre fut de souhaiter que l'éducation permanente soit intégrée dans les tâches régulières, et que l'on supprime les cours à la leçon.

Cette rencontre favorisa un échange sur les diverses manifestations du phénomène chronique de l'insécurité d'emploi et une réflexion sur le sens de la lutte à mener pour soutenir les revendications au droit de travail.

Les causes, les effets et les remèdes à l'insécurité d'emploi chez les enseignants étaient les grandes questions débattues lors de cette rencontre.

Le dernier congrès de la Centrale des Enseignants du Québec influença sur la décision de tenir des assemblées régionales sur l'insécurité d'emploi. Cette prise de position se fit à la suite de nombreuses mises à pied chez les enseignants.

Ces rencontres sont en somme la première phase d'un programme d'action du syndicat des enseignants de la belle province. Il s'agit de créer une vaste opération de consultation auprès des enseignants, en vue d'entreprendre très tôt en 1975 la prochaine négociation.

Pour sa part, le niveau provincial de la CEQ a déjà procédé à une série d'enquêtes et de recherches sur les problèmes des travailleurs de l'enseignement. Le travail de consultation sur l'insécurité d'emploi n'est que la première phase d'un processus beaucoup plus vaste. En effet, la consultation se poursuivra avec des modalités differentes sur les problèmes de la tâche, de la condition féminine et sur le vaste dossier de la condition économique des travailleurs de l'enseignement. Dans l'esprit des responsables de la negociation à la CEQ, cette consultation permettra la vérification des hypothèses degagées des recherches et la correction des orientations le cas échéant.

Une négociation Préparée

Au moment où les premières discussions s'ouvriront avec la partie patronale, la préparation de la négociation aura demandé quelque six (6) mois de travail intensif. Dans le respect des volontés du xxiveme congrès, les travailleurs de l'enseignement auront pris conscience autant de leurs problèmes que des enjeux politiques impliqués.

Octrois de $38,200

Le député libéral du comté de Beauharnois et adjoint parlementaire du ministre de l'Indutrie et du Commerce, M. Gérard Cadieux, annonce que le ministre des Transports, M. Raymond Mailloux, a accordé un montant total de $38,220 à titre de subventions à diverses municipalités de son comté pour l'année financière 1974-75.

M. Cadieux a précisé qu'il y a eu une augmentation de 20% des subventions aux municipalités pour l'entretien d'hiver des routes en milieux rural et semi urbain pour les trois prochaines années.

De plus, le député de Beauharnois a expliqué que la révision de l'aide gouvernementale s'impose en raison de fortes pressions inflationnistes dans ce domaine. Les augmentations de coûts ont touché tant les salaires que les equipements et leur fonctionnement. Par ailleurs, les municipalités n'ont pas bénéficié d'augmentations substantielles depuis 1970-71.

M. Cadieux est heureux de cette révision du ministre des Transports puisque cette aide financière permettra aux municipalités de son comté un meilleur entretien des routes et allégera leur fardeau financier.

Enquête le 5

Le 5 décembre prochain sera la date du début possible du procès de Jean Paul Daigle et de Yves Brisebis.

C'est en effet ce que le journal La Gazette apprenait vendredi dernier d'une source du Palais de Justice de Valleyfield.

On sait que le tout devait débuter le 21 novembre dernier, mais le décès de l'avocat de l'accusé Daigle, Me Ampleman, fit retarder les choses.

Jean Paul Daigle est accusé du meurtre de Lionel Brisebois, septuagénaire de Huntingdon, tandis qu'Yves Brisebois est sous le poids d'une accusation de complicité dans cette affaire.

Un CLSC rural et urbain

par Cyril Alary

Les municipalités de St. Stanislas-de-Kostka et de St. Louis de Gonzague sont représentées de belle façon au sein du comité provisoire d'implantation du Centre Local de Services Communautaires de Valleyfield.

M. Gilles Montpetit représente au sein du comité la municipalité de St. Louis de Gonzague, tandis que Mme Jocelyne Picard en fait de même avec celle de St. Stanislas de Kostka.

Déjà, certaines rencontres furent tenues dans ces deux municipalités; c'est en effet ce que nous déclarait l'animateur du CLSC de Valleyfield, Marcel Lalonde, lors d'une conversation téléphonique jeudi dernier.

St. Stanislas et St. Louis reçurent la viste des animateurs à quelques reprises, et il semble que les visites se continueront d'ici peu. Des rencontres d'information précédèrent des assemblées de consultation.

Lors de ces rencontres, certains faits ressortirent dès le départ avec des constances plus fortes que les autres. Il faut noter que ces constances deviennent en somme les points majeurs sur tout le territoire du Centre Local de Valleyfield: Ils sont:

- l'absence de foyers d'hébergement: on note l'age avancé des citoyens de ces deux municipalités:
- le besoin de médecins visiteurs dans leurs municipalités;
- également le besoin d'infirmières-visiteuses;
- on verrait également d'un bon oeil la création d'un service d'aides-familiales.

A ces points de consultation, d'autres faits se retiennent du secteur de Valleyfield et de ses environ. Il faut mentionner le problème des dentistes, des pédiatres et autres besoins que se détermineront par la suite.

Le Centre Local de Services Communautaires de Valleyfield comprend les municipalités de Valleyfield, St. Timothée Paroisse, St. Timothée Village, Grande Ile, St. Louis deGonzague et de St. Stanislas de Kostka. Il faut noter également que le secteur de Beauharnois est compris dans ce programme par le gouvernement provincial; ceci veut dire que les municipalités de Beauharnois, Maple Grove, Melocheville et St. Etienne se regroupent avec ceux du secteur de Valleyfield.

Pour le CLSC de Valleyfield, il y a deux situations qui se présentent actuellement.

Premierement, la section de Valleyfield a démarré sa période d'implantation; tandis que le secteur de Beauharnois est en retard. Pour la section de Valleyfield, un comité provisoire fut formé, tandis qu'à Beauharnois il y a seulement un comité d'information.

Il faut noter que les deux secteurs doivent se regrouper car selon le Ministère des Affaires Sociales de la belle province, le secteur Beauharnois appartient au CLSC de Valleyfield; donc, une représentativité de Beauharnois au sein du comité provisoire doit se faire le plus vite possible.

Les membres du comité provisoire du CLSC de Valleyfield; sont: Jean Bernard Gingrow, président et représentant Valleyfield; Joziane Filliatrault, secrétaire pour Valleyfield; Jean Pierre Bellemare, trésorier pour Valleyfield; Micheline Lemieux pour le Centre Hospitalier de Valleyfield; Nicole Seguin pour le Centre des Services Sociaux Richelieu; Thérese Mainville pour Valleyfield; Hélène Jalbert pour Valleyfield; Thérèse Poirier pour St. Timothée Paroisse; Florian Paiement pour St. Timothée Village; Ismael Sauvé pour Grande Ile.

Le bureau provisoire du Centre Local à Valleyfield est situé au 129 rue St. Laurent. Le numéro de téléphone est 371-0143.

M. Louis Paul Thauvette, du Service Social, notait à La Gazette qu'un budget d'appoint de lordre de $36,000 avait été accordé par le Ministère des Affaires Sociales de la belle province enjuin dernier. Ceci pour couvir la période d'implantation du CLSC, et l'engagement de deux animateurs et d'une secrétaire.

Marcel Lalonde est l'un de ces animateurs. Dernierement, l'autre employé à ce poste démissionnait, et il semble, qu'un remplaçant sera nommé d'ici une période de quinze jours par le comité provis oire.

Le travail des animateurs se résume à l'information, à l'evaluation des besoins, à l'inventaire des ressouces et à la rédaction d'un rapport final afin de la présenter au comité provisoire. Alors, un projet type pourra être dressé par le comité.

Selon M. Thauvette, le comité d'information de Beauharnois, à cause de son retard, doit reprendre le terrain perdu. Ce groupe appartient définitivement à Valleyfield, or leur représentation sur le comité devra se faire valoir dans les semaines à venir.

Cet comité d'information à Beauharnois est composé des membres suivants:

(Suite à la page 14)

500 personnes étaient présentes à l'encan de samedi organisé par la paroisse St-Joseph

Succès grandiose de l'encan

Sur tous les points de vue l'encan et le bazar de la paroisse St-Joseph de Huntingdon fut un retentissant succès. Ceci permettait de réduire la dette sur le capital de $60,320.

$6,212 fut le brillant résultat de cette journée si bien remplie. Le curé Georges Quenneville nota qu'il s'agissait de l'un des événements de plus grande importance dans l'histoire de sa paroisse parce que la population a pu démontrer le sens d'amitié, d'amour et d'esprit chrétien.

"L'argent n'est pas tout", de dire le curé Quenneville. "Encore plus important que cela est l'expression des gens, coupant ainsi les barrières entre catholiques et protestants afin que tous ensemble puissent s'amuser".

Les recettes se firent comme suit: l'encan conduit par Jake Higgins rapporta un montant de $2,819.75; la courte-pointe, $250; la vente artisanale, $869.16; des dons de $1,556; le thé, $181; la vente de nourriture, $300; et enfin divers pour un montant de $237.

"A ce rythme, il semble que nous pourrons payer la dette de la paroisse dans une période de cinq ans", de dire le curé Quenneville.

L'encan débuta vers les 13 heures pour se terminer vers les 17:30 heures. L'atmosphère de plaisir régnait partout, et les gens s'amusèrent grandement. Les mises se suivirent à un rythme sur divers articles.

L'encanteur Jake Higgins était à son meilleur.

Le curé Quenneville nota que Jake Higgins était tout un homme lors d'un encan." Il faut se surveiller de près, car un léger mouvement, et Jake Higgins t'a pour une mise". La vente des aliments fut un succès dès le départ. Selon le curé Quenneville, la région de Huntingdon possederait les meilleurs cordons-bleu du monde.

Les gros et les petits acheteurs étaient en force samedi dernier lors de l'encan.

Le poney du curé Quenneville fut vendu pour la somme de $75; un chien se vendit pour le montant de $1; une portée de poulets se vendit pour $6.

Huit jeunes veaux furent vendus; l'un fut acheté par Jules Dumouchel de Chateauguay au prix de $250. Robert Barrette de Huntingdon en acheta quatre, et paya $195 pourun seul.

Bernard Maître de Dewittville donna un veau et en fit l'achat d'un autre lors de l'encan.

Un Chevrolet '64, don de Huntingdon Motors, se vendit pour le montant de $125 à John Kirby. Robert Brisebois, de Huntingdon, acheta pour $65 un Ford Galaxie '66.

Plus de 500 personnes étaient présentes lors de l'encan et des diverses activités.

Le curé Quenneville fut content du résultat et de la tournure des événements. L'amitié régnait partout, c'est ce qui était d'autant plus important, selon le curé Quenneville.

St-Stanislas

Contrat accordé

Le député libéral du comté de Beauharnois et adjoint parlementaire du ministre de l'Industrie et du Commerce, M. Gérard Cadieux, annonce que le ministère des Transports a accordé un contrat au montant de $27,431.86 à la firme Asphalte Salaberry Inc., de Valleyfield, pour l'exécution de travaux de voirie dans son comté.

M. Cadieux fait savoir que ce contrat a été octroyé pour des travaux de correction de la fondation supérieure, ainsi que pour la pose d'un revêtement en béton bitumineux sur une section du Chemin de la Baie.

Ces travaux seront effectués dans la paroisse de Saint Stanislas de Kostka et couvriront une distance de 1.296 mille.

Victime de la première tempête

La première véritable tempête de neige qui frappa la région fut la cause d'un accident de la route où une personne perdit la vie.

En effet, jeudi dernier, vers les 7:45 heures, une collision entre deux véhicules sur la route 132 à St. Stanislas de Kostka causa le deces de Mme Céline Martel, 32 ans de Ste. Barbe.

M. Léopold Picard, 65 ans, de St. Stanislas de Kostka, conduisait une Chevrolet 66 au moment l'accident. Une collision se produisit entre son véhicule et celui que conduisait Mme Martel, soit une Pinto.

Mme Martel avait un passager dans son véhicule; il s'agissait de son jeune garçon agé de 2 ans, Hughes. Ce dernier fut blessé grièvement, et il fut transferré dans un hôpital de la métropole par la suite. Toutefois M. Léopold Picard fut blessé légèrement et il put retourner à son domicile après traitements.

L'agent Jacques Lapointe de la Sûreté du Québec, détachement de Valleyfield, fit les constatations d'usage sur les lieux de l'accident.

Curé atteint de trois balles

Le curé Adélard Houde de la paroisse de Clarencevile fut atteint de trois balles le lundi 18 novembre dernier.

Le tout se déroula tout près de son presbytère alors que M. le curé était sorti pour voir quelqu'un qui l'avait interpellé.

Le curé Houde repose actuellement dans un état satisfaisant à l'Hôpital de St. Jean. Il fut atteint de trois balles à la jambe, et il semble qu'une balle aurait touché l'os. Une intervention chirurgicale fut faite durant la nuit qui suivit cet attentat.

Le cure Houde est âgé de 48 ans, et il est curé de la paroisse de Clarenceville dans le diocèse de St. Hyacinthe depuis quelques années.

Les agents Marceau et Guérin de la section des crimes contre la personne de la Sûrete du Québec de Montreal furent chargés de l'enquête.

Le motif d'un tel attentat n'est pas encore connu. Le curé Houde aurait été interpellé par un inconnu lorsqu'il était à l'intérieur de son presbytère. Le pasteur sortit pour rencontrer d'inconnu, et c'est alors qu'il reçut les trois balles.

Un ralenti dans le textile

par Cyril Alary

L'industrie du textile est actuellement dans un état vraiment critique. La saison d'hiver pourrait s'avérer très difficile si les conditions du marché ne s'améliorent pas.

Le début de 1974 fut marqué d'un bon rendement dans le domaine du textile en général mais les choses se gâtèrent vers le printemps et, présentement, le textile est dans une période de ralentissement complet.

Ce phénomène se retrouve à travers tout le Canada et le secteur de Huntingdon n'est pas une exception.

L'industrie textile au Canada connaît des difficultés depuis quelques années. Le progès est lent, les marchés difficiles à ouvrir et, dans certains domaines, les possibilités de produire sans encourir des pertes sont très réduites.

Pourquoi ces hauts et ces bas dans l'industrie textile canadienne? On invoque souvent les mêmes raison: sur le plan mondial, le textile est chancelant. Les fibres synthétiques ont brisé les reins des tissus en fibres naturelles tels que la laine et le coton. De nouveaux pays se sont mis eux aussi à produire des textiles et ont envahi le marché mondial.

Le Canada n'a aucune loi qui protège l'industrie textile du pays. Les pays étrangers lancent leurs produits sur le marché canadien à vive allure; l'industrie canadienne qui paie des salaires plus élevés que ces pays étrangers, souvent ne peut faire face à la competition.

Il faut donner l'exemple des Japonais. Ces derniers ont envahi le marché canadien avec des produits à des prix incroyablement bas. Face à cela, l'industrie canadienne ne peut qu'être ralentie.

Yvon Jacques, directeur de la Fédération des Travailleurs du Textile, notait dernièrement que les Japonais vendent des produits finis au coût des matières premières qui leur sont fournies. Selon M. Jacques, le gouvernement fédéral doit faire tout en son possible pour assurer la protection de l'industrie du textile au Canada.

Déjà plusieurs commissions d'enquête ont étudié de multiples recommandations visant à améliorer la situation de l'industrie textile au pays mais il semble qu'on n'at pas encore trouvé de solutions miracles. Les responsables de certaines firmes canadiennes et des syndicats sont d'avis que le moment est venu pour le gouvernement de prendre une vive action afin d'assurer la survie du textile au Canada. Il faut noter que l'industrie textile donne de l'emploi à 100,000 personnes au Canada.

Il semble que la province de Québec est la plus touchée en ce qui concerne les mises à pied; on en note plus de 1,300 pour une période de moins de six mois.

L'Institut de Textile Canadien a qualifié la situation de critique. Mais il n'y a pas que le marché du textile qui soit difficile à conquérir ces temps-ci; il en est de même pour plusieurs autres industries. Donc, pour les dirigeants de l'Institut, le textile n'est pas un cas particulier.

Dans le secteur de Huntingdon, quelques ouvriers furent mis à pied mais la situation n'est pas encore alarmante, d'après les propos de certains responsables des usines locales. Il fut impossible d'obtenir des chiffres

(Suite à la page 14)

Semaine emballante

La semaine du 11 au 15 novembre fut vraiment "emballante" à l'école polyvalente Arthur-Pigeon puisque deux bals ont eu lieu l'un après l'autre - le Bal d'Automne et le Bal Masqué.

Le Conseil Etudiant, dont le président est Pierre Lord d'Ormstown, s'est déclaré très satisfait d'avoir obtenu la permission des autorités pour organiser ces activités et aussi heureux de la participation massive des étudiants.

Le Bal Masqué le soir du 12 novembre fut sans contredit le clou de cette semaine d'activités. Environ 150 étudiants avaient endossé les déguisements les plus divers et les plus originaux, depuis celui d'un servant de messe jusqu'à celui d'un pirate. Dix prix furent décernés aux 10 participants dont le costume fut jugé le plus original et le mieux réussi.

Le 13 novembre fut consacré aux activités culturelles et sportives. Tandis que des élèves s'adonnaient au hockey, ballon-balai, hand-ball et autres, d'autres pouvaient voir évoluer le groupe chorégraphique de Suzie Léger ou suivre les péripéties du film "Frénésie" de Hitchcock.

Dans l'après-midi, les étudiants, à leur grande joie, ont remporté la victoire au hockey contre une équipe de professeurs.

Cependant le personnel féminin devait sauver l'honneur du corps professoral en remportant contre les étudiants au ballon-balai, par le mirifique compte de UN à zéro.

Ce fut en somme une semaine dont tout le monde à Arthur-Pigeon - professeurs comme étudiants - garderont un très bon souvenir.

Age d'Or

Les membres du club de l'Age d'Or se rendent de plus en plus nombreux aux réunions du mercredi après-midi, à la salle paroissiale. Les jeux de cartes semblent toujours les plus en vogue, cependant, pour ceux qui le préfèrent, il y a aussi les jeux de sacs de sable, de dames et plusieurs autres. Aujourd'hui et la semaine prochaine, le 4 décembre, les réunions auront lieu comme d'habitude mais la semaine suivante, c'est-à-dire le 11 décembre nous aurons le dépouillement de l'arbre de Noël. Pour cette occasion, chaque dame doit apporter un cadeau d'une valeur d'environ $2.00 convenant à une dame et, chaque homme, un cadeau convenant à un monsieur. De cette façon, toutes les personnes présentes recevront un cadeau approprié. Les membres sont priés de se rendre à la salle vers la fin de l'après midi ce jour-là, un buffet froid sera servi avant la distribution des cadeaux et la réunion se terminera par une soirée récréative.

Nous aimerions voir tous les membres présents à la réunion du 4 décembre, tous les renseignements concernant la soirée de la semaine suivante seront donnés et les membres sauront alors à quoi s'en tenir quant aux rafraîchissements et au programme de la soirée.

S'il y a encore des personnes qui aimeraient joindre le club de l'Age d'Or, elles sont toujours les bienvenues, il suffit de se rendre à la salle paroissiale le mercredi après-midi, nous serons heureux de vous accueillir. Bienvenue à tous et à bientôt.

Vol

Entre le 10 et 23 novembre dernier, un vol par effraction fut commis au chalet d'été de M. George Brown, situé sur le chemin Brook à Herdman.

Le montant du vol totalise $100. Parmi les objets volés, on retrouve un radio-cadran, des ustensiles et un fer à friser.

Le CLSC...

(Suite de la page 13)

Bruno Girouard et Nicole Girard pour St. Etienne; Carmen Bourgoyne pour Maple Grove; Marcel Roy, Denise Laviolette, Lucille Lemaire; Cécile Godin, Gaetan Tisseur, Romain Lefebvre et Yvette Paiement pour Beauharnois et pour Melocheville, deux personnes seront nommées d'ici peu.

La population touchée par le Centre Local de Services Communautaires de Valleyfield est de plus de 40,000 personnes. Voici maintenant les répartitions par municipalités:

Valleyfield ...30,170
St. Timothée ...5,500
Grande Ile ...1,675
St. Louis ...1,360
St. Stanislas ... 1,145

Il faut noter que ces chiffres sont du recensement de l'année 1971 donc il se pourrait que maintenant, le nombre soit plus élevé.

Pour le secteur de Beauharnois qui est compris dans le projet de CLSC de Valleyfield, le tout présente une population approximative de 12,000 personnes. Voici les chiffres par municipalité respective:

St. Etienne ... 775
Beauharnois... 8,100
Maple Grove... 1,700
Melocheville ... 1,600

Unité Sanitaire

Unites Sanitaire
Chateauguay-Huntingdon
Cliniques de Puericulture
Decembre 1974.

Jeudi, 12 (13:30 à 15 hrs). Hemmingford.. High School.

Mercredi, 18 (10 à 11:30 hrs). Huntingdon.. Salle du Comté.

Mercredi, 18 (13:30 à 15:30 hrs.) Huntingdon.. Salle du Comté.

Dr. F. Saintonge-Laberge
Unité Sanitaire
Châteauguay Huntingdon
Tél: 427-2133.

Le Textile...

(Suite de la page 13)

exacts mais on peut quand même affirmer que les affaires ne sont pas des plus brillantes.

De façon globale, le secteur de Huntingdon et d'Ormstown est frappé par une baisse considérable des contrats reçus par rapport avec le début de l'année; les firmes reçoivent peu de contrats mais elles essaient de garder le personnel en place afin de s'assurer d'avoir la main-d'oeuvre requise lors d'une reprise éventuelle des activités.

Il y a quand même plusieurs rumeurs qui circulent dans le secteur: on dit par exemple qu'il y aurait d'importantes mises à pied chez "Les Usines Huntingdon Ltée" (mieux connues sous leur ancien nom de "Woollen Mills"; il y aurait également des mises à pied chez Cleyn & Tinker où l'on ne conserverait qu'une seule équipe ("shift"); et, efin, la Zéphyr d'Ormstown fermerait ses portes.

Qu'en est-il au juste de ces rumeurs? Nous avon tenté d'obtenir des renseignements précis afin d'avoir un aperçu de la vraie situation.

Aux "Usines Huntingdon Ltée"

Pour cette firme, il y eut certaines mises à pied mais le nombre n'est pas élevé, d'après ce que nous révèle l'un des propriétaires de cette firme, M. Nat Roskie.

Présentement, certains employés sont mutés à un autre travail ou à un autre département. L'usine compte se lancer dans un nouveau genre de production - la peluche épaisse ("deep pile").

Après avoir fermé pendant quelque temps certains départements, les "Usines Huntingdon Ltée" reprenaient ses activités à pleine capacité au début de l'année. M. Roskie nota cependant que le printemps s'avéra néfaste et la production connut une diminution par suite du manque de contrats.

M. Roskie affirma toutefois qu'il espère que la situation redeviendra normale d'ici peu et que la nouvelle production pourra assurer plus d'emplois. Il déclara que la production de la peluche épaisse pourrait nécessiter l'engagement d'autres ouvriers si tout allait pour le mieux.

Voilà ce que le journal La Gazette a pu apprendre au sujet de cette entreprise. Un point important qu'il faut également souligner est qu'il n'y aurait pas de mises à pied prochainement aux "Usines Huntingdon Ltée" si on en juge par les propos de M. Roskie. Les ouvriers seraient plutôt mutés à d'autres postes dans l'usine.

A La Zephyr Textiles d'Ormstown

A la Zéphyr, un représentant admit qu'il s'est fait certaines mises à pied à cette usine et que l'année n'a pas été très bonne pour le domaine du textile.

La Gazette n'a obtenu que peu de commentaires du représentant de cette firme, car ce dernier ne voulut pas dévoiler tous les détails. Il assura toutefois La Gazette que si la situation s'aggravait, il en informerait le journal.

Rappelons que "Zephyr Textiles" est la seule usine de la municipalité d'Ormstown.

Une Conclusion s'Impose

L'industrie du textile dans le secteur est dans une situation critique tout comme ailleurs au Canada.

Les causes du ralentissement de cette industrie peuvent se résumer ainsi:

- l'absence de contrats pour les usines.
- la baisse de demande pour les tissus en fibre naturelle.
- l'apparition des fibres synthétiques et des pays producteurs étrangers tels que le Japon sur le marché mondial.
- l'absence d'une politique protectionniste pour le textile au Canada.
- la situation économique mondiale dans le domaine industriel.
- un marché mondial plus mou et difficile à percer.

L'industrie textile canadienne ne fournit que 50 pourcent du marché domestique; l'autre 50 pourcent provient de l'importation.

Le secteur de Huntingdon est fortement dépendant de l'industrie textile et si la situation s'aggrave jusqu'à la fermeture d'usines, toute la population s'en ressentirait fortement.

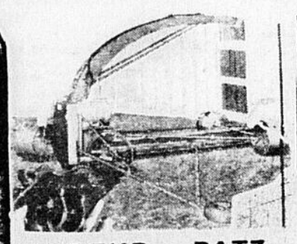
Il faut donc souhaiter que des pressions soient faites auprès des autorités gouvernementales d'Ottawa afin que l'industrie textile canadienne puisse s'améliorer et se développer.

On peut conclure en terminant qu'il ne faut pas toujours croire toutes les rumeurs qui circulent même si la situation du textile en ce moment n'est pas des plus reluisante.

BO-JEANS ENRG.
Levi's Wrangler GWG
LEE LEESURES U.F.O.
Nous avons des jeans et des pantalons en velours côtelé
JEANS DELAVES
LOIS LE CULOTTIER H.I.S.
35 ST. LAURENT VALLEYFIELD

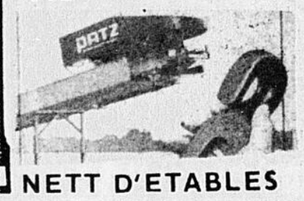
NOUVEAU MAGASIN A HUNTINGDON
COUPONS JEANNINE
40 rue de Lac, Huntingdon
Tissus à la verge
Coupons, Draperies, Nylon Piqué
OVERTURE LE JEUDI, 28 NOV. à 9h a.m.
Goûter & rafraîchissements gratuits
Tél: 264-3170

L.A. LACOSTE 692-2909 VENTE & SERVICE


VIDEUR PATZ

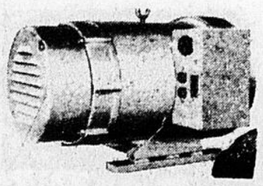
SOIGNEUR PATZ

BELHEN

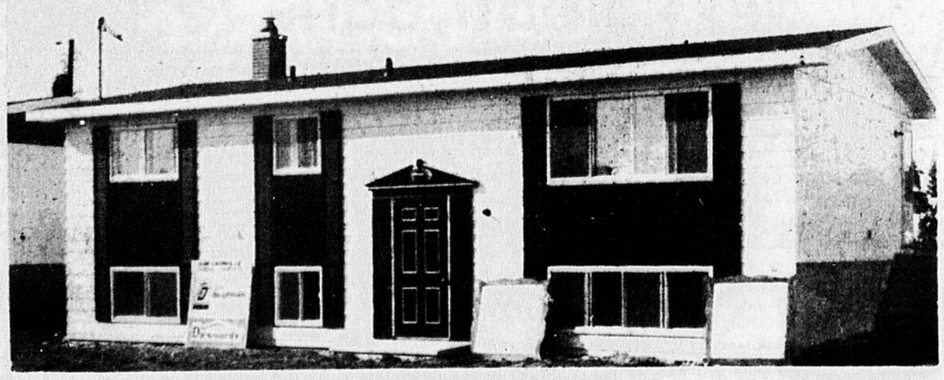


NETT D'ETABLES

CHAR MOTORISE


GENERATEUR ONAN

QUAND VOUS ACHETEZ UNE MAISON Désourdy
C'EST PLUS QU'UNE MAISON ORDINAIRE



• APPROUVE PAR SCHL • ELIGIBLE POUR PRET BANCAIRE ET LE RABAIS PROVINCIAL

Désourdy construit des maisons modulaires pour satisfaire tous vos goûts et exigences. Des spécialistes construisent ces maisons à l'intérieur, sur une immense ligne d'assemblage, pour satisfaire les plus hauts standards de qualité en construction. Les meilleurs artisans utilisent les meilleurs matériaux pour vous fournir une maison aussi solide qu'une maison conventionnelle. En plus vous profitez du service extraordinaire après et avant la vente que seul Désourdy peut vous offrir.

TERRAINS SI DESIRES

CONSTRUCTION DAUPHINAIS INC.
HENRI DAUPHINAIS, Président. Bureau: Tel: 246-2252

Jean Latreille, Représentant, Huntingdon, 264-3245
Florian Dauphinais, Representant, Hemmingford, 247-2444
Bert McCartney, Représentant, Ormstown, 829-2846

GOODYEAR
VENTE
DE PNEUS D'HIVER SUBURBANITE
POLYGLAS M.d.
DE GOODYEAR

LA VENTE PREND FIN LE 30 NOV.

29.95 chacun
7.00-13
B78-14
FLANC NOIR
POSE COMPRISE

DIMENSION	FLANC NOIR Prix de vente	BANDE BLANCHE Prix de vente
A78-13	—	$33.95
700-13	$29.95	$33.95
B78-14	$29.95	$33.95
C78-14	$31.95	$34.95
D78-14	$32.95	$35.95
E78-14	$32.95	$35.95
F78-14	$33.95	$37.95
G78-14	$37.95	$42.95
H78-14	$40.95	$45.95
C78-15	—	$36.95
F78-15	$35.95	$38.95
G78-15	$37.95	$42.95
H78-15	$40.95	$45.95
J78-15	—	$51.95
L78-15	$51.95	$56.95

Le compagnon ideal des pneus ceinturés de la plupart des voitures neuves, depuis 1969.
- Semelle à dessin en "S" pour une adhérence accrue
- Carcasse en câblé de polyester pour un rendement doux, sans "pneus carrés"
- Ceintures en fibre de verre pour réduire le serpentement et prolonger la durée du pneu

GOODYEAR
PNEUS D'HIVER RECHAPÉS
14.95 chacun, POSE COMPRISE
• 600-12 • 560-13 • 600-13
• 650-13 • 560-15 • 700-13
• 645-14 • 695-14 • 735-14
• 685-15
BANDE BLANCHE: $1 en sus, par pneu
• 775-14 15
• 825-14 15
• 855-14 15
15.95 chacun, POSE COMPRISE

Ils portent la même garantie que les pneus neufs Goodyear!

PNEU D'HIVER RADIAL SUBURBANITE
CEINTURE D'ACIER
Voici le pneu correspondant à vos pneus d'été ceinturés d'acier de type radial. Pour les voitures importées, il y a le Ultra Grip G800.

RADIAL SUBURBANITE CEINTURE D'ACIER					
Dimension	PRIX	Dimension	PRIX	Dimension	PRIX
DR78-14	$58.95	GR70-15	$70.95	G800 Ultra Grip	
ER70-14	$58.95	HR78-15	$74.95	155R-13	$46.95
FR70-14	$64.85	HR70-15	$79.95	165R-13	$47.95
GR70-14	$70.95	JR78-15	$83.95	155R-15	$46.95
HR70-14	$79.95	LR78-15	$94.95	165R-15	$47.95
GR78-15	$67.95				

Posez vos pneus d'hiver sur leurs propres jantes
à compter de **9.75**
S'adaptant aux Chevy II, Beaumont 64 à 75, Tempest, Ventura 69 à 75, Chevrolet 57 à 69.
• ÉPARGNEZ DE L'ARGENT • EPARGNEZ DU TEMPS • EPARGNEZ VOS PNEUS
CRAMPONS
pour une adherence accrue sur LA GLACE
Nous les poserons en quelques minutes pendant que nous posons vos pneus d'hiver neufs. Un prix bien modique pour une bien grande amélioration de l'adhérence et de la sécurité.
7.95 PAR PNEU, POSE COMPRISE

Suburbanite XG 78
à 4 plis
de POLYESTER
Le meilleur pneu d'hiver non ceinturé de Goodyear! Motif à bande blanche.

Dimension	PRIX	Dimension	PRIX	Dimension	PRIX
600-12	$30.95	E78-14	$32.95	F78-15	$34.95
A78-13	$30.95	F78-14	$32.95	G78-15	$37.95
B78-14	$30.95	G78-14	$35.95	H78-15	$40.95
C78-14	$31.95	H78-14	$39.95	900-15	$46.95

BATTERIES GO GOODYEAR
27.95 avec reprise de la vieille batterie
DIMENSION 22FC pour les modèles courants GM et Ford
Ne risquez pas de tomber en panne à cause d'une batterie faible. Vous obtiendrez des démarrages rapides et sûrs avec une BATTERIE DELUXE ALL-WEATHER.
• QUALITÉ DE LA BATTERIE D'ORIGINE • GARANTIE DE 3 ANS

Dimension de la batterie	S'adaptent aux voitures mentionnées ci-dessous	Prix avec reprise
22FC	Modèles courants Ford et GM, de 1963 à 1973, 6 cylindres et petits V8.	$27.95
24C 24F	Modèles courants Ford et GM, de 1962 à 1973 avec moteurs V8 de 327 po. cu. et plus gros; aussi, la plupart des produits Chrysler de 1956 à 1972. Mazda, de 1970 à 1972.	$28.95
27C 27F	Grosses voitures: Cadillac, Lincoln, Imperial, Buick, produits Ford avec moteurs V8 de plus de 400 po. cu. Aussi: Jaguar, de 1956 à 1972. Mazda 1800. Mercedes Benz.	$31.95

CENTRES GO GOODYEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED

384 CHEMIN LAROCQUE
TEL 373-9273
VALLEYFIELD

Il y a maintenant 4 facons d'acheter à crédit chez Goodyear
GOODYEAR CHARGEX master charge

Les nouveaux locaux du CLSC

Depuis vendredi dernier, les bureaux du CLSC du secteur de Huntingdon sont situes au nouvel édifice sur la rue Châteauguay, à Huntingdon.

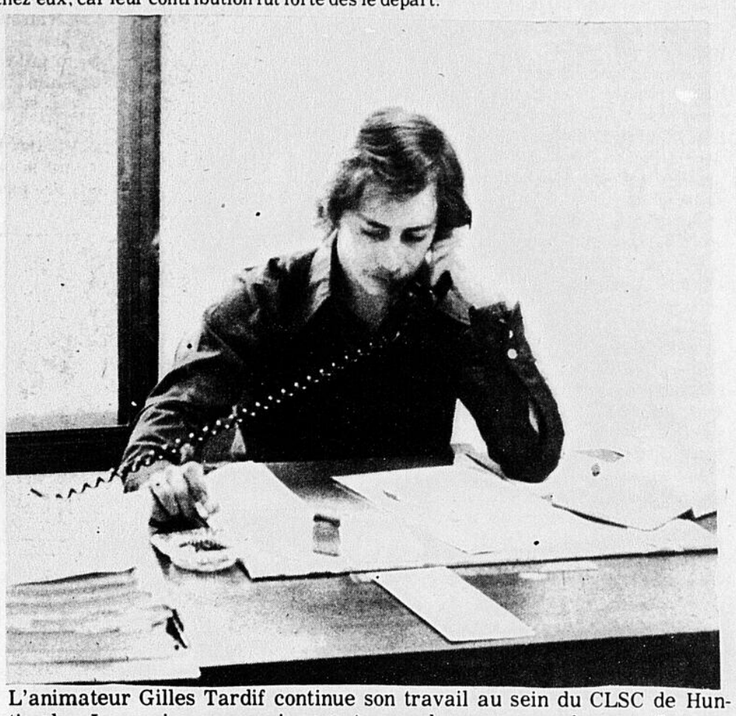
Il faut noter qu'il y aun nouveau numéro de téléphone pour le Centre Local de Services Communautaires de Huntingdon: c'est 264-4848.

En effet, les animateurs Gilles Tardif et Marielle Green prenaient place dans les nouveaux locaux du Centre Hospitalier et Centre Local vendredi dernier.

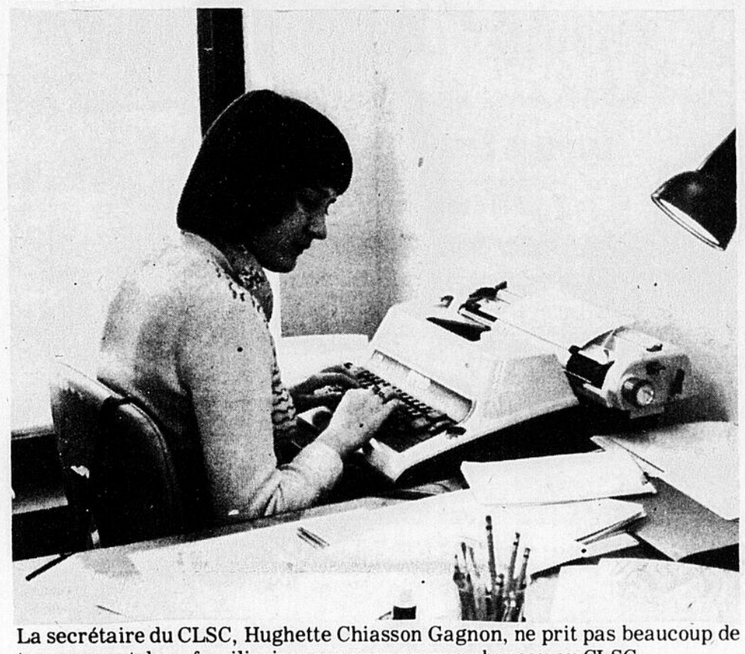
Ce nouvel édifice est un bijou de construction. Plusieurs locaux seront utilisés pour des fins d'administration, mais les salles de rencontre sont grandes.

Le nouveau complexe est vraiment moderne. On y retrouve une salle d'urgence bien équipée, et des bureaux de secrétariat vastes.

Les gens du secteur de Huntingdon seront satisfaits de ce nouvel édifice sur toute la ligne. Et sans aucun doute, il est facile d'affirmer que les gens d Huntingdon se sentiront chez eux, car leur contribution fut forte dès le départ.



L'animateur Gilles Tardif continue son travail au sein du CLSC de Huntingdon. Le sourire sur son visage est cause de son nouveau bureau; il en est très fier.



La secrétaire du CLSC, Hughette Chiasson Gagnon, ne prit pas beaucoup de temps avant de se familiariser avec son nouveau bureau au CLSC.

Ligue Régionale de Huntingdon:

Ste-Barbe en tête

La formation de Ste. Barbe débuta la saison de façon brillante en remportant deux victoires au cours de la semaine dernière afin de s'assurer du premier rang de la Ligue Régionale de Hockey de Huntingdon.

Le 19 novembre dernier, le Ste. Barbe l'emportait par le compte de 9 à 4 sur les Raiders d'Ormstown. Les frères Leduc comptèrent six des neuf buts du Ste. Barbe; les autres filets allerent à Jean Claessens, Y. Dubois et L. Bertrand. Allen, Côté et Paterson comptèrent pour les Raiders.

Lors de l'ouverture et du deuxième match de la soirée, le Sunoco et les Olympiques firent match nul au compte de 1 à 1. G. Kaezer compta pour le Sunoco, tandis que R. Arcoite en fit de même pour le Olympiques. Les gardiens de buts Ouellette des Olympiques et S. Latreille du Sunoco furent remarquables durant toute la joute.

Le 22 novembre dernier, les Marchands et les Quadrants firent match nul au compte de 2 à 2. Martial Duquette et Louis Robidoux comptèrent pour les Quadrants. Paul Brisebois et Jean Paul Mainville vinrent par la suite égaliser le pointage pour les Marchands.

Ce même soir, le Ste. Barbe remportait sa deuxième victoire de la saison en l'emportant par le compte de 4 à 3 sur le Sunoco. Georges Leduc fit le tour du chapeau pour le Ste. Barbe; J. Claessens compléta le pointage pour les gagnants. Guérin, Laflamme et Gordon comptèrent pour le Sunoco.

Dimanche soir dernier, les Olympiques, l'ont emporté facilement sur les Quadrants par le compte de 5 à 1. Michel Laniel enfila deux buts, et les autres allèrent à Gerry Lennox, H. Bulow et B. Brunette. Denis Goneau compte le seul filet des Quadrants.

Les Marchands de Huntingdon l'ont emporte par le compte de 4 à 1 sur les Raiders d'Ormstown. Paul Brisebois et Normand Tremblay comptèrent chacun deux filets pour les gagnants. A. Peterson marqua le seul but des Raiders.

Filles d'Isabelle

A la réunion des Filles D'Isabelle de Huntingdon le 19 novembre dernier, une nombreuse assistance et une joyeuse atmosphère suscitèrent les félicitations de la Régente qui se déclara enchantée de voir tant de membres assister à la réunion. "Quand les membres négligent d'assiter aux assemblées, a-t-elle déclaré, elles deviennent indifférentes et perdent intérêt dans leur association".

Après la lecture des minutes de la dernière assemblée, des comités furent formés pour s'occuper de diverses facettes des activités des Filles d' Isabelle.

Il fut aussi question de l'Initiation qui aura lieu à Huntingdon le samedi, 12 avril procahin. Celles qui sont intéressées à devenir membres des Filles d'Isabelle sont priées de donner leur nom le plus tôt possible.

Il fut également question de lancer une invitation aux Chevaliers de Colomb afin qu'ils s'intéressent aux membres de l'Age d'Or qui sont nombreux dans la paroisse sans compter ceux des paroisses voisines qui viennent visiter l'Age d'Or de Huntingdon. Comme il s'agit là d'une oeuvre paroissiale, les Filles d'Isabelle comptent beaucoup sur l'aide de leurs frères Chevaliers.

Le dépouillement de l'Arbre de Noel aura lieu le 17 décembre. Une invitation spéciale est lancée à toutes de ne pas rater cette joyeuse rencontre.

Blanche Billette, rédactrice

Tel qu'annoncé qur l'Ordo paroissial, dimanche 24 novembre, les Filles d'Isabelle ont eu l'insigne honneur de recevoir Mgr. Guy Bélanger, leurs aumôniers, la député de district, Sr. Gisèle Gendron de Beauharnois et les huit Régentes du diocèse.

Le sujet de cette rencontre était:

Objectifs de la pastorale diocésaine.

Il y eut d'abord un exposé par Mgr. Bélanger, suivi d'une période de questions. La participation des Filles d'Isabelle à la réalisation de ces objectifs diocésains fut aussi expliquée.

Ce dernier item sera à discuter lors de laprochaine réunion des Filles d'Isabelle le 17 décembre.

De la rencontre, une grande pensée à retenir: "Mon Eglise, c'est le peuple de Dieu".

Le tout se termina par un délicieux goûter, préparé par les Filles d'Isabelle et servi par les trois syndics: Sr. Ursule Gagnon, Sr. Helecta Hart et Sr. Laurette Lettre.

Les Filles d'Isabelle remercient M.le curé Quenneville pour sa cordiale hospitalité.

Evelina Leblanc, régente

Les Fragiles

Résultat des parties du 18 novembre 1974.
1ère partie : Bison 4 - Ours 1
2e partie: Baleine 12 - Eléphant 5

Classement des Equipes

	PJ	G	P	N	PP	PC	T
Baleine:	4	3	1	0	27	18	6
Bison:	4	3	1	0	17	12	6
Eléphant	4	0	2	2	16	27	2
Ours:	4	0	2	2	15	19	2

Classement des Compteurs

	PJ	B	A	T	Puni
Tremblay Paul-André	4	9	4	13	13
Riendeau Cyrille	4	7	2	9	0
Leduc Gérald	4	3	6	9	0
Tremblay Alain	4	5	3	8	2
Racine Réjean	3	6	1	7	0
Latreille Roger	4	6	1	7	2
Curran Ty	4	3	4	7	2
Hutchings Fred	4	3	4	7	2
Lessard Roger	4	5	1	6	6
Hurteau René	4	3	3	6	8
Fournier André	4	3	2	5	4
Leboeuf Maurice	3	2	3	5	5
Heath Don	3	1	4	5	2

Ormstown Nouvelles

Réunion annuelle: La reunion officielle de la Société St-Jean Baptiste, section Ormstown, aura lieu dimanche, le 1er décembre prochain, à l'Oasis. Unnouveau conseil d'administration sera élu et le tout se terminera par une dégustation de vins et fromage.

Collecte blitz: La collecte organisée par la fabrique St-Malachie a rapporté $5,020, dépassant ainsi l'objectif fixé.

Meute Louveteaux: Une meute de louveteaux vient d'être organisée et formée à Ormstown. En voici le conseil d'administration Robert Guérin, Mme Doris Boyer, Mme Fernand Crête et René Morrissette. Vendredi soir le 29 novembre, il y aura présentation de diapositives sur les classes vertes, rouges et blanches qui ont eu lieu pour les écoles Notre-Dame-de-Rosaire et Jean XXIII depuis 1970. Les profits réalisés seront versés aux louveteaux.

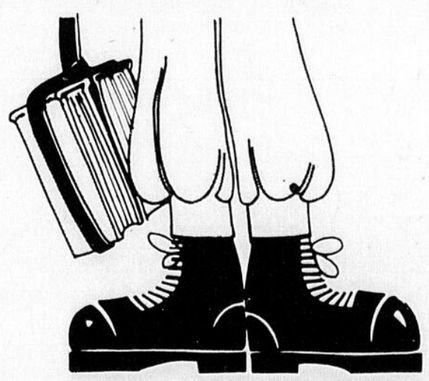
Decès de M. Alphée Hébert: En Beauce, est décédé le 17 novembre dernier à l'âge de 59 ans, M. Alphée Hébert, fils de M. Dieudonné Hébert d'Ormstown. Les funérailles et l'inhumation eurent lieu en Beauce.

Décès de M. Orphyr Beauchamp: A Montréal, est décédé le 17 novembre dernier à l'âge de 80 ans, M. Orphyr Beauchamp, époux en première noce de feue Augustine Foisy et en deuxième noce de Germaine Quenneville. Les funérailles eurent lieu en l'église St-Malachie d'Ormstown le 20 novembre, et l'inhumation se fit au même endroit.

Nul ne peut consulter le dossier d'un patient sans le consentement de celui-ci ou le consentement de ses parents ou tuteurs.

CO-OP ENGRAIS DE FERMES EN VRAC ET EN SAC
SEMENCES
MAIS - CEREALES - MILLAGE
PESTICIDES
POUR TOUTES CULTURES
DRAINS PLASTIC ET TERRE CUITE
GILLES VALLEE INC.
Ste. Barbe Tél. 373-4625

CARRIERE EXTRAORDINAIRE
UN METIER INTERESSANT
$400. PAR MOIS POUR APPRENDRE CE METIER
SALAIRE ENTRE $10,000. ET $12,000. APRES 4 ANS
4 A 5 SEMAINES DE CONGE PAYE
UN EMPLOI PERMANENT
VIENS NOUS VOIR AU CENTRE DE MAIN D'OEUVRE FEDERAL



LES FORCES CANADIENNES HUNTINGDON TOUS LES MERCREDI

Centre d'achats Centre VALLEYFIELD 50 DUFFERIN
DEJEUNEZ GRATUITEMENT avec le PERE NOEL!
Tous les samedis matins à 9:00 hres a.m.
AU RESTAURANT Le Vieux Quai
Participez à notre concours

DECOUPEZ
K2711
NAME: NOM:
ADDRESS: ADRESSE:
TEL:

REITMANS, PHILDOR, LINDOR, JOAILLERIE OPALE, EL PIRATE, DIRECT FILM, LA FRANGINE, EAST VALLEY BOOK SHOP, BOUTIQUE ERIKA, LE CAPRICE, MAGASIN A RAYONS HART'S, SALON DE COIFFURE POUR HOMMES, PANTORAMA, CHAUSSURES DEXTER, POPPYS, MAISON BARRETT INC., LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA, MARCHE DU BAS, ARCADE AMUSEMENTS, DOMINION, BIJOUTERIE J.R. FAUCHER, BOUTIQUE EGO, PHARMESCOMPTES JEAN COUTU, SUZY SHIER, LA BOUFFONNERIE, CORSETERIE CHEZ LILIAN ENR., CHAUSSURES TRANS-CANADA LTEE, CINEMA LE PARIS, PRINCESS SILKS, ROGER BELAIR MUSIQUE INC., MAGASIN A RAYONS WOOLCO, JACQUES MORIN, OPTICIEN D'ORDONNANCE, MERCERIE CARTIER, RESTAURANT LE VIEUX QUAI

COLORIEZ et DECOUPEZ
Ce dessin et déposez-le dans la boîte près de l'estrade du Père Noël, au Centre Valleyfield
50 PRIX TIRES
Tous les jeudis jusqu'à Noël!

Amenez les enfants rencontrer Le Père NOEL:
JEUDI-VEND. 10h. à midi, 1h. à 4 h., 6:30h. à 8:30h.
SAMEDI 9h. déjeuner, 10h. à midi, 1h. à 4h.

Une réception avait lieu dernièrement au Manoir de l'Ile, à Valleyfield, afin de marquer 50 ans de service d'Antonio Brault, maintenant employé à l'usine Gault de la Dominion Textiles. Sur la photo, on note que le directeur de cette usine, Gordong Largy, remet une horloge à M. Brault.

Mme Lise Poirier, épouse du gérant du personnel, présente un corsage à Mme Brault par la même occasion.

L'Eglise ne doit pas craindre l'accusation de politique

par Richard Wallot

A la mi-temps du Synode et malgré les confusions de la démarche de travail se confirme la cohésion impressionnante des évêques des trois continents du Tiers-Monde autour de la revendication de plus grande décentralisation de l'Eglise catholique.

Toutes les interventions sur le sujet se regroupent sous les thème des "EGLISES LOCALES". En gros, il s'agit de reconnaître, à la suite de Vatican 11, mais de façon beaucoup plus pratique, que l'unité catholique trouve son lien dans l'Eglise de Rome et le ministère du pape, mais qu'elle trouve sa force dans la vitalité la diversité et la réalité concrète des Eglises locales c'est-à-dire les communautés chrétiennes répandues à travers le monde. Les évêques canadiens, par la voix de G. Emmett Carter de London, Ontario, ont fait à ce sujet une intervention remarquée.

Cette doctrine n'est pas nouvelle. Saint Paul écrivait déjà à l'Eglise de Dieu établie à Corinthe et aux Eglises de Galatie. Chacune de ces Eglises ou communautés, tout en étant réunies par la même foi, le même baptême et la même autorité apostolique, vivait son témoignage de façon originale et chacune avait ainsi sa personnalité propre.

Au cours des siècles, on a peu à peu mis l'acent sur l'unité voire l'uniformité avec l'Eglise de Rome dans la liturgie, les ministères et les lois: et l'on a négligé de cultiver la personnalité de chaque Eglise. Seule les Eglises d'Orient ont échappé tant bien que mal à cette évolution et ont réussi à conserver leurs traditions et leur mentalité propre. Et c'est le concile Vatican 11 qui a relancé l'idée des Eglises locales.

La semaine dernière, j'ai évoqué l'unanimité des épiscopats d'Afrique pour demander le respect des Eglises locales dans leur effort "d'indigénisation".

On peut comprendre cette idée par la phrase du cardinal Joseph Malula, archevêque au Zaïre: "L'eglise a christianisé l'Afrique; il faut maintenant "africaniser" le christianisme." En d'autres mots, OUI à l'implantation de l'Evangile, NON à sa transplantation artificielle.

L'Asie a abordé le même thème sous l'angle du respect des cultures et du dialogue avec les religions non chrétiennes. On ne peut songer à convertir l'Asie comme on a converti l'Afrique et l'Amérique. Certes les religions millénaires de l'Orient sont des préparations providentielles à l'Evangile; ce n'est pas par le prosélytisme cependant qu'on partagera notre foi mais plutôt par le témoignage de la vie, le dialogue et la mise en commun des valeurs spirituelles, et par l'abandon des aspects typiquement occidentaux du catholicisme.

L'Amérique Latine est sortie de sa discrétion, cette semaine, pour réclamer, elle aussi, le droit d'être respectée dans son autonomie d'Eglise locale, quand elle prend au sérieux sa mission de sauver les hommes non seulement individuellement mais aussi collectivement.

Le cardinal de Sao Paulo, au Brésil, Mgr. Paulo Evaristo Arns, dans la meilleure intervention de la semaine dernière, a bien cerné le problème: "C'est parce que la doctrine chrétienne s'est trop préoccupée des âmes et pas assez des hommes que la jeunesse actuelle s'est tournée vers le marxisme, le fascisme ou même le terrorisme, le cynisme ou la drogue."

"La réalité du salut, continue le Cardinal, se manifeste par le trinôme de la justice, de la solidarité et de la paix que les hommes de toute race, langue et nation, qu'ils soient adultes ou jeunes, désirent et cherchent à instaurer dans la société, même si les groupes socialement privilégiés s'y opposent."

"La recherche et le combat personnel et communautaire pour l'instauration de ce trinôme, poursuit le cardinal Arns, se fait dans la joie d'un peuple sain, conscient de la bonté et de la miséricorde de Dieu le Père."

Bien sûr, affirme l'Amérique Latine, l'Eglise n'a pas comme rôle exclusif de faire de la politique ou de la promotion sociale. Elle a à convertir du péché. Mais qu'est-ce que le péché aujourd'hui? Le péché, c'est "la peste, la famine, les guerres, l'oppression, les tortures, l'espolitation de l'homme par l'homme, la servitude, l'érotisme, les salaires insuffisants, etc.

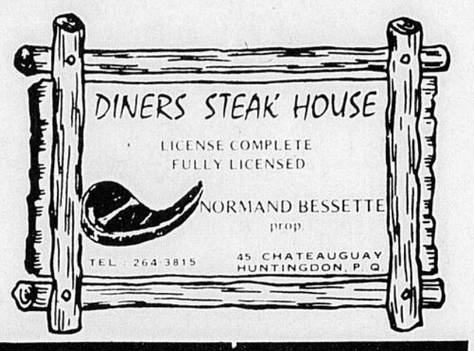
S'il est vrai que l'homme a été créé à l'image de Dieu et que le péché a endommagé cette image, le travail de l'Eglise consiste à redonner aux hommes leur dignité de fils de Dieu. Or un homme torturé, exploité, humilié est-il à l'image d'un Dieu de bonté et de justice?

Bonne question lancée aux Eglises riches qui s'inquiètent du fait qu'on néglige l'aspect spirituel de l'évangélisation. C'est l'excuse classique pour ne pas remettre en cause nos privilèges et notre confort. Il est facile d'accuser l'Eglise de faire de la politique lorsqu'elle prend au sérieux sa responsabilité de redonner aux hommes leur dignite divine.

Quand l'Eglise était avec les gouvernements et mangeait à la table des riches dont elle distribuait les aumônes, elle ne faisait pas de politique. Maintenant qu'elle s'occupe pour vrai des gens, qu'elle dénonce l'injustice ou pose des questions aux gouvernmements, on dit qu'elle fait de la politique.

Les hommes attendent des gestes concrets de la part des chrétiens, nous rappellent les évêques de l'Amérique du Sud, et l'Eglise ne doit pas craindre l'accusation de politique mais plutôt celle d'être l'opium du peuple.

C'est sans doute pourquoi le pape Paul VI a déclaré, mercredi dernier, à l'audience générale à laquelle j'ai assisté: "Ce dont l'Eglise a le plus besoin aujourd'hui, c'est d'agir, de faire. Une Eglise inerte serait infidèle au Christ et ne serait pas une Eglise vivante."



La Société St-Jean Baptiste présente une résolution

Le comité exécutif de la Société St. Jean Baptiste du diocèse de Valleyfield, qui représente environ 30,000 membres, décida lors d'une rencontre de présenter une résolution au Ministère de l'Immigration.

Cette résolution fut proposée par Valérien Laberge et secondée à l'unaminité par l'assemblée.

Voici la résolution:

"Nous sommes surpris de l'attitude de notre ministère de l'Immigration à l'égard du problème que pose le groupe Haitien que vous désirez déporter. Attendu qu'il représente un groupe francophone qui s'est par le passé, intégré à notre groupe ethnique, Attendu que le Canada a fait des lois d'exception pour d'autres groupes qui se sont intégrés à d'autres parties de la population du pays, nous de la Société St. Jean Baptiste demandons que cette loi d'exception soit appliquée pour ces Haitiens dans le plus bref délai.

On s'établit au Québec

DR. JUDE LEBLANC

Le Dr. et Mme Jude Leblanc (nee Dorothy Luke de Ft. Covington, N.Y.) viennent de s'établir à Charlesbourg, Québec. Le Dr. Leblanc s'est joint au personnel de l'Hôpital St. François d'Assise comme radiologiste-diagnosticien. Il a fait trois ans de pratque générale dans les Forces Armées Canadiennes à Victoria, B.C. et a Borden, Ont. A la suite de son service militaire, il s'est spécialisé en radiologie d'iagnostique à l'Hôpital Général de Toronto. Le Dr. Leblanc est le fils de M. et Mme Hubert Leblanc, Pointe des Leblanc, Dundee.

MIRACLE

MOULEES LAITIERES EN VRAC

NOUS AVONS UN CHOIX COMPLET DE MOULEES LAITIERES DE QUALITE, A PRIX COMPETITIFS

2 CAMIONS EN VRAC POUR VOUS SERVIR TEL: 829-2255 ou 2288

D. & M. HOOKER LTD.

ORMSTOWN, QUE.

Consultez un spécialiste en agriculture grâce à votre directeur de succursale Commerce

De nos jours, le succès d'une exploitation agricole dépend d'une planification adéquate et d'une bonne gestion. Et lorsqu'il s'agit des modalités de crédit et autres services bancaires pour réaliser ses projets, il est important d'avoir un spécialiste à ses côtés. Quelqu'un qui comprend vos besoins. C'est pourquoi, la Banque de Commerce met à votre disposition un service d'agriculture composé de spécialistes expérimentés dans la gestion et le financement des opérations agricoles. Leur travail consiste à seconder le directeur de votre succursale Commerce.

L'un de nos spécialistes agricoles est à deux pas de chez vous.

Venez discuter de vos projets avec le directeur de votre succursale Commerce. Celui-ci peut vous offrir les services de nos ingénieurs agricoles.

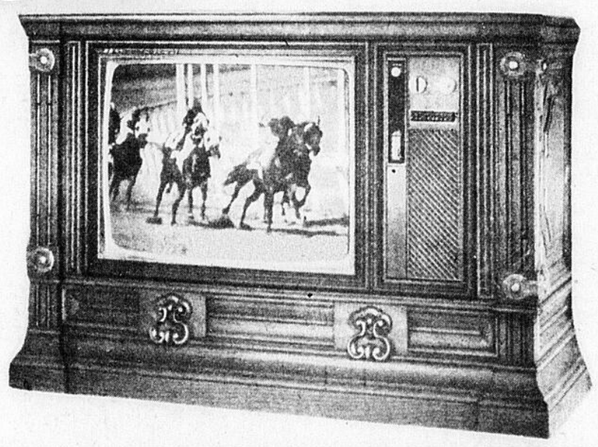
BANQUE DE COMMERCE
CANADIENNE IMPÉRIALE

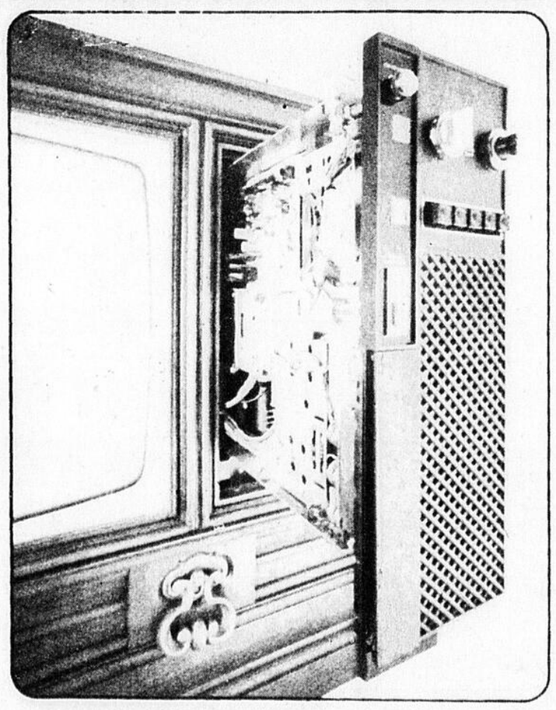
Quasar™

GARANTIE 2 ANS

Télécouleur Quasar de 26" meuble de style méditerranéen

Un meuble à la beauté médiévale imposante. Une image sans pareille auréolée d'une majesté durable parce que sans âge. Pour compléter l'ensemble . . . un dessus simili-ardoise encastré dans un cadre biseauté.





Ces caractéristiques fondamentales classent à part les télécouleurs Quasar®

Présentation du châssis QS3000 à "tiroir à circuits"

Il s'agit d'un châssis transistorisé de la troisième génération Quasar, le dernier-né d'une gamme fameuse d'appareils exceptionnels dont l'origine remonte au début de l'application de la technologie spatiale à la télévision en couleur en 1967. Le QS3000 bénéficie des derniers perfectionnements de la technique de la transistorisation.

Il est 100% transistorisé, ses composants sont montés sur cinq modules amovibles et il utilise moins de connexions que n'importe lequel de ses prédécesseurs.

Il est logé dans un tiroir qu'il suffit au technicien de tirer pour pouvoir procéder à son entretien. Il est alors possible de remplacer le module "fautif" par un autre dont la technologie peut être encore plus perfectionnée. Voilà, n'est-il pas vrai, un système qui facilite l'entretien?

LORSQUE VOUS ACHETEZ UN APPAREIL DE TELEVISION • POUR UN MEILLEUR SERVICE • POUR UN SERVICE PLUS RAPIDE UN TECHNICIEN SUR LES LIEUX VOYEZ ANDRE RADIO & TV

OUVERT JUSQU'A 9 P.M.

ANDRE RADIO & TV ENRG.

VENTE - SERVICE - CASSETTES POUR AUTO

Coin rue Cleyn et ch. du Ridge Tel: 264-3741 Huntingdon

A vendre

ROULOTTES, TENTES ROULOTTES de toutes grandeurs, neuves ou usagées. Cabanons de bois et location de tente-roulottes. Jean-Louis Bray Enr'g. 15 Salaberry, Valleyfield Tél: 373-1337.

PAYEZ & APPORTEZ-RENNIE plomberie & Chauffage, a ligne complète d'articles de plomberie et chauffage, fournaises de plancher de toutes grandeurs, humidificateurs, déshumidificateurs, fosses septiques, réservoirs à huile, travail de métal en feuille fait sur mesure. Contracteurs en plomberie et chauffage. Estimés gratuits. Tél: 829-2647, Ormstown.

MONDE DE L'enfance "Sinray," vêtements d'enfants, accessoires meubles. Meilleur choix, meilleurs prix, livraison immédiate. S'adresser à 315 Dufferin, tél: 371-3437, Valleyfield.

SNO JET SST 340 de 1974 avec indicateur de vitesse, tachomètre et suspension à glissoire. Conduit seulement 128 milles, comme neuf. Meilleure offre. Tél: 247-3141 après 5 p.m. Hemmingford.

COMBINE CASE 80, marche bien. Tél: 264-3661, Huntingdon.

JUMENT PALOMINO de 6 ans et poulain de 7 mois; aussi selles, bride et licou. Tél: 264-3648, Huntingdon.

FOURNAISE A bois McClary, brûle bois 32" de long, excellent pour atelier, peut être utilisé comme fournaise sans tuyaux. R.W. Cottingham, Ormstown. Tél: 829-2966.

REMORQUE DOUBLE pour motoneige à vendre, en parfait état. Gaétan Rousselle. Tél: 264-3040, Huntingdon.

CONGELATEUR, GENRE coffre aussi réfrigérateurs. Tél: 264-3610, Huntingdon.

ORGUE ELECTRIQUE Thomas, en bon état. Tél: 264-5425, Huntingdon.

PORTES COULISSANTES de patio en aluminium, la boîte mesure 62½ x 84 pouces. Toute offre raisonnable acceptée. Tél: 827-2331, Franklin Centre.

DODGE TOIT rigide 1968, bons moteur et pneus, comptant seulement. Demande $395. Fournaise de plancher à l'huile, bon état, $50; poêle électrique [style plus ancien], bon état, $40; humidificateur $75. Tél: 826-3003, Ste-Clotilde [soir.]

CHRYSLER 1966 en bonne condition, à vendre. Tél: 829-2548, Ormstown.

Propriété à vendre

MAISON A VENDRE à 56 Dalhousie, coin York, Huntingdon, 4 chambres à coucher, salon, cuisine, salle de bain, système de chauffage à air chaud, grande remise, garage, avecgrand terrain. Peut être visitée après 5 heures.

MAISON NEUVE 5½ pièces, libre immédiatement, terrain aménagé, située à Covey Hill. Tél: 246-2252, Lacolle.

MAISON DE 4 chambres avec vivoir et s. à manger, en excellent état. Lot 15,000 pi. carrés. Pour plus de renseignements, tél: à 264-3172, Huntingdon.

MAISON NEUVE DE 5½ pièces, chauffage électrique, située sur la rue Brisebois, informez-vous sur: Le nouveau Rabais Federal. Possession immédiate. Tél: 264-3108.

MAISON DE 8 pièces à vendre à Ste-Agnès de Dundee. Prix à discuter. Tél: 264-2763.

MAISON NEUVE à vendre, 5 pièces, sur la Rte 52 à Franklin Centre. Tél: 827-2533, Franklin le soir ou 373-3218 le jour, Valleyfield.

On demande

COUPLES DESIRANT faire bon revenu à temps partiel. Veuillez vous adresser à Raymond Travers, Howick, Qué. ou Tél: 825-2152, Howick.

PRENDRAI BETAIL en consignation pour nourrir et en prendre soin pour l'hiver, dans un endroit propre et convenable. Tél: 247-3115, Hemmingford.

SERAIT PRETE à prendre soin enfants âgés de 3 à 5 ans, cinq jours par semaine. Tél: 264-3943, Huntingdon.

BESOIN D'AIDE - La crise de l'énergie augmentant mes affaires, j'ai besoin d'aide. Tél: 264-3942.

APPARTEMENT DE 2 ch. à coucher dans un bas pour couple âgé. Tél: 264-4555 ou écrire à C.P. 17, Huntingdon.

Voudrait acheter

VIEILLES AUTOS et ferraille demandées. Tél: 264-5879 ou 264-2002, Huntingdon.

A donner

PETITS CHATS à donner. Tél: 264-4427, Huntingdon.

Six jeunes sont victimes de la route

Six jeunes étudiants, dont quatre venaient de Hemmingford, furent tués dans une collision face à face entre deux véhicules samedi soir dernier.

Les victimes sont John Walter Barr, 23 ans, Martin O'Connor, 21 ans, Susan Anctil, 16 ans, tous de Hemmingford, Brigitte Lipensky, 16 ans de Sherrington, Michael O'Hearn, 21 ans de Hampstead et Katy Mordell, 19 ans de North Troy, Vt.

Tous ces jeunes étaient au sein d'une Volkswagen qui entra en collision avec une Chrysler conduite par Jean-Paul Hébert, 40 ans, de Greenfield Park, et anciennement de Hemmingford.

Hébert ne reçut que des blessures mineures dans cet accident, et il retourna chez lui après avoir reçu les premiers soins à l'hôpital Charles Lemoyne de Laprairie.

Les corps des six victimes furent conduits au même hôpital à la suite de l'accident. Une autopsie fut pratiquée par le docteur Lauzon de l'Institut Medico-Legal de Montréal lundi matin. Il semble qu'une enquête du coroner sera conduite par le docteur Georges Lefebvre de Huntingdon d'ici deux à trois semaines.

L'accident survint vers les 10:40 heures p.m. sur la route 219, soit à un mille au nord de Hemmingford. La police rapporte que les conditions atmosphériques étaient excellentes durant ce moment.

Les six jeunes revenaient de Montréal; quatre des six etaient des étudiants au Collège Loyola. Susan Anctil et Brigitte Lipensky s'étaient rendues à Montréal afin de visiter des amis et magasiner; ces deux jeunes filles étaient des étudiantes à CVR d'Ormstown.

Club Coop: un an

Le Club Coopératif alimentaire de Huntingdon marquera son premier anniversaire de fondation par une journée de rencontre et de fraternité, dimanche, le 1er décembre.

L'avant-midi sera consacré au rapport financier du trésorier et à l'échange d'expériences vécues à la Coopérative de la part des membres.

A midi, il y aura un repas communautaire et à 1h30 la discussion reprendra sur l'avenir de la Coop et sur les solutions à apporter aux problèmes qui peuvent exister. On demandera aussi aux membres d'inscrire leur nom pour les tâches qui ont besoin d'être accomplies par les membres eux-mêmes afin que l'idéal coopératif soit vraiment observé.

Cette journée soulignera une année de résussite pour le Club Coopératif alimentaire de Huntingdon, qui compte maintenant 40 membres.

A vendre

MOTEUR NO. 302, Falcon Futura 1969; aussi pièces pour auto. 1 pneu JT 78 x 14 et 1 pneu F78 x 14. E. Daout. Tél: 264-5881 après 6h30 p.m.

A louer

MAISON 7 pièces à louer, électricité, taxes payées, très propre. $80 par mois. Tél: 264-4345, St. Anicet.

LOCAL, IDEAL pour professionnel,à plein temps ou temps partiel, chauffé, services inclus, loyer raisonnable, situe centre Huntingdon. Tél: 264-5345.

Perdu

VEAU MALE noir à face blanche. Perdu dans région Ste-Agnès de Dundee. Tél: 264-4538, Huntingdon.

PARTIE DE CARTES
SALLE MUNICIPALE
Ste-Agnès de Dundee
SAMEDI, 30 NOV.
8h30 p.m.
Prix Rafraîchissements
Entrée $1.00
Sous les auspices des Dundee Women's Institute

Décès

DAOUST - A l'Hopital General de Montréal, le 22 octobre, 1974, est décede Euclide Daoust à l'âge de 65 ans, de Elgin. Les funerailles ont eu lieu le 25 octobre du Salon Funeraire Montpetit de Huntingdon à l'eglise St-Patrice de Herdman, à 10 heures.
L'inhumation au cimetière de cette paroisse.

Remerciements

La famille de feue Exzelier Brunette désire exprimer ses sincères remerciements aux amis, parnets et voisins pour leurs témoignages de sympathie, cartes, fleurs et autres gestes de bonté lors de leur récent deuil.

Leo, Nelson, Archie et Louis Brunette
et leurs familles
M. et Mme Rosario Tailleter et famille
M. et Mme Gerard Leduc et famille

La famille de feu Euclide Daoust désire remercier toutes les personnes qui ont témoigne leur sympathie, soit par offrandes de messes, fleurs, cartes, visites ou assistance aux funerailles. Un merci spécial à la Paroisse d'Elgin qui a fait une collecte qui sera remise au nouvel hopital de Huntingdon en mémoire de M. Daoust.

A VENDRE
EQUIPEMENT USAGE POUR TRAVAIL EN FORET
Chargeur Prentice pour Bûches & Pulpe monté sur Ford 1966 Essieu Tandem, pneus 1000 x 20, en parfait état.
Pat's Motor Sales
Monkland, Ont.
Tél: 613-346-5500
Pat Hotte

Soudeuses Electriques
LOCATION
180A - 220V
PAR MOIS
$20.00
J. H. Sauvé & Fils Inc.
238 ST-LAURENT
VALLEYFIELD

DANSE
LA FRATERNITE DES POLICIERS DE HUNTINGDON
SAMEDI, LE 30 NOV. 1974 à 9h P.M.
Ecole Polyvalente Arthur-Pigeon
Orchestre Bavaroise
BUFFET FROID $3.00 par personne
Informations: 264-5333

ARENA HUNTINGDON
DIM., LE 1er DECEMBRE 3:15 P.M.
HOCKEY FILLES
PRIX DE PRESENCE BILLET $1.00
Billets en vente à Marché Brisebois, rue Lac, Huntingdon.

L'Ours à Rockburn
PUB ANGLAIS
MAINTENANT AVEC PERMIS COMPLET
Heures de la salle à manger:
LUNCH: Midi à 2h p.m.
Dîner: 6h à 8h p.m.
Fermé le lundi
Pour réservations appelez
264-3606
Fred Cooke Marion Sloan

CONTREMAITRE-MACHINISTE
Poste ouvert immédiatement pour personne avec expérience en machines ou en industrie connexe. Les postulants devront pouvoir interpréter des dessins et connaître tous les instruments d'inspection de précision. S'adresser à:
BROSPEC PRODUCTS LTD.
10 rue Bridge, Howick, Que.
Tél: 825-2524, Howick.

DANSE ANNUELLE
à la
SALLE DES LOISIRS
DE CAZAVILLE
SAMEDI,
30 NOV. 1974
à 8:00 p.m.
Admission Gratuite

CONCOURS D'AMATEURS
AU
BAR SALON TEX & FLO
A TOUS LES DIMANCHES APRES-MIDI DE 5 HRES A 6 HRES P.M.
GRANDE FINALE LE 8 DECEMBRE
OU SERONT DISTRIBUES BOURSES ET TROPHEES
RALLY AUTO AMATEUR
DIMANCHE LE 1 DECEMBRE
Organisé par Belisle et Loiselle
1er DEPART 11H P.M.
DU GARAGE LOISELLE ET VALLEE
SOUPER ET REMISE DES TROPHEES
BAR SALON TEX ET FLO
STE. BARBE
DANSE AVEC ORCHESTRE
Inf: 373-7837
373-7545
Admission $5.00 par personne

QUENNEVILLE, CAUCHON BOURDEAU ET ASSOCIES
Comptables Agréés-Chartered Accountants
Room 10-373-9993 et 373-8577
110 Chemin Larocque Valleyfield

LABORATOIRE DENTAIRE
PIERRE BOUGIE
FABRICATION ET REPARATIONS DE PROTHESES DENTAIRES
49 Bridge Ormstown
sur rendez-vous
TEL 829-2201, 829-2219

JLE **J LEDUC ELECTRIQUE ENRG**
entrepreneur électricien
electrical contractor
Specialiste en chauffage electrique
Ste Barbe
Co. Huntingdon
371-0848

COMMISSION SCOLAIRE PROTESTANTE REGIONALE DE CHATEAUGUAY VALLEY
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, Directeur General de la susdite Commission Scolaire: Qu'a une session des commissaires d'écoles de cette Commission Scolaire tenue le 30e jour du mois d'octobre mil neuf cent soixante treize, il a été résolu unanimement de contracter un emprunt par obligation au montant de $118,800 pour l'exécution de travaux d'immobilisations autorisés par le Ministère de l'Education.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ladite résolution d'emprunt est actuellement déposée au bureau du Directeur des Services Financiers, 75 Boulevard St. Jean Baptiste, Châteauguay, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les quinze jours qui suivent cet avis, c'est-à-dire de neuf heures de l'avant-midi à 5 heures de l'après-midi.

AVIS est aussi donné que ladite résolution d'emprunt entrera en vigueur quinze jours après la publication du présent avis.

DONNE à Châteauguay ce 25ième jour de Novembre mil neuf cent soixante quatorze.

M.C. Tyler
Directeur Général

COMMISSION SCOLAIRE DE LAKE ST. LOUIS-CHATEAUGUAY
AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, Secrétaire General de la susdite Commission Scolaire: Qu'à une session des commissaires d'écoles de cette Commission Scolaire tenue 12e jour du mois novembre mil neuf cent soixante treize, il a été résolu unanimement de contracter un emprunt par obligations au montant de $30,240 pour l'exécution de travaux d'immobilisations autorisés par le Ministère de l'Education.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ladite résolution d'emprunt est actuellement déposée au bureau du Secretaire General 75 Boulevard St. Jean Baptiste, Chateauguay, où tous les intéressés peuvent en prendre connaissance durant les quinze jours qui suivent cet avis, c'est-à-dire de neuf heures de l'avant-midi à 5 heures de l'après-midi.

AVIS est aussi donné que ladite résolution d'emprunt entrera en vigueur quinze jours après la publication du présent avis.

DONNE à Chateauguay ce 25ième jour de Novembre mil neuf cent soixante quatorze.

Peter L. Ross, C.A.
Secrétaire Général

ARBRE DE NOEL DEMANDE
La Ville de Huntingdon desire acheter un arbre de Noël.
Pour renseignements, s'adresser :
P. Langevin contremaître de la ville
Tél: 264-3355 après 5h p.m.

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE HUNTINGDON
AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la dite municipalité, que le rôle d'évaluation en vigueur [changements, additions] pour l'année 1974-75 a été déposé à mon bureau où toute personne intéressée peut y en prendre connaissance.

PRENEZ DE PLUS AVIS que toute plainte devra être déposée avant le 1er mai 1975.

Huntingdon le 20 novembre 1974

Richard Alary, sec.-tres.

PROVINCE DE QUEBEC
CORPORATION MUNICIPALE ST-ANICET
COMTE DE HUNTINGDON
AVIS PUBLIC

Est présentement donné par le soussigné J. Avila Génier sec.-trés. que tout propriétaire ou occupant de terrain situé le long d'un chemin de front, doit, entre le premier décembre de chaque année et le premier avril suivant, tenir abattues, jusqu'à vingt-quatre pouces du sol, toutes les clôtures érigées le long des chemins municipaux et toutes celles qui font angle avec les clôtures du chemin jusqu'à une distance de vingt-cinq pieds. Art. 484c.m.

Cet avis concerne seulement ceux qui ne veulent pas de dommage à leur clôtures, par l'ouverture des chemins en hiver.

Donné à St-Anicet ce 25 novembre 1974

J. Avila Génier, sec-trés.

POUR
NETTOYER LES FOSSES SEPTIQUES
APPELEZ
Yves Trépanier
Tel: 264-2048
ST. ANICET

Nettoyage SANITAIRE
Fosses Septiques
Fosses D'Aisances
ET AUTRES
CAMILLE CHAYER
St. Stanislas
Tel: 373-3927

Salon Funéraire
MONTPETIT
Rodrigue Montpetit
Propriétaire
Directeur de funérailles
170 Rue Chateauguay
HUNTINGDON
Air Climatisé
Service d'ambulance
Tél. 264-5021
Res. D'été 371-0699

Salon Funéraire
KELLY
Funeral Home
Reg'd
GORDON McINTYRE
Propriétaire
DIRECTEUR DE FUNERAILLES
Service d'ambulance
264-5447 264-5402
HUNTINGDON, QUE.

POUR **CADEAUX DE NOEL**
DE TOUTES SORTES
RENDEZ-VOUS CHEZ: **CREST**
A ORMSTOWN

INSTITUT DOREA
RECHERCHE TROIS HOMMES
pour L'ENTRETIEN MENAGER
A TEMPS COMPLET
Communiquez avec
M. Robert Cabano
Institut Dorea Franklin
Tel: 827-2551

DR. SAMUEL PERT, O. D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Tous les jeudis 9:30 a.m. à 9 p.m.
TEL: 371-2127 50 DUFFERIN
Centre Valleyfield Shopping Centre

Guy Julien, O.D.
Yvon Rheaume, O.D.
Optometristes
Examen De La Vue
264-5478
23 Rue King Huntingdon
Sur Rendez-vous

GERALD MARLEAU
Contracteur — Electricien
Résidentiel — Commercial — Industriel
ESTIMATIONS GRATUITES
Tel. 373-0238
ST-STANISLAS DE KOSTKA
(Pas de frais d'interrurbain)

GUIDE PROFESSIONEL ET D'AFFAIRES

RICHARD ALARY
B.A., LL.L.
Avocat
Hemmingford
523 Frontière
Tél: 247-2772 Pour Rendez-vous
Mardi de 19 à 22.00
Samedi de 09 à 12.00
16 PRINCE Huntingdon
TEL: 264-3298

IAN WATSON
M.P.
Bureau Chateauguay
48 de Salaberry
Tel: 692-9831
2ieme et 4ieme
Mercredi 9-11 p.m.
Les citoyens ayant des problèmes relevant du domaine fédéral ou des suggestions à apporter pour l'amélioration du comté sont invités à rencontrer leur député

L. P. DEROME & ASSOCIES
B.Sc.A. Ing. P.A.G.
Ingénieur-conseil, Arpenteur-géomètre
Tél: 373-4300 44 Ste-Cécile
VALLEYFIELD

IMPRIMERIE DE TOUT GENRE
- Faire-Part
- Etats de comptes
- Enveloppes
- En-têtes de Lettres
- Circulaires
- Formules Continues "Moore"

TEL: 264-5364
LA GAZETTE

Faites desinfecter vos maisons contre les coquerelles, puces, punaises, rats, souris, araignees, etc. On detruit vos mauvaises herbes.
DENIS BRISSON, Agronome
L.P. BRISSON & FILS ENRG.
Valleyfield, 373-5515
350 Chemin Laroque

LES LIBRAIRIES
GERALD BOYER
VALLEYFIELD - BELLERIVE
BEAUHARNOIS - CHATEAUGUAY

BIJOUTERIE MARCEL HEBERT
227 VICTORIA VALLEYFIELD

MATERIAUX DE CONSTRUCTION
J.O. Clermont Ltée
39 NAPOLEON VALLEYFIELD

ESPACE A LOUER

STORM AFTERMATH: Town of Huntingdon workmen quickly cleared a tree felled by Thursday's high winds onto Prince St. Two cars were damaged by falling limbs.

Mrs. Alexa Leslie heads Zion U.C.W.

by
MRS V ELDER

Mrs. Gladys Watterson entertained members of the Zion United Church Women on Wednesday afternoon, Nov. 20. at her hospitable home. The worship service was led by Mrs. Marguerite Fraser, who chose Stewardship as her theme.

Mrs. Alexa Leslie, president, chaired the meeting, and the roll call was answered by members

Mrs. Clinton, a faithful member of the Society has moved to her new home in Cowansville. As a token of appreciation for her dedication, the group presented her with the United Church Women's book of prose and poetry, called "Patchwork Pieces."

The sum of $50 was cleared from the Crokinole party held in the church hall on Nov. 16 Crokinole was played at 11 tables, and refreshments served.

Allocation

The ladies have raised their allocation from $50. to $100.

The birthday money, plus sufficient to make a total of $25 will be forwarded to the "Tiny Tim" fund. A gift of $25 will also be forwarded to the Douglas Hospital to be used to purchase Christmas gifts for forgotten patients. It was also decided that $15 would be set aside as a donation towards White Gift Sunday. The Managers of the Church will also be helped towards the maintenance of the Church with a donation of $325.

Mrs. Elizabeth Fleming and Mrs. Martha Currie will assume responsibility for the purchase of appropriate gifts for senior citizens in our area, as well as for sick or shut-ins.

Birthday money was donated by Mrs. Muriel Leslie, Mrs. Elizabeth Fleming, and Mrs. ElmaSutton.

The Societyhas offered to provide and serve refreshments at the Legion Hall in Huntingdon on a future Wednesday afternoon at the Arts and Craft Centre. Mrs. Harriet French was contacted and a tentative date was set for early spring.

The Christmas meeting will be held at the home of Mrs. Elma Suttonon Dec. 11.

Mrs. Sutton presented the slate of officers for 1975; President, Mrs. Alexa Lslie; 1st Vice-President, Mrs. Olive Platt; 2nd Vice-president, Mrs. Elma Sutton; Secretary,Mrs. Marguerite Fraser; Assistant Secretary, Mrs. Isabel Elder; Treasuere, Mrs. Jean Armstrong, Assistaht Treasurer Mrs. Gladys Watterson; Press Secretary, Mrs. Isabel Elder; Stewardship Committee Mrs. Elizabeth Fleming, Mrs. Martha Currie and Mrs. Betty McNicol; Program Committee, Mrs. Elma Sutton and Mrs. Martha Currie, Nominating Committee, Miss Thelma McMillan, Mrs. Gladys Watterson and Mrs. Margaret Cameron.

A quilt was tied following the business meeting, and refreshments were served by the hostess, assisted by Mrs. Olive Platt.

Rennie's U.C.W. chart Xmas aid

Rennie's United Church Women met Nov. 4 at the house of Mrs. Bruce McCracken and decided: Money will be donated to CARE, the Salvation Army Christmas Appeal and the fund drive of the Canadian Association for the Blind.

Once again articles are to be collected by the membership and sent to Douglas Hospital in Montreal. Again, too, shut-ins are to be remembered at Christmas and the meeting also decided to make a money donation towards a Christmas party for the Sunday School children.

Members were reminded to bring a gift to the December meeting.

Mrs. Stanley Erskine led the devotional and the roll call was answered by 13 members. Two guests also were present.

Mrs. Robert Welburn, president, conducted the business meeting, after which Mrs. Dolly Reeves demonstrated the making of cushion tops using a frame and phentex.

At the conclusion of the formal meeting refreshments were served by the hostess and a social time was enjoyed.

news from huntingdon's

craft and recreation centre

by Buff Wilson

Despite the torrents of rain which fell last Wednesday and the presence of the flu bug making the rounds, many adults attended the last regular session of the Centre. It was quiet but a great deal was accomplished during the day.

Newcomers to Huntingdon and vicinity are invited to come to the Legion Hall any Wednesday afternoon and see what kind of programs are offered to them for their enjoyment. If you are recently retired and have more time on your hands than you would like, the Centre may be able to help you fill that void.

All of you will find the Centre an ideal place to meet and make new friends in a congenial atmosphere.

New quilters continued to take advantage of the years of experience of their quilting teachers last week. There is still room for you around the frame if you would like to join the group.

Materials needed

Please don't forget to look through your odds and ends for us. We need all kinds of beads, buttons, link chains from broken jewelery, colored glass, buckles ad infinitum. To indicate to you the enthusiasm for this mosaic type craft project which I talked about in this column last week, one of our members went so far as to break a Christmas ball so that she would have pieces of colored glass to apply to her project. Please don't break your Christmas ornaments, but if you do have materials in your home for us which you don't want to keep, place them in a bottle or box and send them on to us. Thank you.

Our membership made up for no birthdays two weeks ago by having three last week. Our very best wishes were extended to Annie Arthur, Kay Higgins and Calire Murphy. Congratulations to all of you.

Today, Wednesday, Mac Ruddock of Dewittville will be our guest and will help us celebrate St. Andrew's Day in a real Scottish fashion.

Join us for an afternoon of fun with Mr. Ruddock.

The season to "deck the halls with boughs of holly" will soon be here. If you have ideas for decorations and ornaments which you would like to make bring them to the Centre and we will try our best to help you make them.

Until then, take care when you venture outside and walk carefully. Icy patches can be hard to see until you slip on them. See you all at the Centre!

St. Jean MP named to three Commons jobs

Federal Deputy for St. Jean riding, Walter Smith has been named President of the Commons Standing Committee on Agriculture, a post not held by a Quebec member since 1929.

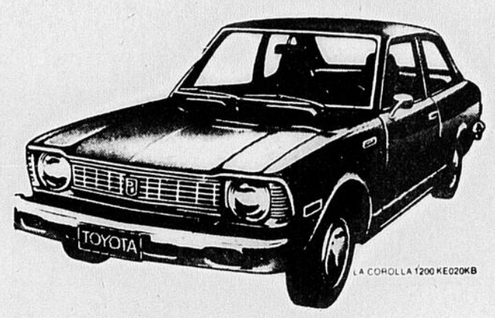
Smith was vice president of the committee in 1972-73 and has been a member of it since 1968.

The committee reviews all bills and questions pertaining to agriculture before they are introduced into the House. It is composed of 30 members.

Smith has also been elected President of the Liberal Caucus Committee of Transport and Regional Development, and has also been asked to form the advisory committee for the Liberal caucus research centre.

If you want to sell an item or service, the Classified Ads columns of The Gleaner are your quickest, most reliable way to find an interested party. Phone 264-5364.

BUY
A '74 TOYOTA
NOW
AND SAVE
HUNDREDS OF DOLLARS



COROLLAS START AT
$2599
Toyota The lowest priced popular small car on the market
COUILLARD AUTO
460 LAROCQUE RD. VALLEYFIELD 373-0850

IT PAYS TO BUY AT
LEFEBVRE'S
HUNTINGDON TEL: 264-5464

BOYS 3-4 LENGTH, PILE LINED
SKI JACKETS 9.95
SIZE 8 - 16 REG. 11.95 FOR

BOYS, GOOD QUALITY FANCY
CARDIGAN SWEATERS 4.95
SIZE 8 TO 16 REG. 6.95 FOR

MENS, NYLON
SKI JACKETS 11.95

YOUNG MEN'S GOOD QUALITY
BLUE DENIM FLARE LEG
JEANS 28 TO 38 EX. SPEC. 5.95 pr.

MEN'S AND BOYS
WOOL JACK. SHIRTS 9.95 BOYS 7.95
WITH DOUBLE BACK
S—M—L— & EX.L

100% POLYESTER
QUILT BATTS 2.89

S.W. LATEX PAINT
EX. SPEC. 6.95 gal.

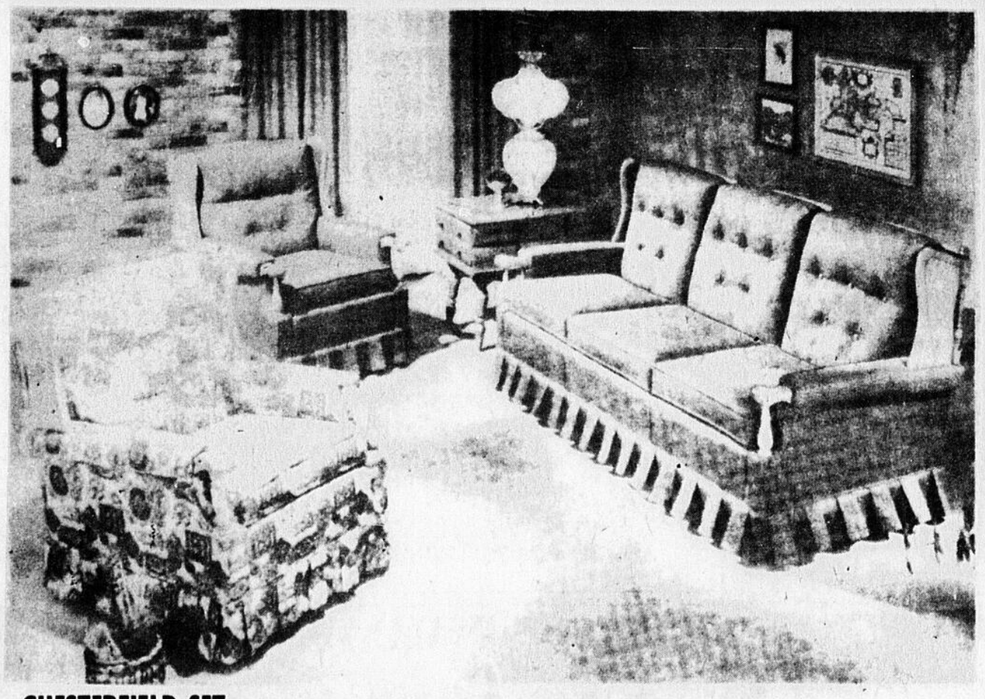
LADIES AND GIRLS NYLON
SKI JACKETS FROM 9.95

27" WIDE, CLEAR PLASTIC
FLOOR RUNNERS REG. 4.95 FOR 3.89 YD.
WITH CLEATS RUG PROTECTOR

A MOST COMPLETE LINE OF FOOTWEAR
FOR ALL THE FAMILY AT
LOWEST PRICES

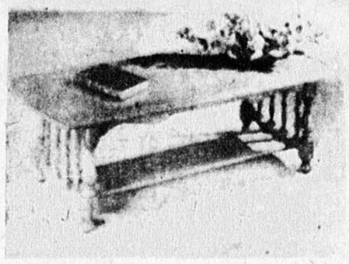
MAINVILLE ALUMINUM
WE SELL AND INSTALL REYNOLDS
ALUMINUM SIDING &
EAVESTROUGHS
•
DOORS AND WINDOWS (all kinds)
•
ALUMINUM AWNINGS, RAILINGS,
SHUTTERS
•
OVERHEAD GARAGE DOORS
(automatic or manual)
PATIO DOORS - GLASS - THERMOPANES
ALL WORK GUARANTEED
80 Wellington, Huntingdon, Que
Tel: 264-5055
A.GRIFFITH A.TAILLEFER

FALL SPECIALS
IN OUR COLONIAL DEPARTMENT



CHESTERFIELD SET
SUPERIOR QUALITY
SPECIAL PRICE
THIS WEEK
CHOICE OF COLORS
519.95
CHAIR & SOFA
ALSO AVAILABLE, LOVE-SEAT $289.95

END TABLE
WITH 1 DRAWER
21" x 24"
22" HIGH
96.95



COFFEE TABLE
50" x 20"
16" HIGH
SPECIAL
96.95

« HEXAGONAL TABLE 2 doors 149.95
END TABLE 1 drawer 99.95 »
COFFEE TABLE 1 drawer 149.95

COLONIAL FURNITURE CUSTOM CRAFTED BY KROEHLER
COMPARE OUR LOW PRICES
MARCHAND FRERES
TEL: 264-5441 HUNTINGDON 75 CHATEAUGUAY
FREE IMMEDIATE DELIVERY